

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTERE DE LA JUSTICE

F. 2001 — 3080

[C — 2001/09937]

15 OCTOBRE 2001. — Arrêté royal autorisant la Sûreté de l'Etat à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à l'approbation de Votre Majesté tend à fixer, en application de l'article 8 de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, les règles relatives à l'utilisation par certains membres du personnel de la Sûreté de l'Etat du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques.

Cet arrêté complète le projet d'arrêté royal autorisant l'accès de la Sûreté de l'Etat au Registre national des personnes physiques.

Le champ d'application ratione materiae du présent arrêté, à savoir l'accomplissement de ses missions visées aux articles 7 et 8 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité, est identique à celui autorisant l'accès au Registre national :

- l'exercice de ses missions de renseignement et de sécurité réglé par les articles 12 à 21 de ladite loi dans le cadre desquelles la Sûreté de l'Etat peut recueillir des informations et données à caractère personnel utiles à l'exécution de ses missions et présentant un lien avec la finalité du fichier (article 13), les recevoir ou les solliciter auprès des services publics (article 14) ou du secteur privé (article 16), se faire présenter les documents d'inscription des voyageurs (article 17), communiquer les renseignements détenus dans sa documentation aux ministres et aux autorités administratives et judiciaires concernés, aux services de police et à toutes les instances et personnes compétentes conformément aux finalités de leurs missions ainsi qu'aux personnes et instances qui font l'objet d'une menace visée à l'article 7 (article 19).

- l'exercice de sa mission de protection des personnes visée aux articles 22 à 34 de la loi, dans le cadre de laquelle, en vertu de l'article 23, le Ministre de l'Intérieur communique à la Sûreté de l'Etat tous les renseignements nécessaires à l'exécution des missions de protection qui lui sont confiées.

Afin d'assurer l'accomplissement plus efficace et plus sûr de toutes ses missions dont le caractère sensible est inhérent aux tâches de la Sûreté de l'Etat, il est absolument indispensable qu'elle puisse également être autorisée à utiliser le numéro d'identification du Registre national.

L'utilisation du numéro d'identification du Registre national assurera indiscutablement une identification plus précise et permettra d'éviter des erreurs qui seraient dommageables aux personnes non seulement lors de la tenue à jour et de la consultation de la documentation visée à l'article 13 de la loi du 30 novembre 1998 précitée mais également dans les contacts avec les autres autorités et organismes eux-mêmes autorisés, conformément à l'article 3, alinéa 2, du projet, à utiliser ce numéro.

Par analogie avec le projet d'arrêté autorisant l'accès de la Sûreté de l'Etat au Registre national des personnes physiques, l'utilisation du numéro d'identification est, ratione personae, accordée à l'Administrateur général et l'Administrateur général adjoint ainsi qu'aux agents de la Sûreté de l'Etat désignés nommément et par écrit par l'Administrateur général. En effet, il ne s'agit pas d'une délégation générale à l'égard de l'ensemble du personnel mais d'une désignation nominative d'agents, nécessaire en raison de l'exécution de leurs missions.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

N. 2001 — 3080

[C — 2001/09937]

15 OKTOBER 2001. — Koninklijk besluit waarbij de Veiligheid van de Staat gemachtigd wordt om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit dat wij de eer hebben aan de goedkeuring van Uwe Majesteit voor te leggen, beoogt, in toepassing van artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, de regels vast te stellen inzake het gebruik door sommige personeelsleden van de Veiligheid van de Staat van het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Dit besluit vervolledigt het ontwerp van koninklijk besluit waarbij aan de Veiligheid van de Staat toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Het toepassingsgebied ratione materiae van huidig ontwerp, te weten de vervulling van haar opdrachten bedoeld in de artikelen 7 en 8 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten, is identiek aan het ontwerp dat toegang verleent tot het Rijksregister :

- de uitoefening van haar inlichtingen- en veiligheidsopdrachten geregeld door de artikelen 12 tot 21 van voornoemde wet in het raam van dewelke de Veiligheid van de Staat de inlichtingen en persoonsgegevens kan inwinnen die nuttig zijn voor de uitoefening van haar opdrachten en die in verband staan met de doeleinden van het gegevensbestand (artikel 13), ze ontvangen van of, ze vragen aan de openbare diensten (artikel 14) of de privé-sector (artikel 16), zich de inschrijvingsdocumenten van de reizigers doen overleggen (artikel 17), aan de betrokken ministers en de betrokken gerechtelijke en administratieve overheden, aan de politiediensten en alle bevoegde instanties en personen overeenkomstig de doelstellingen van hun opdrachten alsook aan de instanties en personen die het voorwerp zijn van een bedreiging bedoeld in artikel 7 de inlichtingen die zich bevinden in de documentatie meedelen (artikel 19).

- de uitoefening van haar opdracht van persoonsbescherming bedoeld in de artikelen 22 tot 34 van de wet in het raam van dewelke krachtens artikel 23, de Minister van Binnenlandse Zaken aan de Veiligheid van de Staat alle inlichtingen die noodzakelijk zijn voor de vervulling van haar opdracht van bescherming die haar worden toevertrouwd, meedeelt.

Teneinde een efficiënter en zekerder vervulling van al haar opdrachten waarvan het gevoelig karakter inherent is aan de taken van de Veiligheid van de Staat, te verzekeren, is het absoluut vereist dat ze eveneens gemachtigd wordt het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken.

Het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister zal ongetwijfeld een preciezere identificatie verzekeren en zal toelaten vergissingen te vermijden die schadelijk zouden zijn voor personen niet slechts ter gelegenheid van het bijhouden en de consultatie van de documentatie bedoeld in artikel 13 van de voornoemde wet van 30 november 1998, maar eveneens in de contacten met de overige overheden en organismen die zelf overeenkomstig artikel 3, lid 2, van het ontwerp gemachtigd zijn dat nummer te gebruiken.

Door analogie met het ontwerp van besluit waarbij aan de Veiligheid van de Staat toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen, wordt het gebruik van het identificatienummer, ratione personae, toegekend aan de Administrateur-generaal en de Adjunct-administrateur-generaal alsook aan de agenten van de Veiligheid van de Staat bij naam en schriftelijk aangeduid door de Administrateur-generaal. Het betreft inderdaad geen algemene machtiging ten opzichte van het personeel in zijn geheel maar een machtiging bij naam van agenten, nodig omwille van de vervulling van hun opdrachten.

Par ailleurs, il n'est plus fait référence au niveau 1 mais à l'ensemble des agents des services administratifs et extérieurs.

L'arrêté tend de la sorte à se conformer aux conclusions (Rapport de 1994-1995) de la Commission de la protection de la vie privée qui estime en effet préférable que l'accès soit accordé sur base d'une répartition fonctionnelle du travail plutôt que sur base du grade des agents. Elle estime qu'il est souhaitable de remplacer ce système basé sur les grades par un système d'autorisations qui, assorti de mesures de sécurité adéquates, répond plus à la pratique.

L'utilisation est bien entendu limitée aux fins prévues à l'article 2, § 1^{er} du projet à savoir l'identification des personnes physiques qui sont reprises dans la documentation tenue pour l'accomplissement des missions de la Sûreté de l'Etat visées aux articles 7 et 8 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.

L'arrêté en projet règle également l'utilisation du numéro d'identification du Registre national dans le contexte des relations externes de la Sûreté de l'Etat avec d'autres autorités et organismes qui ont eux-mêmes été autorisés à utiliser le numéro d'identification du Registre national ce qui constitue une garantie que la communication n'interviendra qu'entre parties dûment habilitées.

Les articles 3 et 4 consacrent le principe de finalité (cfr articles 8 et 9 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques).

Tant le Conseil d'Etat que la Commission de la protection de la vie privée recommandent que la liste des membres du personnel désignés pour l'utilisation du numéro d'identification soit dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la vie privée.

A l'instar toutefois du projet d'arrêté royal autorisant l'accès de la Sûreté de l'Etat au Registre national des personnes physiques (article 3), l'article 5 du présent projet précise de même que pareille liste nominative des personnes habilitées à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques sera tenue en permanence à la disposition de la Commission de la protection de la vie privée.

Des raisons de confidentialité rendent cette formule souhaitable en ce qui concerne la Sûreté de l'Etat.

Le projet instaure enfin un système de contrôle de l'identité des auteurs de toute demande de consultation du Registre national par la Sûreté de l'Etat. Les informations seront conservées pendant six mois.

Ce système de contrôle qui existe déjà au sein du Département de la Justice permettra la vérification des opérations effectuées et évitera dès lors tout usage abusif.

Ce faisant, l'arrêté en projet tend à répondre, d'une part, à la préoccupation de la Commission de la protection de la vie privée quant à la vulgarisation et la banalisation du numéro d'identification et au risque que comporte un tel phénomène pour la vie privée des individus et, d'autre part, à l'intention du Gouvernement de prévoir un système d'enregistrement interne de l'identité des auteurs de toute demande de consultation au Registre national.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,
Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE
Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Daarnaast wordt er geen verwijzing meer gedaan naar niveau 1 maar naar het geheel van de agenten van de administratieve en buitendiensten.

Het besluit beoogt aldus zich te schikken naar de besluiten (Verslag van 1994-1995) van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer die de mening is toegedaan dat de toegang wordt verleend op basis van een functionele verdeling van het werk eerder dan op basis van de graad der agenten. Zij meent dat het wenselijk is dat systeem dat steunt op de graden te vervangen door een systeem van machtigingen dat, vergezeld van adequate veiligheidsmaatregelen, meer beantwoordt aan de praktijk.

Het gebruik wordt vanzelfsprekend beperkt tot de doeleinden voorzien in artikel 2, § 1 van het ontwerp te weten de identificatie van natuurlijke personen die zich bevinden in de documentatie bijgehouden voor de vervulling van de opdrachten van de Veiligheid van de Staat, bedoeld in de artikelen 7 en 8 van de wet van 30 november 1998 tot regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

Het ontwerp van besluit regelt eveneens het gebruik van het identificatienummer van het Rijksregister in de context van de externe betrekkingen van de Veiligheid van de Staat met andere overheden en organismen die zelf gemachtigd werden om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken wat de waarborg inhoudt dat de mededeling slechts zal plaatsvinden tussen behoorlijk gemachtigde instanties.

De artikelen 3 en 4 passen het beginsel toe van het doeleinde (cfr. artikelen 8 en 9 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen).

Zowel de Raad van State als de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer bevelen aan dat de lijst van de leden die aangeduid werden voor het gebruik van het identificatienummer jaarlijks wordt opgesteld en eveneens jaarlijks wordt gezonden aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

In navolging nochtans van het ontwerp van koninklijk besluit waarbij aan de Veiligheid van de Staat toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen (artikel 3), bepaalt artikel 5 van het huidig ontwerp eveneens dat dergelijke naamlijst van gemachtigde personen om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken permanent ter beschikking zal gehouden worden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Redenen van vertrouwelijkheid maken deze formule wenselijk in het geval van de Veiligheid van de Staat.

Het ontwerp stelt tenslotte een controlesysteem in van de identiteit van elke aanvrager voor raadpleging van het Rijksregister door de Veiligheid van de Staat. De gegevens zullen gedurende zes maanden bewaard worden.

Dit controlesysteem dat reeds bestaat binnen het departement van Justitie zal een verificatie van de uitgevoerde verrichtingen toelaten en derhalve elk misbruik vermijden.

Aldus beoogt het ontwerp van besluit tegemoet te komen, enerzijds, aan de bekommernis van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer inzake veralgemening en banalisering van de toegang tot het Rijksregister van de natuurlijke personen en het risico dat een dergelijk fenomeen inhoudt voor het privé-leven van de personen en anderzijds aan de bedoeling van de Regering een intern registratiesysteem te voorzien van de identiteit van elke aanvrager voor raadpleging van het Rijksregister.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
Van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars
De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE
De Minister van Justitie,
VERWILGHEN

AVIS n° 06 / 2000 du 13 mars 2000 de la Commission de la protection de la vie privée
Projet d'arrêté royal autorisant l'Administration de la Sûreté de l'Etat à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques

La Commission de la protection de la vie privée,

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, en particulier l'article 29;

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques, en particulier l'article 8;

Vu la demande d'avis du Ministre de l'Intérieur du 25 février 2000;

Vu le rapport du Président;

Emet, le 13 mars 2000, l'avis suivant :

I. OBJET DE LA DEMANDE D'AVIS

Le projet d'arrêté royal a pour but d'autoriser l'Administration de la Sûreté de l'Etat, ci-après la Sûreté de l'Etat, à utiliser le numéro d'identification du Registre national.

La Commission constate qu'un arrêté royal du 18 avril 1990 (M.B. 6 juin 1990) autorise déjà la Sûreté de l'Etat à accéder au Registre national. Cet arrêté prévoit en effet en son article 2, 4° que « l'administrateur-directeur général de l'Administration de la Sûreté publique et (...) les fonctionnaires de niveau 1 de l'administration de la Sûreté de l'Etat délégués par lui nommément et par écrit, dans le cadre de leur mission de veiller à la sécurité de l'Etat Belge (...) » sont autorisés à accéder aux informations de l'article 3, alinéa 1^{er}, 1° à 9° et alinéa 2 de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques.

II. LES PERSONNES AUTORISEES

L'article 1^{er} du projet d'arrêté royal reprend les personnes autorisées à utiliser le numéro d'identification. Ces personnes sont en l'espèce l'Administrateur général, l'Administrateur général adjoint de la Sûreté de l'Etat, ainsi que les agents de ce service désignés nommément et par écrit par l'Administrateur général. Il ne s'agit donc pas d'une autorisation générale qui concerne l'ensemble du personnel. La liste des personnes autorisées est mise à la disposition de la Commission (article 5). La Commission prend acte de ce que le projet d'arrêté se conforme à ses conclusions selon lesquelles il paraît souhaitable de remplacer le système basé sur les grades par un système d'autorisations qui, assorti de mesures de sécurité adéquates, répond mieux à la pratique.

La Commission suggère que l'article 2, 4° de l'arrêté royal du 18 avril 1990 soit adapté de manière à ce que les personnes qui ont accès aux informations du Registre national soient les mêmes que celles qui sont autorisées à utiliser le numéro d'identification dudit Registre.

III. OBJECTIFS

Identification des personnes dans la documentation tenue à jour en vue de l'accomplissement des missions du service visées aux articles 7 et 8 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité (article 2, § 1^{er}).

L'usage qui sera fait du numéro d'identification est clairement décrit. Les utilisateurs du numéro d'identification doivent veiller à ce qu'un minimum d'erreurs surviennent lors de la mise à jour de la documentation et de l'utilisation des informations par les autorités et les établissements publics, eux-mêmes autorisés à utiliser le numéro d'identification (article 4).

IV. COMMUNICATION DU NUMERO D'IDENTIFICATION

Le numéro d'identification ne peut être transmis à des tiers ni mentionné sur des documents pouvant être portés à la connaissance de tiers (article 3, alinéa 1^{er}).

Les autorités et organismes, qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification et qui agissent dans l'exercice de leurs compétences légales et réglementaires, ne sont pas considérés comme des tiers (article 3, alinéa 2).

L'arrêté royal garantit donc que l'utilisation du numéro d'identification est limitée aux autorités et organismes autorisés.

PAR CES MOTIFS,

La Commission émet un avis favorable.

Le secrétaire,

Le président,

(signé) B. Havelange.

(signé) P. Thomas.

ADVIES nr. 06 / 2000 van 13 maart 2000 Ontwerp van koninklijk besluit waarbij het Bestuur van de Veiligheid van de Staat gemachtigd wordt om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken

De Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer,

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid artikel 29;

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid artikel 8;

Gelet op de adviesaanvraag van de Minister van Binnenlandse Zaken d.d. 25 februari 2000;

Gelet op het verslag van de Voorzitter;

Brengt op 13 maart 2000 volgend advies uit :

I. VOORWERP VAN DE ADVIESAANVRAAG

Het ontwerp van koninklijk besluit strekt tot machtiging van het Bestuur van de Veiligheid van de Staat, hierna de Veiligheid van de Staat genoemd, om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken.

De Commissie stelt vast dat een koninklijk besluit van 18 april 1990 (B.S., 6 juni 1990) de Veiligheid van de Staat reeds toegang verleent tot het Rijksregister. Dit besluit bepaalt namelijk in haar artikel 2, 4° dat aan "de administrateur-directeur-generaal van het Bestuur van openbare veiligheid, (...) en de ambtenaren van niveau 1 van de Veiligheid van de Staat, die door hem schriftelijk en met name zijn aangewezen, in het kader van hun taak om te waken voor de veiligheid van de Belgische Staat (...)" toegang wordt verleend tot de informatie bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1° tot 9°, en tweede lid, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen.

II. DE GEMACHTIGDE PERSONEN

Artikel 1 van het ontwerp van koninklijk besluit vermeldt de personen die gemachtigd zijn om het identificatienummer te gebruiken. In casu betreft het de administrateur-generaal, de adjunct-administrateur-generaal van de Veiligheid van de Staat, alsook de agenten van de Veiligheid van de Staat bij naam en schriftelijk aangeduid door de administrateur-generaal. Het betreft dus geen algemene machtiging ten opzichte van het personeel in zijn geheel. De lijst van gemachtigde personen wordt ter beschikking gehouden van de Commissie (artikel 5). De Commissie constateert dat het ontwerpbesluit zich schikt naar haar besluiten, volgens welke het wenselijk is het systeem dat steunt op de graden te vervangen door een systeem van machtigingen dat, vergezeld van adequate veiligheidsmaatregelen, meer beantwoordt aan de praktijk.

De Commissie suggereert dat artikel 2, 4° van het koninklijk besluit van 18 april 1990 op zulke wijze wordt aangepast dat de personen die toegang hebben tot de informatie van het Rijksregister dezelfde zijn als deze die gemachtigd zijn om het identificatienummer van dat Register te gebruiken.

III. DOELEINDEN

Identificatie van personen die zich bevinden in de documentatie bijgehouden voor de vervulling van de opdrachten van de dienst zoals bedoeld in de artikelen 7 en 8 van de wet van 30 november 1998 tot regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (artikel 2, § 1).

Het gebruik dat van het identificatienummer zal worden gemaakt, is duidelijk beschreven. De gebruikers van het identificatienummer moeten erover waken dat er zo weinig mogelijk fouten voorkomen tijdens het bijwerken van de documentatie en het gebruik van de informatie door de overheden en openbare instellingen die zelf gemachtigd werden om het identificatienummer te gebruiken (artikel 4).

IV. MEDEDELING VAN HET IDENTIFICATIENUMMER

Het identificatienummer mag noch medegedeeld aan derden, noch vermeld worden op documenten die ter kennis kunnen worden gebracht van derden (artikel 3, eerste lid).

De overheden en instellingen die zelf de toestemming hebben gekregen om het identificatienummer te gebruiken en die handelen in de uitoefening van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden worden niet als derden beschouwd (artikel 3, tweede lid).

Het koninklijk besluit garandeert dus dat het gebruik van het identificatienummer beperkt wordt tot de gemachtigde overheden en instellingen.

OM DEZE REDENEN,

brengt de Commissie een gunstig advies uit.

Voor de secretaris,

De voorzitter,

wettig verhinderd,

(get.) G. Popleu.

(get.) P. Thomas.

adjunct-adviseur

AVIS 30.907/2/V DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Justice, le 14 novembre 2000, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté royal "autorisant la Sûreté de l'Etat à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques", a donné le 19 juillet 2001 l'avis suivant :

Observation générale

Dans son avis n° 06/2000 du 13 mars 2000, la Commission de la protection de la vie privée suggérait d'adapter l'article 2, 4°, de l'arrêté royal du 18 avril 1990 autorisant certaines autorités du Ministre de la Justice à accéder au Registre national des personnes physiques.

Cette suggestion n'a plus de raison d'être, ce texte étant en voie d'être abrogé par l'article 5 du projet d'arrêté royal autorisant l'accès de la Sûreté de l'Etat au Registre national des personnes physiques, examiné par le Conseil d'Etat en date du 12 mars 2001 sous l'avis 30.237/2, d'autant que ce projet d'arrêté royal élargit, pour les raisons indiquées dans le rapport au Roi qui le précède, le champ des personnes autorisées à connaître des informations contenues dans le Registre national, au-delà du cercle normal des bénéficiaires de l'autorisation.

Il n'y a pas de raison de procéder à une extension comparable (que ne pouvait imaginer la Commission de la protection de la vie privée au moment de donner son avis) en ce qui concerne l'utilisation du numéro du Registre national, numéro d'identification qui facilite l'accès à un grand nombre de fichiers, ainsi que leur interconnexion.

Observations particulières

Examen du projet

Préambule

Alinéa 2

L'alinéa 2 en projet vise la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, "notamment l'article 5".

Ce visa doit être remplacé par un considérant, pour manifester qu'il ne s'agit pas du fondement juridique du projet d'arrêté, mais du rappel que celui-ci n'échappe pas au champ d'application de certaines dispositions de la loi du 8 décembre 1992, parmi lesquelles figure l'article 5.

Il y a lieu, dès lors, de formuler ce nouveau considérant comme suit :

« Considérant que la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, notamment l'article 5, trouve à s'appliquer ».

En outre, la référence à l'article 5 de la loi du 8 décembre 1992, précitée doit être complétée par le renvoi à la loi du 11 décembre 1998, qui le modifie, si celle-ci venait à entrer en vigueur avant la signature de l'arrêté royal présentement examiné.

Alinéas 5 et 6

Il convient de remplacer ces alinéas relatifs à l'avis donné par le Conseil d'Etat par les deux alinéas suivants :

« Vu la délibération du Conseil des ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 30.907/2/V du Conseil d'Etat, donné le 19 juillet 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat; ».

ADVIES 30.907/2/V VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 14 november 2000 door de Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij de Veiligheid van de Staat gemachtigd wordt om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken", heeft op 19 juli 2001 het volgende advies gegeven :

Algemene opmerking

De commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer stelde in haar advies nr. 06/2000 van 13 maart 2000 de aanpassing voor van artikel 2, 4°, van het koninklijk besluit van 18 april 1990 waarbij aan sommige overheden van het Ministerie van Justitie toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen.

Dit voorstel heeft geen reden van bestaan meer, aangezien die tekst op het punt staat te worden opgeheven bij artikel 5 van het ontwerp van koninklijk besluit waarbij de Veiligheid van de Staat toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen dat op 12 maart 2001 is onderzocht door de Raad van State in advies 30.237/2, te meer daar dit ontwerp van koninklijk besluit om de in het verslag aan de Koning dat er aan voorafgaat opgegeven redenen, het aantal personen die gemachtigd zijn om kennis te nemen van de informatiegegevens die vervat zijn in het Rijksregister, uitbreidt tot buiten de gebruikelijke kring van personen die het Rijksregister mogen raadplegen.

Er is geen reden om een soortgelijke uitbreiding (die de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer niet kon vermoeden op het tijdstip waarop zij haar advies gaf) in te voeren inzake het gebruik van het nummer van het Rijksregister, een identificatienummer dat de toegang tot een groot aantal bestanden, alsmede tot de onderlinge koppeling ervan, vergemakkelijkt.

Bijzondere opmerkingen

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

Tweede lid

Het ontworpen tweede lid verwijst naar de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, "inzonderheid (naar) artikel 5".

Deze verwijzing moet vervangen worden door een overweging om duidelijk te maken dat het niet gaat om de rechtsgrond van het ontworpen besluit, maar om de vermelding pro memorie dat dit besluit niet buiten de werkingssfeer valt van sommige bepalingen van de wet van 8 december 1992, waaronder artikel 5.

Die nieuwe overweging dient bijgevolg te worden geformuleerd als volgt :

« Overwegende dat de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, inzonderheid artikel 5 ervan, toepasselijk is ».

De verwijzing naar artikel 5 van de voormelde wet van 8 december 1992 moet bovendien worden aangevuld met de verwijzing naar de wet van 11 december 1998 die het artikel wijzigt, mocht de laatstgenoemde wet in werking treden vóór de ondertekening van het voorliggende koninklijk besluit.

Vijfde en zesde lid

Deze leden die betrekking hebben op het door de Raad van State gegeven advies dienen vervangen te worden door de volgende leden :

« Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op advies 30.907/2/V van, de Raad van State, gegeven op 19 juli 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State; ».

Dispositif

Article 6

Aucune justification n'est donnée sur la raison pour laquelle il devrait être dérogé aux règles normales d'entrée en vigueur. L'article 6 du projet doit, dès lors, être omis.

La chambre était composée de :

MM. :

Y. Kreins, conseiller d'Etat, président;

P. Lienardy, P. Vandernoot, conseillers d'Etat;

F. Delperee, J. Kirkpatrick, assesseurs de la section de législation;

Mme B. Vigneron, greffier.

Le rapport a été présenté par M. J. Regnier, premier auditeur chef de section. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme G. Martou, référendaires adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Lienardy.

Le greffier,

B. Vigneron.

Le président,

Y. Kreins.

15 OCTOBRE 2001. — Arrêté royal autorisant la Sûreté de l'Etat à utiliser le numéro d'identification du Registre national des personnes physiques

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, notamment l'article 8, modifié par la loi du 15 janvier 1990;

Vu l'arrêté royal du 10 août 2001 autorisant l'accès de la Sûreté de l'Etat au registre national des personnes physiques;

Considérant que la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, modifiée par la loi du 11 décembre 1998, notamment l'article 4, trouve à s'appliquer;

Vu l'avis de la Commission de la protection de la vie privée rendu le 13 mars 2000;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 27 juillet 2000;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 30.907/2/V du Conseil d'Etat, donné le 19 juillet 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er} des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre de la Justice et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'administrateur général de la Sûreté de l'Etat est autorisé à faire usage du numéro d'identification du Registre national des personnes physiques dans les conditions et aux fins fixées par les articles 2 et 3.

Le numéro d'identification peut également être utilisé, dans les conditions et aux fins fixées par les articles 2 et 3, par l'administrateur général adjoint et les agents de la Sûreté de l'Etat désignés nommément et par écrit par l'administrateur général.

Art. 2. § 1^{er}. Le numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques peut être utilisé à la seule fin de leur identification dans la documentation tenue pour l'accomplissement des missions de la Sûreté de l'Etat visées aux articles 7 et 8 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité.

§ 2. Le numéro n'est jamais reproduit sur des documents susceptibles d'être portés à la connaissance de tiers autres que ceux visés à l'article 3, alinéa 2.

Dispositief

Artikel 6

Er wordt geen enkele verantwoording gegeven voor de afwijking van de gebruikelijke regels inzake inwerkingtreding. Artikel 6 van het ontwerp moet bijgevolg vervallen.

De kamer was samengesteld uit :

de heren :

Y. Kreins, staatsraad, voorzitter;

P. Lienardy, P. Vandernoot, staatsraden;

F. Delperee, J. Kirkpatrick, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevr. B. Vigneron, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de J. Regnier, eerste auditeur-afdelingshoofd. De nota van het coördinatiebureau werd opgesteld door de heer C. Amelynck en toegelicht door Mevr. G. Martou, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Lienardy.

De griffier,

B. Vigneron.

De voorzitter,

Y. Kreins.

15 OKTOBER 2001. — Koninklijk besluit waarbij de Veiligheid van de Staat gemachtigd wordt om het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, inzonderheid op artikel 8 gewijzigd bij de wet van 15 januari 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 waarbij aan de Veiligheid van de Staat toegang wordt verleend tot het Rijksregister van de natuurlijke personen;

Overwegende dat de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, gewijzigd bij de wet van 11 december 1998, inzonderheid artikel 4 ervan, toepasselijk is;

Gelet op het advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, uitgebracht op 13 maart 2000;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 27 juli 2000;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies 30.907/2/V van de Raad van State, gegeven op 19 juli 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Minister van Justitie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De administrateur-generaal van de Veiligheid van de Staat is gemachtigd het identificatienummer van het Rijksregister van de natuurlijke personen te gebruiken onder de voorwaarden en voor de doeleinden vastgesteld bij de artikelen 2 en 3.

Ook de adjunct-administrateur-generaal en de agenten van de Veiligheid van de Staat, die door de administrateur-generaal schriftelijk bij naam zijn aangewezen, mogen het identificatienummer gebruiken onder de voorwaarden en voor de doeleinden vastgesteld bij de artikelen 2 en 3.

Art. 2. § 1. Het identificatienummer van de personen ingeschreven in het Rijksregister van de natuurlijke personen mag enkel worden gebruikt om hen te identificeren in de documentatie bijgehouden voor het vervullen van de opdrachten van de Veiligheid van de Staat bedoeld in artikelen 7 en 8 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van inlichtingen- en veiligheidsdiensten.

§ 2. Het nummer wordt nooit vermeld op documenten die ter kennis kunnen worden gebracht van andere derden dan die bedoeld in artikel 3, tweede lid.

Art. 3. Le numéro d'identification du Registre national ne peut être communiqué à des tiers.

Ne sont pas considérés comme des tiers pour l'application de l'alinéa 1^{er}, les autorités publiques et les organismes qui, conformément à l'article 8 de la loi du 8 août 1983, ont eux-mêmes reçu l'autorisation d'utiliser le numéro d'identification du Registre national et qui agissent dans le cadre de leurs compétences légales et réglementaires.

Art. 4. Les personnes visées à l'article 1^{er} sont autorisées à utiliser le numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national, aux seules fins visées à l'article 2, § 1^{er} :

1° pour les besoins de la documentation visée à l'article 13 de la loi du 30 novembre 1998 organique des services de renseignement et de sécurité;

2° dans leurs relations avec les autorités publiques et les organismes visés à l'article 3, alinéa 2.

Art. 5. L'administrateur général de la Sûreté de l'Etat tient en permanence à la disposition de la Commission de la protection de la vie privée, avec indication de leur titre et de leur fonction, la liste nominative des personnes habilitées à prendre connaissance et à faire usage du numéro d'identification des personnes inscrites au Registre national des personnes physiques.

Art. 6. Notre Ministre de l'Intérieur et notre Ministre de la Justice sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 octobre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

A. DUQUESNE

Le Ministre de la Justice,

M. VERWILGHEN

Art. 3. Het identificatienummer van het Rijksregister mag niet worden meegedeeld aan derden.

Voor de toepassing van het eerste lid worden niet als derden beschouwd, de openbare overheden en instellingen die overeenkomstig artikel 8 van de voormelde wet van 8 augustus 1983, zelf de toestemming hebben gekregen om het identificatienummer van het Rijksregister te gebruiken en die handelen in de uitoefening van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden.

Art. 4. De personen bedoeld in artikel 1 zijn gemachtigd het identificatienummer van de in het Rijksregister ingeschreven personen te gebruiken, doch enkel voor de doeleinden bedoeld in artikel 2 § 1 :

1° ten behoeve van de documentatie bedoeld in artikel 13 van de wet van 30 november 1998 houdende regeling van de inlichtingen- en veiligheidsdiensten;

2° in hun betrekkingen met de openbare overheden en instellingen bedoeld in artikel 3, tweede lid.

Art. 5. De administrateur-generaal van de Veiligheid van de Staat houdt de lijst met de namen van de personen, die gemachtigd zijn om kennis te nemen van het identificatienummer van de in het Rijksregister ingeschreven personen en het te gebruiken, met vermelding van hun titel en hun functie, steeds ter beschikking van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Art. 6. Onze Minister van Binnenlandse Zaken en onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 oktober 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

A. DUQUESNE

De Minister van Justitie,

M. VERWILGHEN

F. 2001 — 3081 (2001 — 2104)

[2001/09858]

4 JUILLET 2001. — Loi modifiant l'article 633 du Code judiciaire. — Errata (1)

Au *Moniteur belge* n° 226 du 7 août 2001, les modifications suivantes sont à apporter :

— p. 26925, dans le texte néerlandais, lire à l'article 2, : « is de plaats », au lieu de « in de plaats »;

— p. 26926, sous « Note », lire ce qui suit :

Note

(1) *Session 1999-2000.*

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Proposition de loi, n° 50-309/1.

Session 2000-2001.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Rapport fait par M. T. Van Parys, n° 50-309/2. — Texte adopté par la commission, n° 50-309/3. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, n° 50-309/4.

Annales parlementaires. — 19 avril 2001.

Sénat.

Documents parlementaires. — Projet transmis par la Chambre des représentants, n° 2-723/1. — Amendement, n° 2-723/2. — Rapport fait par Mme C. Nyssens, n° 2-723/3. — Texte adopté par la commission, n° 2-723/4. — Texte amendé par le Sénat et renvoyé à la Chambre des représentants, n° 2-723/5.

Annales parlementaires. — 7 juin 2001.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet amendé par le Sénat, n° 50-309/5. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 50-309/6.

Annales parlementaires. — 21 juin 2001.

N. 2001 — 3081 (2001 — 2104)

[2001/09858]

4 JULI 2001. — Wet tot wijziging van artikel 633 van het Gerechtelijk Wetboek. — Errata (1)

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 226 van 7 augustus 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

— blz. 26925, in de Nederlandse tekst, in artikel 2, lezen : « is de plaats », in plaats van « in de plaats »;

— blz. 26926, onder « Nota », het volgende lezen :

Nota

(1) *Zitting 1999-2000.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire Stukken. — Wetsvoorstel nr. 50-309/1.

Zitting 2000-2001.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire Stukken. — Verslag door de heer T. Van Parys, nr. 50-309/2. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 50-309/3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, nr. 50-309/4.

Parlementaire Handelingen. — 19 april 2001.

Senaat.

Parlementaire Stukken. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 2-723/1. — Amendement, nr. 2-723/2. — Verslag door Mevr. C. Nyssens, nr. 2-723/3. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 2-723/4. — Tekst geamendeerd door de Senaat en teruggezonden naar de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 2-723/5.

Parlementaire Handelingen. — 7 juni 2001.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire Stukken. — Ontwerp geamendeerd door de Senaat, nr. 50-309/5. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 50-309/6.

Parlementaire Handelingen. — 21 juni 2001.

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2001 — 3082

[C — 2001/22670]

23 JUILLET 2001. — Règlement modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

Le Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 34, alinéa 1^{er}, 11° et 12°;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment les articles 152, §§ 2 et 3, et 153*bis*, introduit par l'arrêté royal du 13 juin 1999;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment le chapitre VII*undecies*;

Après en avoir délibéré au cours de sa réunion du 23 juillet 2001,

Arrête :

Article 1^{er}. § 1^{er}. Dans l'article 9 *quater-decies*, §§ 1^{er}, 2 et 3 de l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, tel que modifié à ce jour, les mots « au moyen d'une formule établie en quatre exemplaires, sur papier autocopiant, conformes aux modèles repris aux annexes 53a, 53b, 53c et 53d » sont remplacés par les mots « au moyen d'une formule conforme au modèle repris à l'annexe 53a. L'organisme assureur répond dans les quinze jours au moyen d'une formule conforme aux annexes 53b ou 53c. ».

§ 2. Dans l'article 9 *quater-decies*, § 5, du même arrêté, les mots « au moyen d'une formule établie en trois exemplaires, sur papier autocopiant, conformes aux modèles repris aux annexes 55a, 55b et 55c » sont remplacés par les mots « au moyen d'une formule conforme au modèle repris à l'annexe 55 ».

Art. 2. § 1^{er}. Dans l'article 9 *quinquies-decies*, §§ 1^{er} et 2, du même arrêté, les mots « au moyen d'une formule établie en quatre exemplaires, sur papier autocopiant, conformes aux modèles repris aux annexes 61a, 61b, 61c et 61d » sont remplacés par les mots « au moyen d'une formule conforme au modèle repris à l'annexe 62a. L'organisme assureur répond dans les quinze jours au moyen d'une formule conforme aux annexes 62b ou 62c. ».

§ 2. Dans l'article 9 *quinquies-decies*, § 4, du même arrêté, les mots « l'annexe 62 » sont remplacés par les mots « l'annexe 63 ».

Art. 3. Les annexes 53a, 53b, 53c, 53d, 55a, 55b, 55c, 56, 61a, 61b, 61c, 61d et 62 du même arrêté sont remplacées par les documents ci-annexés.

Art. 4. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2002, à l'exception de l'annexe 56 ci-annexée, qui est d'application à partir du 1^{er} octobre 2001, et de l'annexe 63 ci-annexée, qui remplace l'annexe 62 du même arrêté à partir du 1^{er} janvier 2002.

Bruxelles, le 23 juillet 2001.

Le Président,

D. Sauer.

Le Fonctionnaire dirigeant,

F. Praet.

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2001 — 3082

[C — 2001/22670]

23 JULI 2001. — Verordening tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

Het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 34, eerste lid, 11° en 12°;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op de artikelen 152, §§ 2 en 3, en 153*bis*, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 13 juni 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op hoofdstuk VII*undecies*;

Na daarover te hebben beraadslaagd in zijn vergadering van 23 juli 2001,

Besluit :

Artikel 1. § 1. In artikel 9 *quater-decies*, §§ 1, 2 en 3, van het koninklijk besluit van 24 december 1963 houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, zoals het tot nog toe is gewijzigd, worden de woorden « met een formulier dat op zelfkopiërend papier is opgemaakt in vier exemplaren, conform de modellen die zijn opgenomen in de bijlagen 53a, 53b, 53c en 53d » vervangen door de woorden « met een formulier conform het model dat is opgenomen in de bijlage 53a. De verzekeringsinstelling antwoordt binnen de twee weken met een formulier conform het model dat is opgenomen in de bijlagen 53b of 53c. ».

§ 2. In artikel 9 *quater-decies*, § 5, van hetzelfde besluit, worden de woorden « met een formulier dat op zelfkopiërend papier is opgemaakt in drie exemplaren, conform de modellen die zijn opgenomen in de bijlagen 55a, 55b en 55c » vervangen door de woorden « met een formulier conform het model dat is opgenomen in de bijlage 55 ».

Art. 2. § 1. In artikel 9 *quinquies-decies*, §§ 1 en 2, van hetzelfde besluit, worden de woorden « met een formulier dat op zelfkopiërend papier is opgemaakt in vier exemplaren, conform de modellen die zijn opgenomen in de bijlagen 61a, 61b, 61c en 61d » vervangen door de woorden « met een formulier conform het model dat is opgenomen in de bijlage 62a. De verzekeringsinstelling antwoordt binnen de twee weken met een formulier conform het model dat is opgenomen in de bijlagen 62b of 62c. ».

§ 2. In artikel 9 *quinquies-decies*, § 4, van hetzelfde besluit, worden de woorden « de bijlage 62 » vervangen door de woorden « de bijlage 63 ».

Art. 3. De bijlagen 53a, 53b, 53c, 53d, 55a, 55b, 55c, 56, 61a, 61b, 61c, 61d en 62 bij hetzelfde besluit worden vervangen door de hierbij gevoegde documenten.

Art. 4. Deze verordening treedt in werking op 1 april 2002, met uitzondering van de hierbij gevoegde bijlage 56, die van toepassing is vanaf 1 oktober 2001, en van de hierbij gevoegde bijlage 63 die de bijlage 62 bij hetzelfde besluit vervangt vanaf 1 januari 2002.

Brussel, 23 juli 2001.

De Leidend Ambtenaar,

F. Praet.

De Voorzitter,

D. Sauer.

**DEMANDE D'OCTROI DE L'ALLOCATION POUR SOINS ET
ASSISTANCE DANS LES ACTES DE LA VIE JOURNALIERE**
(Art. 34, 11° et 12°, de la loi coordonnée du 14.07.1994)

Références	
Inst.	□□□□□□□□□□□□□□
O.A.	□□□□□□□□□□□□□□

INSTITUTION

Type d'institution (2) :

N° d'agrément ou d'enregistrement

□□□□□□□□

Dénomination :

Adresse :

ORGANISME ASSUREUR :

N° mutualité ou

Office régional ou

Centre médical régional

□□□□□□□□

Dénomination :

Adresse :

BENEFICIAIRE :

Numéro d'inscription

□□□□□□□□□□□□□□

NOM – Prénom : Date de naissance :

Adresse :

Date d'entrée (3) : heure :

Date de la demande :

J'atteste que le bénéficiaire est admis dans l'institution aux date et heure mentionnées ci-dessus.

Je suis responsable des soins dispensés au bénéficiaire qui sont couverts par l'allocation forfaitaire que je sollicite.

Je sollicite l'allocation correspondant à la catégorie suivante : Catégorie 0 – Catégorie A – Catégorie B – Catégorie C (1).

Il s'agit en l'occurrence d' : (4)

- ☐ une nouvelle demande *
- ☐ une prolongation *
- ☐ une modification *

- ☐ un transfert sans changement de catégorie (l'accord du au.....reste d'application)
- ☐ un transfert avec changement de catégorie *
- ☐ une réadmission après un délai de moins de 30 jours sans changement de catégorie (l'accord du.....reste d'application)
- ☐ une réadmission après un délai de moins de 30 jours avec changement de catégorie *

* Je joins sous pli fermé, adressé au médecin-conseil, l'échelle d'évaluation et le rapport médical (facultatif pour la catégorie O) étayant la demande d'allocation.

Le responsable de l'institution.

Date :

Signature – Nom :

(1) Biffer les mentions inutiles.

(2) Maisons de repos et de soins = 1. Maisons de repos pour personnes âgées ou assimilées = 2

(3) En cas de réadmission, il y a lieu d'indiquer la date et l'heure de réadmission.

(4) Cocher la case adéquate.

Vu pour être annexé au règlement du 23 juillet 2001 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Le Fonctionnaire dirigeant,

Le Président,

F. PRAET.

D. SAUER.

Annexe 53b

NOTIFICATION D'OCTROI ET ENGAGEMENT DE PAIEMENT DE L'ALLOCATION POUR SOINS ET ASSISTANCE DANS
LES ACTES DE LA VIE JOURNALIERE

(Art. 34, 11° et 12°, de la loi coordonnée du 14.07.1994)

Références	
Inst.	□□□□□□□□□□□□□□
O.A.	□□□□□□□□□□□□□□

INSTITUTION

Type d'institution (2) :

N° d'agrément ou d'enregistrement

□□□□□□□□

Dénomination :

Adresse :

ORGANISME ASSUREUR :

N° mutualité ou

Office régional ou
Centre médical régional

□□□□□□□□

Dénomination :

Adresse :

BENEFICIAIRE :

Numéro d'inscription

□□□□□□□□□□□□□□

NOM – Prénom : Date de naissance :

Adresse :

DECISION DU MEDECIN-CONSEIL

Accord du au

pour le bénéficiaire dans la catégorie O – A – B – C – Cd (1)

Remarques éventuelles :

.....

.....

Code titulaire	
CT 1	CT 2

ENGAGEMENT DE PAIEMENT

L'organisme assureur s'engage à rembourser le montant de l'intervention suivant les conditions prévues par la réglementation en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Pour la Mutualité ou l'Office régional ou le Centre médical régional.

Le responsable,

Date :

Signature – Nom :

(1) Biffer les mentions inutiles.

Vu pour être annexé au règlement du 23 juillet 2001 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Le Fonctionnaire dirigeant,

Le Président,

F. PRAET.

D. SAUER.

**REFUS D'OCTROI DE L'ALLOCATION POUR SOINS ET
ASSISTANCE DANS LES ACTES DE LA VIE JOURNALIERE**

(Art. 34, 11° et 12°, de la loi coordonnée du 14.07.1994))

Références	
Inst.	□□□□□□□□□□□□□□
O.A.	□□□□□□□□□□□□□□

INSTITUTION

N° d'agrément ou d'enregistrement □□□□□□□□

Dénomination :

Adresse :

ORGANISME ASSUREUR :

N° mutualité ou

Office régional ou
Centre médical régional □□□□□□□□

Dénomination :

Adresse :

BENEFICIAIRE :

Numéro d'inscription □□□□□□□□□□□□□□

Nom – Prénom : Date de naissance :

Adresse :

MOTIF DU REFUS

L'organisme assureur refuse de rembourser l'intervention prévue par la réglementation en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, pour le motif évoqué ci-dessus.

Pour la mutualité – l'Office régional - le Centre médical régional.

Le responsable,

Date :

Signature – Nom:

.....

Vu pour être annexé au règlement du 23 juillet 2001 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Le Fonctionnaire dirigeant,

Le Président,

F. PRAET.

D. SAUER.

Annexe 55

NOTIFICATION DE FIN D'HEBERGEMENT ⁽¹⁾
 (institutions visées à l'article 34, 11° et 12° de la loi du 14 juillet 1994)

Références	
Inst.	□□□□□□□□□□□□□□
O.A.	□□□□□□□□□□□□□□

INSTITUTION

N° d'agrément ou d'enregistrement □□□□□□□□

Dénomination :

Adresse :

ORGANISME ASSUREUR :

N° Mutualité ou

Office régional ou
Centre médical régional □□□□□□□□

Dénomination :

Adresse :

BENEFICIAIRE :

Numéro d'inscription □□□□□□□□□□□□□□

Nom – Prénom : Date de naissance :

Adresse :

Ce bénéficiaire, hébergé depuis le à heures.....

☐ est sorti de notre institution le.. à heures☐ est décédé le☐ est transféré le à heures vers la section - MRPA n° INAMI :

- MRS n° INAMI :

Le responsable de l'institution,

Date :

Signature - Nom :

.....

(1) Cette notification ne doit pas être établie s'il s'agit d'une absence temporaire de maximum 72 heures sauf en cas d'admission dans un établissement hospitalier.

Vu pour être annexé au règlement du 23 juillet 2001 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Le Fonctionnaire dirigeant,

Le Président,

F. PRAET.

D. SAUER.

Institutions visées à l'article 34, 11° et 12° de la loi coordonnée du 14 juillet 1994.

Annexe 56

NOTE DE FRAIS RECAPITULATIVE

Note n° p.

Identification de l'institution:
 Nom:
 Adresse:
 Tél.:
 Numéro d'agrément:
 Numéro d'enregistrement:

Identification de la mutualité ou office régional ou Centre
 médical régional :
 N°:
 Nom:
 Adresse:

Forme juridique de l'institution:
 Adresse du siège:
 Numéro du registre de commerce:

Si le gérant de l'institution l'exploite en son nom personnel:
 Nom et prénom de l'exploitant:
 Résidence principale:
 Numéro du registre de commerce:

Note récapitulative n° du au établie le

Numéro de la note individuelle	Nom et prénom du bénéficiaire	N° d'inscription	Nombre de jours	A charge O.A.	A charge patient	Total
.....
.....
.....

Total général pour l'O.A. :

A payer au compte:
 avec la référence:

Vignette de concordance

Je certifie que les frais indiqués ci-avant sont exacts et qu'un double de la note individuelle a été remis au bénéficiaire.

Le Directeur de l'institution,
 (Date, nom et signature).

Vu pour être annexé au règlement du 23 juillet 2001 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Le Fonctionnaire dirigeant,

Le Président,

F. PRAET.

D. SAUER.

Annexe 56 (suite)

Institutions visées à l'article 34, 11° et 12° de la loi coordonnée du 14 juillet 1994.

NOTE DE FRAIS INDIVIDUELLE POUR LA PERIODE DU

AU

Note n°

Identification de l'institution:

Nom:

Adresse:

Numéro d'agrément :

Numéro d'enregistrement:

Identification du bénéficiaire:

Nom:

Prénom:

Adresse:

Numéro d'inscription O.A.:

Identification Mutualité ou Office régional ou Centre Médical régional :

N°:

Nom:

Adresse:

- Date de l'accord du médecin-conseil ou du Collège national des médecins-conseil:			
- Période(s) d'absence qui ne donne(nt) pas droit au paiement de l'intervention :			
du au			
du au			
du au			
du au			
- Référence			
1er mod. 760	Dernier mod. 760		Mod. 761
Institution	Institution	Institution	
O.A.	O.A.	O.A.	

Nature des frais:	Nombre de jours	A charge O.A.	A charge patient
- Interventions pour soins et assistance dans les actes de la vie journalière			
Catégorie Du Au			
.. 	
.. 	
.. 	
- Financement du médecin coordinateur	
- Intervention pour la fonction palliative	
- Frais d'hébergement
- Suppléments éventuels (à détailler)		
TOTAUX :		..... BEF EUR	..... BEF EUR

**DEMANDE D'OCTROI DE L'ALLOCATION POUR SOINS ET ASSISTANCE
DANS LES ACTES DE LA VIE JOURNALIERE DANS UN CENTRE DE SOINS DE JOUR**
(Art. 34, 11°, de la loi coordonnée du 14.07.1994)

CENTRE DE SOINS DE JOUR	Dénomination et Adresse
N° d'agrément	
ORGANISME ASSUREUR	Dénomination et Adresse
N° Mutualité ou Office régional ou Centre médical régional	

BENEFICIAIRE :

Numéro d'inscription O.A. :

NOM – Prénom : Date de naissance :

Adresse :

DATE D'ENTREE :heure :

Date de la demande :

J'atteste que le bénéficiaire est admis dans l'institution aux date et heure mentionnées au registre de présence de l'institution.

Je suis responsable des soins dispensés au bénéficiaire qui sont couverts par l'allocation forfaitaire que je sollicite.

Il s'agit en l'occurrence **d'une première demande – une prolongation (1)**

Je joins sous pli fermé, adressé au médecin-conseil, l'échelle d'évaluation étayant la demande d'allocation.

Le responsable de l'institution,

Date :

Signature – Nom :

.....

(1) Biffer les mentions inutiles.

Vu pour être annexé au règlement du 23 juillet 2001 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Le Fonctionnaire dirigeant,

Le Président,

F. PRAET.

D. SAUER.

Annexe 62b

**NOTIFICATION D'OCTROI DE L'ALLOCATION POUR SOINS ET ASSISTANCE
DANS LES ACTES DE LA VIE JOURNALIERE DANS UN CENTRE DE SOINS DE JOUR**
(Art. 34, 11°, de la loi coordonnée du 14.07.1994)

CENTRE DE SOINS DE JOUR	Dénomination et Adresse
N° d'agrément	
ORGANISME ASSUREUR	Dénomination et Adresse
N° Mutualité ou Office régional ou Centre médical régional	

BENEFICIAIRE :

Numéro d'inscription O.A. :

NOM – Prénom : Date de naissance :

Adresse :

DECISION DU MEDECIN-CONSEIL

Accord du au

pour l'accueil du bénéficiaire dans un centre de soins de jour.

Remarques éventuelles :

Cadre réservé à l'O.A.	Code titulaire	
	CT 1	CT 2

ENGAGEMENT DE PAIEMENT

L'organisme assureur s'engage à rembourser le montant de l'intervention suivant les conditions prévues par la réglementation en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Pour la mutualité ou l'Office régional ou le Centre médical régional.

Le responsable,

Date :

Signature – Nom:

.....

Vu pour être annexé au règlement du 23 juillet 2001 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Le Fonctionnaire dirigeant,

Le Président,

F. PRAET.

D. SAUER.

**REFUS D'OCTROI DE L'ALLOCATION POUR SOINS ET ASSISTANCE
DANS LES ACTES DE LA VIE JOURNALIERE DANS UN CENTRE DE SOINS DE JOUR**
(Art. 34, 11°, de la loi coordonnée du 14.07.1994)

CENTRE DE SOINS DE JOUR N° d'agrément	Dénomination et Adresse
ORGANISME ASSUREUR N° Mutualité ou Office régional ou Centre médical régional	Dénomination et Adresse

BENEFICIAIRE :

Numéro d'inscription O.A. :

NOM – Prénom..... Date de naissance :

Adresse :

MOTIF DU REFUS

L'organisme assureur refuse de rembourser l'intervention prévue par la réglementation en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, pour le motif évoqué ci-dessus.

Pour la mutualité – l'Office régional - le Centre médical régional (1).

Le responsable,

Date :

Signature – Nom:

.....

(1) Biffer les mentions inutiles.

Vu pour être annexé au règlement du 23 juillet 2001 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Le Fonctionnaire dirigeant,

Le Président,

F. PRAET.

D. SAUER.

CENTRES DE SOINS DE JOUR

Institutions visées à l'article 34, 11° de la loi coordonnée du 14 juillet 1994.

NOTE DE FRAIS RÉCAPITULATIVE

Note n° p.

Identification de l'institution:
Nom:
Adresse:
Tél.:
Numéro d'agrément:

Identification de la mutualité ou office régional ou Centre médical régional :
N°:
Nom:
Adresse:

Forme juridique de l'institution:
Adresse du siège:
Numéro du registre de commerce:

Si le gérant de l'institution l'exploite en son nom personnel:
Nom et prénom de l'exploitant:
Résidence principale:
Numéro du registre de commerce:

Numéro de la note de frais individuelle	Nom et prénom du bénéficiaire	N° d'inscription O.A.	Nombre de jours	A charge O.A.	A charge patient	Total
.....

Total général pour l'O.A. :

Vignette de concordance

A payer au compte:
avec la référence:

Je certifie que les frais indiqués ci-avant sont exacts et qu'un double de la note de frais individuelle a été remis au bénéficiaire.

Le Directeur de l'institution,
(Date, nom et signature).

Vu pour être annexé au règlement du 23 juillet 2001 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1963 portant règlement des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Le Fonctionnaire dirigeant,

Le Président,

F. PRAET.

D. SAUER.

CENTRES DE SOINS DE JOUR

Institutions visées à l'article 34, 11° de la loi coordonnée du 14 juillet 1994.

NOTE DE FRAIS INDIVIDUELLE POUR LA PERIODE DU**AU**

Note n°

Identification de l'institution:

Nom:

Adresse:

Numéro d'agrément :

Identification du bénéficiaire:

Nom:

Prénom:

Adresse:

Numéro d'inscription O.A.:

Identification Mutualité ou Office régional ou Centre Médical
régional :

N°:

Nom:

Adresse:

- Date et période de l'accord du médecin-conseil ou du Collège national des médecins-conseil :

.....

- Date et période de l'accord du médecin-conseil ou du Collège national des médecins-conseil :		
.....		
Nature des frais:	A charge O.A.	A charge patient
- Intervention pour soins et assistance dans les actes de la vie journalière : FORFAIT F		
TOTAL JOURS : . . . . .	.....
- Frais d'hébergement		
. . . jours x EUR		.....
- Suppléments éventuels (à détailler)		
.....	
TOTAUX :	....., .. EURO	....., .. EURO

Bijlage 53a

AANVRAAG OM DE TEGEMOETKOMING VOOR VERZORGING EN BIJSTAND IN DE HANDELINGEN VAN HET DAGELIJKS LEVEN

(Art. 34, 11° en 12° van de wet van 14.07.1994)

Referenties	
Inricht.	□□□□□□□□□□
V.l.	□□□□□□□□□□

INRICHTING

Type inrichting (2) :

Erkenningsnummer of Registratienummer □□□□□□□□

Benaming :

Adres :

VERZEKERINGSINSTELLING :
 Nr. Ziekenfonds of □□□□□□□□
 Gewestelijke dienst of
 Gewestelijk geneeskundig centrum

Benaming :

Adres :

RECHTHEBBENDE :

Inschrijvingsnummer □□□□□□□□□□

NAAM – Voornaam : Geboortedatum :

Adres :

Opnemingsdatum (3) : uur :

Datum van de aanvraag :

Ik verklaar dat de rechthebbende in de inrichting is opgenomen op de datum en het uur dat hiervoren is vermeld.

Ik ben verantwoordelijk voor de verzorging van de rechthebbende, die gedekt is door de forfaitaire tegemoetkoming die ik aanvraag.

Ik vraag de tegemoetkoming aan die overeenkomt met de volgende categorie : Categorie 0 – Categorie A – Categorie B – Categorie C (1).

Het betreft hier : (4)

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> een eerste aanvraag * | <input type="checkbox"/> een transfer zonder verandering van categorie (het akkoord van .....tot .....blijft verder gelden) |
| <input type="checkbox"/> een verlenging * | <input type="checkbox"/> een transfer met verandering van categorie * |
| <input type="checkbox"/> een wijziging * | <input type="checkbox"/> een wederopneming na een termijn van minder dan 30 dagen zonder verandering van categorie (het akkoord van .....tot.....blijft verder gelden) |
| | <input type="checkbox"/> een wederopneming na een termijn van minder dan 30 dagen met verandering van categorie * |

* Hierbij voeg ik onder gesloten omslag, gericht aan de adviserend geneesheer, de evaluatieschaal en het medisch verslag (facultatief voor de categorie O) tot staving van de aanvraag om tegemoetkoming.

De verantwoordelijke van de inrichting.

Datum :

Handtekening – Naam :

(1) Schrappen was niet past

(2) Rust- en verzorgingstehuis = 1. Rustoord voor bejaarden of geassimileerd = 2

(3) Bij wederopneming moet de datum en het uur van wederopneming worden vermeld.

(4) Aankruisen wat past.

Gezien om te worden gevoegd bij de verordening van 23 juli 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963, houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De Leidend Ambtenaar,

De Voorzitter,

F. PRAET.

D. SAUER.

Bijlage 53b

**KENNISGEVING EN BETALINGSVERBINTENIS OM DE TEGEMOETKOMING VOOR VERZORGING EN BIJSTAND IN DE
HANDELINGEN VAN HET DAGELIJKS LEVEN
(Art. 34, 11° en 12° van de wet van 14.07.1994)**

Referenties	
Inricht.	□□□□□□□□□□
V.I.	□□□□□□□□□□

INRICHTING

Erkenningsnummer of Registratienummer □□□□□□□□

Type inrichting (2) :

Benaming :

Adres :

VERZEKERINGSINSTELLING :

Nr. Ziekenfonds of

Gewestelijke dienst of □□□□□□□□

Gewestelijk geneeskundig centrum

Benaming :

Adres :

RECHTHEBBENDE :

Inschrijvingsnummer □□□□□□□□□□

NAAM – Voornaam : Geboortedatum :

Adres :

BESLISSING VAN DE ADVISEREND GENEESHEER

Akkoord van tot

voor de rechthebbende in de categorie O – A – B – C – Cd (1)

Eventuele opmerkingen :

.....

.....

Code gerechtigde	
KG 1	KG 2

BETALINGSVERBINTENIS

De verzekeringstelling verbindt zich ertoe het bedrag van tegemoetkoming te vergoeden volgens, de voorwaarden waarin is voorzien in de reglementering inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

Voor het ziekenfonds of de gewestelijke Dienst of het gewestelijk geneeskundig centrum,
De verantwoordelijke,

Datum :

Handtekening – Naam :

(1) Schrappen wat niet past

Gezien om te worden gevoegd bij de verordening van 23 juli 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963, houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De Leidend Ambtenaar,

De Voorzitter,

F. PRAET.

D. SAUER.

Bijlage 53c

WEIGERING VAN TEGEMOETKOMING VOOR VERZORGING EN BIJSTAND IN DE HANDELINGEN VAN HET DAGELIJKS LEVEN
(Art. 23, 12° en 13° van de wet van 9.08.1963)

Referenties	
Inricht.	□□□□□□□□□□
V.I.	□□□□□□□□□□

INRICHTING

Erkenningsnummer of Registratienummer □□□□□□□□

 Benaming :
 Adres :
VERZEKERINGSINSTELLING :
 Nr. Ziekenfonds of
 Gewestelijke dienst of □□□□□□□□
 Gewestelijk geneeskundig centrum

 Benaming :
 Adres :
RECHTHEBBENDE :

Inschrijvingsnummer □□□□□□□□□□

NAAM – Voornaam : Geboortedatum :

Adres :

REDEN VAN DE WEIGERING

De verzekeringstelling weigert de tegemoetkoming voorzien door de reglementering betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, te vergoeden vanaf tot (1) om hierboven vermelde reden.

Voor de verzekeringsinstelling – het gewestelijk kantoor – het gewestelijk geneeskundig centrum.

De verantwoordelijke,

Datum :

Handtekening – Naam :

.....

Gezien om te worden gevoegd bij de verordening van 23 juli 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963, houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De Leidend Ambtenaar,

De Voorzitter,

F. PRAET.

D. SAUER.

KENNISGEVING VAN EINDE HUISVESTING ⁽¹⁾
 (inrichting bedoeld in artikel 34, 11° en 12° van de wet van 14 juli 1994)

Referenties	
Inricht.	□□□□□□□□□□□□□□
V.I.	□□□□□□□□□□□□□□

INRICHTING

Erkenningsnummer of Registratienummer □□□□□□□□

Benaming :

Adres :

VERZEKERINGSINSTELLING :

Nr. Ziekenfonds of

Gewestelijke dienst of
Gewestelijk geneeskundig centrum □□□□□□□□

Benaming :

Adres :

RECHTHEBBENDE :

Inschrijvingsnummer □□□□□□□□□□□□□□

NAAM – Voornaam : Geboortedatum :

Adres :

Deze rechthebbende, die is gehuisvest sedertomuur
 heeft onze inrichting verlaten opomuur
 is overleden op
 is overgebracht opomuur naar de afdeling

- ROB nr. RIZIV :
 - RVT nr. RIZIV :

De verantwoordelijke van de inrichting,

Datum :

Handtekening – Naam :

.....

(1) Deze kennisgeving dient niet te worden opgemaakt indien het gaat om een tijdelijke afwezigheid van maximum 72 uur tenzij in geval van opname in een verplegingsinrichting.

Gezien om te worden gevoegd bij de verordening van 23 juli 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963, houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De Leidend Ambtenaar,

De Voorzitter,

F. PRAET.

D. SAUER.

Inrichtingen bedoeld in artikel 34, 11° en 12°, van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994

VERZAMELKOSTENNOTA

Nota nr. biz.

Identificatie van de inrichting:
Naam:
Adres:
Tel.:
Erkenningsnummer:
Registratienummer:

Identificatie van het ziekenfonds of de gewestelijke dienst of gewestelijk geneeskundig centrum :
Nr.:
Naam:
Adres:

Juridische vorm van de inrichting:
Adres van de zeeft:
Nummer van het handelsregister:

Als de zaakvoerder van de inrichting deze in zijn eigen naam exploiteert:
Naam en voornaam van de exploitant:
Hooftverblijfplaats:
Nummer van het handelsregister:

Verzamelnota nr. van tot uitgevoerd op					
Nummer van de individuele nota	Naam en voornaam van de rechthebbende	Inschrijvingsnummer	Aantal dagen	Ten laste V.I.	Ten laste patiënt
.....
.....
.....
Algemeen totaal voor de V.I.:		

Overeenstemmingsstrook

Te betalen op rekening:
met de verwijzing:

Ik bevestig dat de hierboven vermelde kosten juist zijn en dat een dubbel van de individuele nota aan de rechthebbenden is bezorgd.

De Directeur van de inrichting,
(Datum, naam en handtekening)
Gezien om te worden gevoegd bij de verordening van 23 juli 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963, houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De Leidend Ambtenaar, De Voorzitter,

F. PRAET.

D. SAUER.

Bijlage 56 (vervolg)

Inrichtingen bedoeld in artikel 34, 11° en 12° van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994.

INDIVIDUELE KOSTENNOTA VOOR DE PERIODE VAN

TOT

Nota nr.

Identificatie van de inrichting:

Naam:

Adres:

Erkenningsnummer:

Registratienummer:

Identificatie van de rechthebbende:

Naam:

Voornaam:

Adres:

Inschrijvingsnummer V.I.:

Identificatienummer van het ziekenfonds of de gewestelijke dienst of gewestelijk geneeskundig centrum :

Nr.:

Naam:

Adres:

- Datum van de instemming van de adviserend geneesheer of van het Nationaal college van adviserend geneesheren:
.....
- Periode(s) van afwezigheid die geen aanleiding geven tot de betaling van de tegemoetkoming:
 van tot
 van tot
 van tot
 van tot
- Referenties
 Eerste form. 760 Laatste form. 760 Form. 761
 Inrichting Inrichting Inrichting
 V.I. V.I. V.I.

Aard van de kosten:	Aantal dagen	Ten laste V.I.	Ten laste patiënt
- Tegemoetkomingen voor verzorging en bijstand in de handelingen van het dagelijks leven			
Categorie Van Tot			
..	
..	
..	
- Financiering van de geneesheer-coördinator	
- Tegemoetkoming voor de palliatieve functie	
- Huisvestingskosten
- Eventuele supplementen (omstandig vermelden)		
Totaal :		..... BEF EUR	..... BEF EUR

Bijlage 62a

**AANVRAAG OM DE TEGEMOETKOMING VOOR VERZORGING EN BIJSTAND IN DE
HANDELINGEN VAN HET DAGELIJKS LEVEN IN EEN CENTRUM VOOR DAGVERZORGING**

(Art. 34, 11°, van de gecoördineerde wet van 14.07.1994)

CENTRUM VOOR DAGVERZORGING	Benaming en adres
Erkenningsnummer	
VERZEKERINGSINSTELLING	Benaming en adres
Nr. Ziekenfonds of Gewestelijke dienst of Gewestelijk geneeskundig centrum	

RECHTHEBBENDE :

Inschrijvingsnummer V.I. :

NAAM – Voornaam : Geboortedatum :

Adres :

OPNEMINGSDATUM :uur :

Datum van de aanvraag :

Ik verklaar dat de rechthebbende in de inrichting is opgenomen op de datum en het uur vermeld in het aanwezigheidsregister van de inrichting.

Ik ben verantwoordelijk voor de verzorging van de rechthebbende, die gedekt is door de forfaitaire tegemoetkoming die ik aanvraag.

Het betreft hier : **een eerste aanvraag – een verlenging (1).**

Hierbij voeg ik onder gesloten omslag, gericht aan de adviserend geneesheer, de evaluatieschaal tot staving van de aanvraag om tegemoetkoming.

De verantwoordelijke van de inrichting,

Datum :

Handtekening – Naam :

(1) Schrapen wat niet past.

Gezien om te worden gevoegd bij de verordening van 23 juli 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963, houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De Leidend Ambtenaar,

F. PRAET.

De Voorzitter,

D. SAUER.

Bijlage 62b

**KENNISGEVING EN BETALINGSVERBINTENIS OM DE TEGEMOETKOMING VOOR
VERZORGING EN BIJSTAND IN DE HANDELINGEN VAN HET DAGELIJKS LEVEN
IN EEN CENTRUM VOOR DAGVERZORGING**

(Art. 34, 11°, van de gecoördineerde wet van 14.07.1994)

CENTRUM VOOR DAGVERZORGING	Benaming en adres
Erkenningsnummer	
VERZEKERINGSINSTELLING	Benaming en adres
Nr. Ziekenfonds of Gewestelijke dienst of Gewestelijk geneeskundig centrum	

RECHTHEBBENDE :

Inschrijvingsnummer V.I. :

NAAM – Voornaam : Geboortedatum :

Adres :

BESLISSING VAN DE ADVISEREND GENEESHEER

Akkoord van tot

voor de opname van de rechthebbende in een centrum voor dagverzorging.

Eventuele opmerkingen :

.....

.....

Code gerechtigde	
KG 1	KG 2

BETALINGSVERBINTENIS

De verzekeringsinstelling verbindt zich ertoe het bedrag van de tegemoetkoming te vergoeden volgens, de voorwaarden waarin is voorzien in de reglementering inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

Voor het ziekenfonds of de gewestelijke Dienst of het gewestelijk geneeskundig centrum.

De verantwoordelijke,

Datum :

Handtekening – Naam :

.....

Gezien om te worden gevoegd bij de verordening van 23 juli 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963, houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De Leidend Ambtenaar,

De Voorzitter,

F. PRAET.

D. SAUER.

Bijlage 62c

**WEIGERING VAN TEGEMOETKOMING VOOR VERZORGING EN BIJSTAND IN DE
HANDELINGEN VAN HET DAGELIJKS LEVEN IN EEN CENTRUM VOOR DAGVERZORGING**
(Art. 34, 11°, van de gecoördineerde wet van 14.07.1994)

CENTRUM VOOR DAGVERZORGING Erkeningsnummer	Benaming en adres
VERZEKERINGSINSTELLING Nr. Ziekenfonds of Gewestelijke dienst of Gewestelijk geneeskundig centrum	Benaming en adres

RECHTHEBBENDE :

Inschrijvingsnummer V.I. :

NAAM – Voornaam : Geboortedatum :

Adres :

REDEN VAN DE WEIGERING

De verzekeringsinstelling weigert de tegemoetkoming voorzien door de reglementering betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, te vergoeden om hierboven vermelde reden.

Voor de verzekeringsinstelling – het gewestelijk kantoor – het gewestelijk geneeskundig centrum.

De verantwoordelijke,

Datum :

Handtekening – Naam :

.....

Gezien om te worden gevoegd bij de verordening van 23 juli 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963, houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De Leidend Ambtenaar,

De Voorzitter,

F. PRAET.

D. SAUER.

Bijlage 63

CENTRA VOOR DAGVERZORGING
Inrichtingen bedoeld in artikel 34, 1^o van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994.

VERZAMELKOSTENNOTA

Nota nr. biz.

Identificatie van de inrichting :
Naam :
Adres :
Tel. :
Erkenningsnummer :

Identificatie van het ziekenfonds of de gewestelijke dienst of
gewestelijk geneeskundig centrum :
Nr. :
Naam :
Adres :

Juridische vorm van de inrichting :
Adres van de zetel :
Nummer van het handelsregister :

Als de zaakvoerder van de inrichting deze in zijn eigen naam
exploiteert :
Naam en voornaam van de exploitant :
Hoofdverblijfsplaats :
Nummer van het handelsregister :

Verzamelnota nr. van tot uitgevoerd op					
Nummer van de individuele kostennota	Naam en voornaam van de rechthebbende	Inschrijvingsnummer V.I.	Aantal dagen	Ten laste V.I.	Ten laste patiënt
.....
Algemeen totaal voor de V.I. :					Totaal

Te betalen op rekening :
met de verwijzing :

Overeenstemmingsstrook

Ik bevestig dat de hierboven vermelde kosten juist zijn en dat een dubbel van de individuele kostennota aan de rechthebbenden is bezorgd.

De Directeur van de inrichting.
(Datum, naam en handtekening).
Gezien om te worden gevoegd bij de verordening van 23 juli 2001 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1963, houdende verordening op de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

De Leidend Ambtenaar,

De Voorzitter,

F. PRAET.

D. SAUER.

Bijlage 63 (vervolg)**CENTRA VOOR DAGVERZORGING**

Inrichtingen bedoeld in artikel 34, 11° van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994.

INDIVIDUELE KOSTENNOTA VOOR DE PERIODE VAN TOT

Nota nr.

Identificatie van de inrichting :

Naam :

Adres :

Erkenningsnummer :

Identificatie van de rechthebbende :

Naam :

Voornaam :

Adres :

Inschrijvingsnummer V.I. :

Identificatienummer van het ziekenfonds of de gewestelijke dienst of gewestelijk geneeskundig centrum :

Nr. :

Naam :

Adres :

- Datum en periode van de instemming van de adviserend geneesheer of van het Nationaal college van adviserend geneesheren :

Aard van de kosten :		Ten laste V.I.	Ten laste patiënt
- Tegemoetkoming voor verzorging en bijstand in de handelingen van het dagelijks leven : Forfait F AANTAL DAGEN : .....		.....	.....
- Huisvestingskosten ... dagen x EUR		.....	.....
- Eventuele supplementen (omstandig vermelden) .....		.....	.....
TOTALEN :		....., .. EURO	....., .. EURO

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2001 — 3083

[C — 2001/27653]

11 OCTOBRE 2001. – Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juin 1998 portant exécution du décret du 18 juillet 1997 relatif aux centres de planning et de consultation familiale et conjugale

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 18 juillet 1997 relatif aux centres de planning et de consultation familiale et conjugale;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juin 1998 portant exécution du décret du 18 juin 1997 relatif aux centres de planning et de consultation familiale et conjugale, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 29 octobre 1998 et 22 février 2001, notamment les articles 19 et 20;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 6 juillet 2001;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 juillet 2001;

Vu la délibération du Gouvernement wallon du 12 juillet 2001 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans le délai d'un mois;

Vu l'avis n° 32.016/2 du Conseil d'Etat, donné le 24 septembre 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138, de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Dans l'article 19, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juin 1998 portant exécution du décret du 18 juin 1997 relatif aux centres de planning et de consultation familiale et conjugale, le 3^e alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Toute demande de changement de catégorie est envoyée à l'administration avant le 30 avril. Pour bénéficier du changement de catégorie, le centre doit, pendant l'année précédant la demande, avoir fonctionné conformément aux critères de définition de la catégorie supérieure pour laquelle la modification de l'arrêté d'agrément est sollicité.

Le changement de catégorie prend cours le 1^{er} janvier de l'année suivant l'année d'introduction de la demande. »

Art. 3. L'article 20 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. Lorsqu'un centre ne peut, pour une année civile, justifier du nombre d'activités correspondant au plancher de la catégorie au sein de laquelle il est agréé, la subvention est réduite au prorata des activités effectivement prestées.

§ 2. Lorsqu'un centre ne peut, pendant deux années consécutives, justifier du nombre d'activités correspondant au plancher de la catégorie au sein de laquelle il est agréé, le Ministre peut procéder d'office à la révision de l'arrêté d'agrément.

Le centre est versé dans la catégorie correspondant au nombre moyen d'activités effectivement prestées durant ces deux années.

Le Ministre notifie au centre, au terme de la première année, un courrier rappelant la disposition portée par le présent paragraphe.

§ 3. Le Ministre notifie la proposition de révision au centre, lequel dispose de quinze jours pour faire valoir ses observations écrites.

La proposition de changement accompagnée des observations écrites du centre est soumise à l'avis du comité d'accompagnement selon les modalités prévues à l'article 12, alinéa 1^{er}.

§ 4. Le changement de catégorie prend cours le 1^{er} janvier de l'année suivant la notification visée au § 2. »

Art. 4. Dans le même arrêté, il est ajouté un article 22^{bis} rédigé comme suit :

« Les subventions sont versées en quatre avances trimestrielles de 22,5 % pour les subventions de fonctionnement et les subventions destinées aux prestations des professionnels indépendants et de 20 % pour les subventions destinées au personnel salarié.

Pour la liquidation du solde, les documents justificatifs des dépenses doivent parvenir à l'administration le 30 avril au plus tard de l'année qui suit celle pour laquelle la subvention a été octroyée.

Le solde est liquidé le 31 octobre au plus tard. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 2002.

Art. 6. Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 11 octobre 2001.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAAELSE GEWEST

N. 2001 — 3083

[C — 2001/27653]

11 OKTOBER 2001. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 18 juni 1998 tot uitvoering van het decreet van 18 juli 1997 betreffende de centra voor levens- en gezinsvragen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 18 juli 1997 betreffende de centra voor levens- en gezinsvragen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 juni 1998 tot uitvoering van het decreet van 18 juni 1997 betreffende de centra voor levens- en gezinsvragen, gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 29 oktober 1998 en 22 februari 2001, inzonderheid op de artikelen 19 en 20;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 6 juli 2001;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 12 juli 2001;

Gelet op de beraadslaging van de Waalse Regering van 12 juli 2001 over het verzoek om adviesverlening door de Raad van State binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies nr. 32.016/2 van de Raad van State, gegeven op 24 september 2001, overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt krachtens artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 19 van het besluit van de Waalse Regering van 18 juni 1998 tot uitvoering van het decreet van 18 juni 1997 betreffende de centra voor levens- en gezinsvragen wordt het derde lid vervangen als volgt :

« Elk verzoek om indeling in een andere categorie wordt vóór 30 april aan het Bestuur gericht. Het centrum dat in een andere categorie wenst opgenomen te worden, moet in de loop van het jaar voor het verzoek voldaan hebben aan de criteria voor de bepaling van de hogere categorie waarvoor de wijziging van het erkenningsbesluit wordt gevraagd.

De indeling in een andere categorie wordt van kracht op 1 januari van het jaar na dat waarin het verzoek wordt ingediend. »

Art. 3. Artikel 20 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

« § 1. Wanneer een centrum niet kan bewijzen dat het over één kalenderjaar het aantal activiteiten verricht heeft dat overeenstemt met de categorie waarvoor het erkend is, wordt de toelage verminderd naar verhouding van de activiteiten die werkelijk gepresteerd werden.

§ 2. Wanneer een centrum niet kan bewijzen dat het over twee achtereenvolgende kalenderjaren het aantal activiteiten verricht heeft dat overeenstemt met de categorie waarvoor het erkend is, kan de minister ambtshalve het erkenningsbesluit laten wijzigen.

Het centrum wordt ingedeeld in de categorie die overeenstemt met het gemiddeld aantal activiteiten die het werkelijk gepresteerd heeft gedurende die twee jaren.

De minister stuurt het centrum aan het einde van het eerste jaar een schrijven waarin het herinnerd wordt aan de bepalingen van deze paragraaf.

§ 3. De minister maakt het voorstel tot wijziging over aan het centrum, dat zijn geschreven opmerkingen binnen vijftien dagen moet indienen.

Het voorstel tot wijziging wordt, samen met de geschreven opmerkingen, aan het advies van het begeleidingscomité voorgelegd volgens de modaliteiten bedoeld in artikel 12, eerste lid.

§ 4. De indeling in een andere categorie wordt van kracht op 1 januari van het jaar na de berichtgeving bedoeld in § 2. »

Art. 4. Hetzelfde besluit wordt aangevuld met een artikel 22bis, luidend als volgt :

« De toelagen worden gestort in vier driemaandelijkse voorschotten van 22,5 % wat betreft de werkingstoelagen en de toelagen voor de prestaties van zelfstandige beroepsmensen en van 20 % wat betreft de toelagen voor het bezoldigde personeel.

Wat de vereffening van het saldo betreft, moeten de bewijsstukken voor de uitgaven bij het Bestuur ingediend worden uiterlijk op 30 april van het jaar na dat waarvoor de toelage is verleend.

Het saldo wordt uiterlijk op 31 oktober vereffend. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2002.

Art. 6. De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 11 oktober 2001.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2001 — 3084

[2001/31393]

6 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale clôturant la session ordinaire 2000-2001 du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, notamment l'article 26, § 3,

Arrête :

Article 1^{er}. La session ordinaire 2000-2001 du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale est close.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 17 octobre 2001.

Bruxelles, le 6 septembre 2001.

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

F.-X. de DONNEA

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2001 — 3084

[2001/31393]

6 SEPTEMBER 2001. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot sluiting van de gewone zitting 2000-2001 van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatstructuur, inzonderheid op artikel 26, § 3,

Besluit :

Artikel 1. De gewone zitting 2000-2001 van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad wordt gesloten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 17 oktober 2001.

Brussel, 6 september 2001.

Door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

F.-X. de DONNEA

COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2001 — 3085

[2001/31394]

6 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune clôturant la session ordinaire 2000-2001 de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune

Le Collège réuni de la Commission communautaire commune,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises modifiée par la loi spéciale du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'Etat, notamment l'article 71, § 3,

Arrête :

Article 1^{er}. La session ordinaire 2000-2001 de l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune est close.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 18 octobre 2001.

Bruxelles, le 6 septembre 2001.

Par le Collège réuni de la Commission communautaire commune :

Le Président du Collège réuni,
compétent pour la coordination de la politique du Collège réuni,

F.-X. de DONNEA

GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2001 — 3085

[2001/31394]

6 SEPTEMBER 2001. — Besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie tot sluiting van de gewone zitting 2000-2001 van de Verenigde Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

Het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatstructuur, inzonderheid op artikel 71, § 3,

Besluit :

Artikel 1. De gewone zitting 2000-2001 van de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie wordt gesloten.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 18 oktober 2001.

Brussel, 6 september 2001.

Door het Verenigd College
van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie :

De Voorzitter van het Verenigd College,
bevoegd voor de coördinatie van het beleid van het Verenigd College,

F.-X. de DONNEA

AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

SERVICES DU PREMIER MINISTRE

Services fédéraux des Affaires scientifiques,
techniques et culturelles

[2001/21529]

15 OCTOBRE 2001. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 février 2000 portant nomination des membres de la commission de gestion du Service d'information scientifique et technique en tant que service de l'Etat à gestion séparée

Le Ministre de la Recherche scientifique,

Vu l'arrêté royal du 19 août 1997 portant création au sein des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, du service de l'Etat à gestion séparée "Service d'information scientifique et technique" (SIST) en application de l'article 3, § 1^{er}, 6° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} février 2000 fixant les règles organiques applicables à la gestion financière et matérielle du Service d'information scientifique et technique, en tant que service de l'Etat à gestion séparée, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté ministériel du 16 février 2000 portant nomination des membres de la commission de gestion du Service d'information scientifique et technique en tant que service de l'Etat à gestion séparée;

Vu les désignations effectuées par le Secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles concernant les membres du personnel à désigner au sein de ses Services;

Vu la proposition formulée par l'Archiviste général du Royaume,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'arrêté ministériel du 16 février 2000 portant nomination des membres de la commission de gestion du Service d'information scientifique et technique en tant que service de l'Etat à gestion séparée, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'article 1^{er}, 2°, M. J.-M. Yante, démissionnaire, est remplacé par M. Cl. de Moreau de Gerbehaye, Chef de section aux Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat dans les Provinces,

2° article 1^{er}; A, 3° est remplacé par la disposition suivante :

3° comme membres du personnel des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles :

M. L. Molitor, conseiller général aux affaires scientifiques;

Mme M. Desmeth, conseiller général aux affaires scientifiques, suppléante;

Mme N. Pinsart, conseiller adjoint;

M. Y. Gobert, conseiller adjoint auprès des établissements scientifiques, suppléant.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2001.

Art. 3. Le Secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 octobre 2001.

Ch. PICQUE

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

Federale Diensten voor Wetenschappelijke,
Technische en Culturele Aangelegenheden

[2001/21529]

15 OKTOBER 2001. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 februari 2000 tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie als Staatsdienst met afzonderlijk beheer

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek,

Gelet op het koninklijk besluit van 19 augustus 1997 houdende oprichting, binnen de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer "Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie" met toepassing van artikel 3, § 1, 6° van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese economische en monetaire Unie";

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften die van toepassing zijn op het financieel en materieel beheer van de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie, als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 februari 2000 tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie als Staatsdienst met afzonderlijk beheer;

Gelet op de aanwijzingen gedaan door de Secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden betreffende de in zijn Diensten aan te wijzen personeelsleden;

Gelet op het voorstel gedaan door de Algemene Rijksarchivaris,

Besluit :

Artikel 1. In het ministerieel besluit van 16 februari 2000 tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 1, 2°, wordt de heer J.-M. Yante, ontslagnemend, vervangen door de heer Cl. de Moreau de Gerbehaye, Afdelingshoofd bij het Algemeen Rijksarchief en het Rijksarchief in de Provinciën,

2° artikel 1°, A, 3° wordt vervangen als volgt :

3° als personeelsleden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden :

de heer L. Molitor, adviseur-generaal voor wetenschappelijke aangelegenheden;

Mevr. M. Desmeth, adviseur-generaal voor wetenschappelijke aangelegenheden, plaatsvervangster;

Mevr. N. Pinsart, adjunct-adviseur;

de heer Y. Gobert, adjunct-adviseur bij de wetenschappelijke instellingen, plaatsvervanger.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2001.

Art. 3. De Secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 oktober 2001.

Ch. PICQUE

[2001/21528]

15 OCTOBRE 2001. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 février 2000 portant nomination des membres de la commission de gestion du Réseau télématique belge de la recherche en tant que service de l'Etat à gestion séparée

Le Ministre de la Recherche scientifique,

Vu la loi du 7 mai 1999 portant création, au sein des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, du service de l'Etat à gestion séparée « Réseau télématique belge de la recherche, BELNET »;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} février 2000 fixant les règles organiques applicables à la gestion financière et matérielle du Réseau télématique belge de la recherche en tant que service de l'Etat à gestion séparée, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté ministériel du 16 février 2000 portant nomination des membres de la commission de gestion du Réseau télématique belge de la recherche en tant que service de l'Etat à gestion séparée;

Vu les désignations effectuées par le Secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles concernant les membres du personnel à désigner au sein de ses Services,

Arrête :

Article 1^{er}. L'Article 1, A, 3^o de l'arrêté ministériel du 16 février 2000 portant nomination des membres de la commission de gestion du Réseau télématique belge de la recherche en tant que service de l'Etat à gestion séparée est remplacé par la disposition suivante :

"3^o comme membres du personnel des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles :

Mme M. Desmeth, conseiller général aux affaires scientifiques;

M. Luc Molitor, conseiller général aux affaires scientifiques, suppléant;

Mme N. Pinsart, conseiller adjoint;

M.Y. Gobert, conseiller adjoint auprès des établissements scientifiques, suppléant."

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2001.

Art. 3. Le Secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 octobre 2001.

Ch. PICQUE

[2001/21528]

15 OKTOBER 2001. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 februari 2000 tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van het Belgische telematica-onderzoeksnetwerk als Staatsdienst met afzonderlijk beheer

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek,

Gelet op de wet van 7 mei 1999 houdende oprichting, binnen de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, van de Staatsdienst met afzonderlijk beheer « Belgisch telematica-onderzoeksnetwerk, BELNET »

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Belgisch telematica-onderzoeksnetwerk als Staatsdienst met afzonderlijk beheer, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 februari 2000 tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van het Belgisch telematica-onderzoeksnetwerk als Staatsdienst met afzonderlijk beheer;

Gelet op de aanwijzingen gedaan door de Secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden betreffende de in zijn Diensten aan te wijzen personeelsleden,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, A, 3^o van het ministerieel besluit van 16 februari 2000 tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van het Belgisch telematica-onderzoeksnetwerk als Staatsdienst met afzonderlijk beheer wordt vervangen als volgt :

"3^o als personeelsleden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden :

Mevr. M. Desmeth, adviseur-generaal voor wetenschappelijke aangelegenheden;

De heer L. Molitor, adviseur-generaal voor wetenschappelijke aangelegenheden, plaatsvervanger;

Mevr. N. Pinsart, adjunct-adviseur;

De heer Y. Gobert, adjunct-adviseur bij de wetenschappelijke instellingen, plaatsvervanger".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2001.

Art. 3. De Secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 oktober 2001.

Ch. PICQUE

[2001/21530]

15 OCTOBRE 2001. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 3 avril 2000 portant nomination des membres de la commission de gestion du Service national de Congrès en tant que service de l'Etat à gestion séparée

Le Ministre de la Recherche scientifique,

Vu l'arrêté royal n^o 544 du 31 mars 1987 constituant en service de l'Etat à gestion séparée, le Service national de Congrès;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} février 2000 fixant les règles organiques applicables à la gestion financière et matérielle du Service national de Congrès en tant que service de l'Etat à gestion séparée, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté ministériel du 3 avril 2000 portant nomination des membres de la commission de gestion du Service national de Congrès en tant que service de l'Etat à gestion séparée;

[2001/21530]

15 OKTOBER 2001. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 3 april 2000 tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van de Nationale Dienst voor Congressen als Staatsdienst met afzonderlijk beheer

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 544 van 31 maart 1987 waarbij de Nationale Dienst voor Congressen opgericht wordt als Staatsdienst met afzonderlijk beheer;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de Nationale Dienst voor Congressen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het ministerieel besluit van 3 april 2000 tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van de Nationale Dienst voor Congressen als Staatsdienst met afzonderlijk beheer;

Vu les désignations effectuées par le Secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles concernant les membres du personnel à désigner au sein de ses Services,

Arrête :

Article 1^{er}. L'Article 1, A, 3° de l'arrêté ministériel du 3 avril 2000 portant nomination des membres de la commission de gestion du Service national de Congrès en tant que service de l'Etat à gestion séparée est remplacé par la disposition suivante :

"3° comme membres du personnel des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles :

M. L. Grauls, conseiller général aux affaires scientifiques;

Mme M. Desmeth, conseiller général aux affaires scientifiques, suppléante;

Mme N. Pinsart, conseiller adjoint;

M. Y. Gobert, conseiller adjoint auprès des établissements scientifiques, suppléant".

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2001.

Art. 3. Le Secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 octobre 2001.

Ch. PICQUE

Gelet op de aanwijzingen gedaan door de Secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden betreffende de in zijn Diensten aan te wijzen personeelsleden,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1, A, 3° van het ministerieel besluit van 3 april 2000 tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van de Nationale Dienst voor Congressen als Staatsdienst met afzonderlijk beheer wordt vervangen als volgt :

"3° als personeelsleden, van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden :

De heer L. Grauls, adviseur-generaal voor wetenschappelijke aangelegenheden;

Mevr. M. Desmeth, adviseur-generaal voor wetenschappelijke aangelegenheden, plaatsvervangster;

Mevr. N. Pinsart, adjunct-adviseur;

De heer Y. Gobert, adjunct-adviseur bij de wetenschappelijke instellingen, plaatsvervanger".

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2001.

Art. 3. De Secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 15 oktober 2001.

Ch. PICQUE

MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

[2001/14199]

14 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 janvier 1996 portant nomination du président, de certains membres et des secrétaires de la Commission d'Agréation des Entrepreneurs

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 mars 1991 organisant l'agrégation d'entrepreneurs de travaux, notamment l'article 13, modifiée par la loi du 19 septembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 15 janvier 1996 portant nomination du président, de certains membres et des secrétaires de la Commission d'Agréation des Entrepreneurs, modifié par les arrêtés royaux du 5 mars 1996, 6 juillet 1997, 30 mars 1998 et 12 mars 2000;

Vu la proposition du 12 juillet 2001 de la "Nationale Centrale van metaal-, hout-, en bouwvakondernemingen" de remplacer M. Walter De Vriendt par M. Jean-Pierre Waeytens;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité et des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 2,4°, a), de l'arrêté royal du 15 janvier 1996 portant nomination du président, de certains membres et des secrétaires de la Commission d'Agréation des Entrepreneurs M. W. De Vriendt, chef de service, est remplacé par M. Jean-Pierre Waeytens, conseiller fiscal et social.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Mobilité et des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité et des Transports,

Mme I. DURANT.

MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

[2001/14199]

14 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 januari 1996 houdende benoeming van de voorzitter, bepaalde leden en de secretarissen van de Commissie voor Erkenning der Aannemers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 maart 1991 houdende regeling van de erkenning van aannemers van werken, inzonderheid op artikel 13, gewijzigd bij de wet van 19 september 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 januari 1996 houdende benoeming van de voorzitter, bepaalde leden en de secretarissen van de Commissie voor Erkenning der Aannemers, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 5 maart 1996, 6 juli 1997, 30 maart 1998 en 12 maart 2000;

Gelet op het voorstel van de Nationale Centrale van metaal-, hout-, en bouwvakondernemingen van 12 juli 2001 om de heer Walter De Vriendt te vervangen door de heer Jean-Pierre Waeytens;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2,4°, a) van het koninklijk besluit van 15 januari 1996 houdende benoeming van de voorzitter, bepaalde leden en de secretarissen van de Commissie voor Erkenning der Aannemers wordt de heer W. De Vriendt, diensthoofd, vervangen door de heer Jean-Pierre Waeytens, fiscaal-sociaal adviseur.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,

Mevr. I. DURANT.

[2001/14178]

[2001/14178]

Administration du Transport terrestre
Services occasionnels (autocars). — Autorisations

Par arrêté ministériel du 3 septembre 2001 les entrepreneurs de transports désignés au tableau ci-après, sont autorisés, aux clauses et conditions arrêtées pour chaque entreprise, à exploiter des services occasionnels pour une période venant à expiration le 31 décembre 2010.

N° de l'autorisation — Nr. van de machtiging	Nom — Naam	Adresse — Adres
A 4752	Hageland Express B.V.B.A.	Meenselstraat 5, 3461 Bekkevoort
A 4755	Sinjoor Travel B.V.B.A.	Prinses J. Charlottelaan 88/4, 9100 Sint-Niklaas
A 4762	Patrick Cars N.V.	Schildkensstraat 91, 9340 Lede
A 4764	D3 Autocars B.V.B.A.	Senator Claysstraat 2A, 8500 Kortrijk

[2001/14193]

[2001/14193]

Administration du Transport terrestre
Services occasionnels (autocars). — Retrait d'autorisation

Par arrêté ministériel du 20 septembre 2001, l'autorisation d'exploiter des services occasionnels délivrée à l'entreprise de transports reprise au tableau ci-après, est retirée.

N° de l'autorisation — Nr. van de machtiging	Nom — Naam	Adresse — Adres
A. 492	Autocars Lauwers S.A.	rue des Fuchsias 42, 1080 Molenbeek-Saint-Jean

[2001/14200]

[2001/14200]

Administration du Transport terrestre
Services occasionnels (autocars). — Retrait d'autorisations

Par arrêtés ministériels du 3 octobre 2001, les autorisations d'exploiter des services occasionnels délivrées aux entreprises reprises au tableau ci-après, sont retirées.

N° de l'autorisation — Nr. van de machtiging	Nom — Naam	Adresse — Adres
A 4541	Espace Voyages S.P.R.L.	Rue de la Station 9 6220 Fleurus
A 4614	Auto-Ecole Belpeer S.A.	Avenue des Feux Follets 79 7700 Mouscron

[2001/14201]

[2001/14201]

Administration du Transport terrestre
Services occasionnels (autocars)
Retrait d'autorisation

Par arrêté ministériel du 8 octobre 2001, l'autorisation d'exploiter des services occasionnels délivrée à l'entrepreneur de transports repris au tableau ci-après est retirée :

N° de l'autorisation — Nr. van de machtiging	Nom — Naam	Adresse — Adres
A 4352	Santini, Aimé	chaussée de Wavre 1697, 1160 Auderghem

Bestuur van het Vervoer te Land
Ongeregeld vervoer (autocardiendiensten). — Machtigingen

Bij ministerieel besluit van 3 september 2001 wordt aan de in de hierna vermelde tabel aangeduide vervoerondernemers, tegen de voor iedere onderneming vastgestelde bepalingen en voorwaarden, machtiging verleend ongeregelde vervoerdiensten te exploiteren voor een periode die op 31 december 2010 zal verstrijken

Bestuur van het Vervoer te Land
Ongeregeld vervoer (autocardiendiensten)
Intrekking van een machtiging

Bij ministerieel besluit van 20 september 2001, wordt de machtiging tot het exploiteren van ongeregelde vervoer, verleend aan de in de hiernavolgende tabel vermelde onderneming ingetrokken.

Bestuur van het Vervoer te land. — Ongeregeld vervoer
(autocardiendiensten). — Intrekking van machtigingen

Bij ministeriële besluiten van 3 oktober 2001, worden de machtigingen tot het exploiteren van ongeregelde vervoer, verleend aan de hiernavolgende ondernemingen, ingetrokken.

Bestuur van het Vervoer te Land
Ongeregeld vervoer (autocardiendiensten)
Intrekking van machtiging

Bij ministerieel besluit van 8 oktober 2001, wordt de machtiging tot het exploiteren van ongeregelde vervoer, verleend aan de in de hiernavolgende tabel vermelde ondernemer ingetrokken :

MINISTERE DE LA JUSTICE

[2001/09959]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 26 octobre 2001, entrant en vigueur le 4 octobre 2001, M. Valckenaers, P., est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce de Malines.

Par arrêté royal du 26 octobre 2001, entrant en vigueur le 6 novembre 2001, est acceptée la démission de M. Kranzen, J., de ses fonctions de juge suppléant à la justice de paix du premier canton d'Hasselt.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 12 octobre 2001, M. Messiaen, T., avocat, est nommé juge suppléant au tribunal du travail de Gand.

Par arrêté royaux du 26 octobre 2001 :

- M. Frenay, F., stagiaire judiciaire au tribunal de première instance de Huy, est nommé juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Liège.

Il est désigné pour exercer ses fonctions au tribunal de première instance de Huy pour une période de trois ans prenant cours le jour de la prestation de serment;

- M. Buelens, C., juge de paix de complément pour les cantons de Malines et Lierre, est nommé juge de paix du canton de Malines.

Par arrêté royal du 26 octobre 2001, le nombre des places vacantes de stagiaire judiciaire est, pour l'année judiciaire 2002-2003, fixé comme suit :

- 41 places pour le rôle linguistique néerlandais;
- 34 places pour le rôle linguistique français.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

[2001/09956]

Organisation judiciaire. — Conseil d'Etat. — Annulation

Par arrêt n° 76.561/IX-839 du 24 septembre 2001 du Conseil d'Etat, l'arrêt royal du 23 septembre 1997, portant la nomination de Lucas Winkelmans comme greffier en chef de la justice de paix du canton de Malines, est annulée.

[2001/09958]

Organisation judiciaire

Par arrêté royal du 24 octobre 2001, est nommé greffier en chef de la justice de paix du canton de Bree, M. Frencken, L., greffier à la justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre.

Par arrêté ministériel du 31 octobre 2001, est délégué à exercer ses fonctions à la justice de paix du canton de Malines, M. Winkelmans, L., greffier à la justice de paix du canton de Borgerhout.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[2001/09959]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 26 oktober 2001, dat in werking treedt op 4 oktober 2001, is het aan de heer Valckenaers, P., vergund de titel van zijn ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Mechelen eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 26 oktober 2001, dat in werking treedt op 6 november 2001, is aan de heer Kranzen, J., ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het eerste kanton Hasselt.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 12 oktober 2001 is de heer Messiaen, T., advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in de arbeidsrechtbank te Gent.

Bij koninklijke besluiten van 26 oktober 2001 :

- is de heer Frenay, F., gerechtelijk stagiair in de rechtbank van eerste aanleg te Hoei, benoemd tot toegevoegd rechter voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik.

Hij is aangewezen om zijn ambt uit te oefenen in de rechtbank van eerste aanleg te Hoei voor een periode van drie jaar die een aanvang neemt op de dag van de eedaflegging;

- is de heer Buelens, C., toegevoegd vrederechter voor de kantons Mechelen en Lier, benoemd tot vrederechter van het kanton Mechelen.

Bij koninklijk besluit van 26 oktober 2001 is het aantal vacante plaatsen van gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk jaar 2002-2003 als volgt vastgesteld :

- 41 plaatsen voor de Nederlandse taalrol;
- 34 plaatsen voor de Franse taalrol.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

[2001/09956]

Rechterlijke Organisatie. — Raad van State. — Vernietiging

Bij arrest nr. 76.561/IX-839 van 24 september 2001 van de Raad van State wordt het koninklijk besluit van 23 september 1997, houdende de benoeming van Lucas Winkelmans tot hoofdgriffier van het vrederecht van het kanton Mechelen, vernietigd.

[2001/09958]

Rechterlijke Organisatie

Bij koninklijk besluit van 24 oktober 2001 is benoemd tot hoofdgriffier van het vrederecht van het kanton Bree, de heer Frencken, L., griffier bij het vrederecht van het kanton Sint-Pieters-Woluwe.

Bij ministerieel besluit van 31 oktober 2001 is opdracht gegeven om zijn ambt te vervullen bij het vrederecht van het kanton Mechelen, de heer Winkelmans, L., griffier bij het vrederecht van het kanton Borgerhout.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

[2001/09953]

**Direction générale de l'Organisation judiciaire
Personnel. — Maisons de justice. — Mobilité**

Par arrêté ministériel du 19 octobre 2001, Mme Hachez, M., assistant administratif auprès de l'Institut belge de Normalisation, est transférée à la Direction générale de l'Organisation judiciaire — Services extérieurs du Service des Maisons de justice du Ministère de la Justice, sur un emploi vacant de secrétaire de direction à partir du 1^{er} septembre 2001.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

[2001/09953]

**Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie
Personeel. — Justitiehuizen. — Mobiliteit**

Bij ministerieel besluit van 19 oktober 2001 wordt Mevr. Hachez, M., bestuursassistent bij het Belgisch Instituut voor Normalisatie, overgeplaatst naar het Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie — Buitendiensten van de Dienst Justitiehuizen van het Ministerie van Justitie, op een vacante betrekking van directiesecretaris, vanaf 1 september 2001.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE**

[2001/16345]

Personnel. — Transfert par mobilité

Par arrêté royal du 13 septembre 2001, M. Hennuy, Luc, attaché des finances au Ministère des Finances est transféré par mobilité volontaire, en qualité de conseiller adjoint aux services centraux du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, dans le cadre linguistique français, à partir du 1^{er} juillet 2001.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, il peut être fait appel endéans les soixante jours après cette notification. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, adresse : Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles.

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND
EN LANDBOUW**

[2001/16345]

Personeel. — Overplaatsing via mobiliteit

Bij koninklijk besluit van 13 september 2001 wordt de heer Hennuy, Luc, attaché van financiën bij het Ministerie van Financiën, met ingang van 1 juli 2001, via vrijwillige mobiliteit, in de hoedanigheid van adjunct-adviseur, in het Frans taalkader, overgeplaatst naar de centrale diensten van het Ministerie van Middenstand en Landbouw.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief te worden toegezonden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel.

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,
DU COMMERCE EXTERIEUR
ET DE LA COOPERATION INTERNATIONALE**

[2001/15122]

3 OCTOBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 avril 1967 portant nomination des membres de la délégation belge auprès de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2 de la Constitution;

Vu la Convention coordonnée instituant l'Union économique belgo-luxembourgeoise, notamment l'article 37;

Vu l'arrêté royal du 26 avril 1967 portant nomination des membres de la délégation belge auprès de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. M. M. Van Hende, Directeur général de l'Administration de l'Inspection économique au Ministère des Affaires économiques, est nommé membre effectif de la délégation belge auprès de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise, en remplacement de M. A. Bourlet.

Art. 2. M. L. Paesschierssens, Conseiller à l'Administration des Relations économiques, au Ministère des Affaires économiques est nommé membre suppléant de ladite délégation, en remplacement de M. M. Van Hende.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 2001.

Art. 4. Notre ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 octobre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

L. MICHEL

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN INTERNATIONALE SAMENWERKING**

[2001/15122]

3 OKTOBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 april 1967 houdende benoeming van de leden der Belgische afvaardiging bij de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op de gecoördineerde Overeenkomst tot oprichting van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, inzonderheid artikel 37;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 april 1967 houdende benoeming van de leden der Belgische afvaardiging bij de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer M. Van Hende, Directeur-generaal bij het bestuur Economische Inspectie bij het Ministerie van Economische Zaken wordt benoemd tot vast lid van de Belgische afvaardiging bij de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie, ter vervanging van de heer A. Bourlet.

Art. 2. De heer L. Paesschierssens, Adviseur bij het bestuur Economische betrekkingen bij het Ministerie van Economische Zaken, wordt benoemd tot plaatsvervangend lid van die afvaardiging, ter vervanging van de heer M. Van Hende.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2001.

Art. 4. Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 oktober 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

L. MICHEL

[2001/15110]

[2001/15110]

Carrière de l'Administration centrale. — Démission

Par arrêté royal du 21 septembre 2001, démission honorable de ses fonctions de conseiller adjoint est accordée à M. Raskin, Herman, à partir du 1^{er} octobre 2001.

[2001/15076]

[2001/15076]

Carrière de l'Administration centrale. — Démission honorable

Par arrêté royal du 10 juin 2001, démission honorable de ses fonctions est accordée au 1^{er} mai 2002 à M. Daniël Ghekiere (rôle linguistique néerlandais), conseiller général au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale.

Il est autorisé à faire valoir ses droits à la pension le 1^{er} mai 2002 et à porter le titre honorifique de son grade.

[2001/15112]

[2001/15112]

Carrière de l'Administration centrale. — Démission honorable

Par arrêté royal du 28 septembre 2001, démission honorable de ses fonctions est accordée, à sa demande, au 31 août 2001 au soir, à Mme Dora Beullens, (rôle linguistique néerlandais), conseiller adjoint au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale.

Carrière Hoofdbestuur. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 21 september 2001 en met ingang van 1 oktober 2001, wordt eervol ontslag verleend uit zijn functies van adjunct-adviseur aan de heer Raskin, Herman.

Carrière Hoofdbestuur. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 10 juni 2001 wordt aan de heer Daniël Ghekiere (Nederlandse taalrol) op 1 mei 2002 eervol ontslag verleend uit zijn functie van adviseur-generaal bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking.

Hij is ertoe gemachtigd zijn aanspraak op het pensioen te doel gelden op 1 mei 2002 en de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Carrière Hoofdbestuur. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 28 september 2001 wordt aan Mevr. Dora Beullens (Nederlandse taalrol) op 31 augustus 2001 's avonds, op haar aanvraag, eervol ontslag verleend uit haar functie van adjunct-adviseur bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking.

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

[2001/22728]

19 SEPTEMBRE 2001. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 juin 2001 portant démission et nomination de membres du Conseil technique des spécialités pharmaceutiques, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 27, modifié par les lois du 25 janvier 1999 et 24 décembre 1999 et l'article 28, § 1^{er}, modifié par les lois du 25 janvier 1999, 24 décembre 1999 et 12 août 2000;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 50, modifié par les arrêtés royaux du 23 septembre 1997 et 19 avril 1999 et l'article 52;

Vu la loi du 20 juillet 1990 visant à promouvoir la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes possédant une compétence d'avis, modifiée par la loi du 17 juillet 1997;

Vu la présentation de candidats par un organisme assureur;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 26 juin 2001 portant démission et nomination de membres du Conseil technique des spécialités pharmaceutiques, les mots « Mme De Groof, V., en qualité de membre suppléant » sont remplacés par les mots « Mme De Groof, V., en qualité de membre effectif ».

Art. 2. Dans l'article 2 du même arrêté les mots « Est nommée en qualité de membre suppléant dudit conseil » sont remplacés par les mots « Est nommée en qualité de membre effectif dudit conseil ».

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

[2001/22728]

19 SEPTEMBER 2001. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 juni 2001 houdende ontslag en benoeming van leden van de Technische raad voor farmaceutische specialiteiten, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 27, gewijzigd bij de wetten van 25 januari 1999 en 24 december 1999 en op artikel 28, § 1, gewijzigd bij de wetten van 25 januari 1999, 24 december 1999 en 12 augustus 2000;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 50, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 23 september 1997 en 19 april 1999 en op artikel 52;

Gelet op de wet van 20 juli 1990 ter bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen in organen met adviserende bevoegdheid, gewijzigd bij de wet van 17 juli 1997;

Gelet op de voordracht van kandidaten door een verzekeringsinstelling;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 26 juni 2001 houdende ontslag en benoeming van leden van de Technische raad voor farmaceutische specialiteiten, worden de woorden « Mevr. De Groof, V., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid » vervangen door de woorden « Mevr. De Groof, V., in de hoedanigheid van werkend lid ».

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de woorden « Wordt benoemd tot plaatsvervangend lid van voornoemde raad » vervangen door de woorden « Wordt benoemd tot werkend lid van voornoemde raad ».

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 25 juillet 2001.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 septembre 2001.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
F. VANDENBROUCKE.

[C – 2001/22606]

**Institut d'expertise vétérinaire
Nominations**

Par arrêté royal du 4 juillet 2001 sont nommés à partir du 1^{er} avril 2001 en qualité de vétérinaire, à l'Institut d'expertise vétérinaire, -aux services d'inspection (service extérieur) :

M. LAMBERT Michel, J., M.
M. LAMBILLON Eric, F., G., M., G.
M. PLUNUS Armand, T., J., J.
M. VERMAUT Willy, A., M.

Par arrêté royal du 4 juillet 2001 sont nommés à partir du 1^{er} avril 2001 en qualité de vétérinaire, à l'Institut d'expertise vétérinaire, -aux services d'inspection (service extérieur) :

M. BULCKE Joseph, A., J.
M. MEYNS Marcel, J.
M. PEETERS Wilfried, J., L.
Mme VANHESE Carine, L.

Par arrêté royal du 4 juillet 2001 Mme. RASSEL Nathalie, N., V., A., est nommée à partir du 1^{er} juin 2001 en qualité de vétérinaire, à l'Institut d'expertise vétérinaire, aux services d'inspection (service extérieur).

Par arrêté royal du 4 juillet 2001 M. KLEE Renaud, P., M., T., G., est nommé à partir du 1^{er} mars 2000 en qualité de vétérinaire, à l'Institut d'expertise vétérinaire, aux services d'inspection (service extérieur).

[2001/22831]

Démissions honorables

Par arrêté royal du 25 mars 1999, il est accordé à M. DIERCKX René, W., A., vétérinaire, né le 23 décembre 1934, démission honorable de ses fonctions.

L'intéressé est autorisé à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} janvier 2000 et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 18 juin 1999, il est accordé à M. GULIX Joseph, E., vétérinaire, né le 5 mars 1935, démission honorable de ses fonctions.

L'intéressé est autorisé à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} avril 2000 et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 10 décembre 1999, il est accordé à M. VERSTRYNGE Eric, A., A., vétérinaire, né le 3 juillet 1935, démission honorable de ses fonctions.

L'intéressé est autorisé à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} août 2000 et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 25 juli 2001.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 september 2001.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
F. VANDENBROUCKE.

[C – 2001/22606]

**Instituut voor veterinaire keuring
Benoemingen**

Bij koninklijk besluit van 4 juli 2001 worden met ingang van 1 april 2001 bij het Instituut voor veterinaire keuring, inspectiediensten (buitendienst), benoemd in de graad van dierenarts :

De heer LAMBERT Michel, J., M.
De heer LAMBILLON Eric, F., G., M., G.
De heer PLUNUS Armand, T., J., J.
De heer VERMAUT Willy, A., M.

Bij koninklijk besluit van 4 juli 2001 worden met ingang van 1 april 2001 bij het Instituut voor veterinaire keuring, inspectiediensten (buitendienst), benoemd in de graad van dierenarts :

De heer BULCKE Joseph, A., J.
De heer MEYNS Marcel, J.
De heer PEETERS Wilfried, J., L.
Mevr. VANHESE Carine, L.

Bij koninklijk besluit van 4 juli 2001 wordt Mevr. RASSEL Nathalie, N., V., A., met ingang van 1 juni 2001 bij het Instituut voor veterinaire keuring, inspectiediensten (buitendienst) benoemd in de graad van dierenarts.

Bij koninklijk besluit van 4 juli 2001 wordt de heer KLEE Renaud, P., M., T., G., met ingang van 1 maart 2000 bij het Instituut voor veterinaire keuring, inspectiediensten (buitendienst), benoemd in de graad van dierenarts.

[2001/22831]

Eervolle ontslagverleningen

Bij koninklijk besluit van 25 maart 1999 wordt de heer DIERCKX René, W., A., dierenarts, geboren op 23 december 1934, eervol ontslag uit zijn ambt verleend.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van 1 januari 2000 zijn aanspraak op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bij koninklijk besluit van 18 juni 1999, wordt de heer GULIX Joseph, E., dierenarts, geboren op 5 maart 1935, eervol ontslag uit zijn ambt verleend.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van 1 april 2000 zijn aanspraak op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bij koninklijk besluit van 10 december 1999 wordt de heer VERSTRYNGE Eric, A., A., dierenarts, geboren op 3 juli 1935, eervol ontslag uit zijn ambt verleend.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van 1 augustus 2000 zijn aanspraak op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

Par arrêté royal du 17 août 1999, il est accordé à M. COBBAUT Juliaan, P., conseiller général, né le 21 avril 1935, démission honorable de ses fonctions.

L'intéressé est autorisé à faire valoir ses droits à une pension de retraite à partir du 1^{er} mai 2000 et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

[2001/22724]

Office national de sécurité sociale. — Personnel. — Mobilité

Par décision du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale du 7 septembre 2001, Mme An Van Der Poorten, assistant administratif 20E auprès de l'Office national des pensions, est transférée à l'Office national de sécurité sociale, dans un emploi d'assistant administratif 20E vacant au cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{re} août 2001.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

[2001/22725]

Office national de sécurité sociale. — Personnel. — Mobilité

Par décision du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale du 7 septembre 2001, madame Ann Van Gijseghe, assistant administratif 20E auprès de la Banque-carrefour de la sécurité sociale, est transférée à l'Office national de sécurité sociale, dans un emploi d'assistant administratif 20E vacant au cadre linguistique néerlandais, à partir du 1^{er} août 2001.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles) sous pli recommandé à la poste.

[2001/22719]

Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie. — Conseil d'administration. — Nominations

Par arrêté ministériel du 1^{er} octobre 2001 :

— M. Georges Maes est nommé, à partir du 1^{er} janvier 2002, en qualité de membre du Conseil d'administration de la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie, au titre de représentant des organisations interprofessionnelles les plus représentatives des travailleurs, en remplacement de M. Robert Dielis, mis à la pension;

— M. Ivan Victor, membre du Conseil d'administration de la Caisse spéciale de compensation susdite, est nommé, à partir du 1^{er} janvier 2002, en qualité de vice-président dudit Conseil, au titre de représentant des organisations interprofessionnelles les plus représentatives des travailleurs.

[2001/22742]

Institut national d'assurance maladie-invalidité Personnel. — Démission honorable

Par arrêté royal du 1^{re} octobre 2001, démission honorable de ses fonctions d'inspecteur social au Service du contrôle administratif de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à partir du 1^{re} octobre 2001 à M. De Crom, Raymond.

M. De Crom, R., est autorisé à faire valoir ses droits à la pension dans le cadre de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 17 augustus 1999 wordt de heer COBBAUT Juliaan, P., adviseur-generaal, geboren op 21 april 1935, eervol ontslag uit zijn ambt verleend.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van 1 mei 2000 zijn aanspraak op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

[2001/22724]

Rijksdienst voor sociale zekerheid. — Personeel. — Mobiliteit

Bij besluit van het Beheercomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van 7 september 2001, wordt Mevr. An Van Der Poorten, bestuursassistent 20E bij de Rijksdienst voor pensioenen, met ingang van 1 augustus 2001, overgeplaatst naar de Rijksdienst voor sociale zekerheid in een vacante betrekking van bestuursassistent 20E in het Nederlands taalkader.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

[2001/22725]

Rijksdienst voor sociale zekerheid. — Personeel. — Mobiliteit

Bij besluit van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van 7 september 2001, wordt Mevr. Ann Van Gijseghe, bestuursassistent 20E bij de Kruispuntbank van de sociale zekerheid, met ingang van 1 augustus 2001, overgeplaatst naar de Rijksdienst voor sociale zekerheid in een vacante betrekking van bestuursassistent 20E in het Nederlands taalkader.

Het beroep van nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel) te worden toegezonden.

[2001/22719]

Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor binnenscheepvaart. — Raad van beheer. — Benoemingen

Bij ministerieel besluit van 1 oktober 2001

— wordt de heer Georges Maes, met ingang van 1 januari 2002, benoemd tot lid van de Raad van beheer van de Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der ondernemingen voor binnenscheepvaart, in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de meest representatieve interprofessionele werknemersorganisaties, ter vervanging van de heer Robert Dielis, op pensioen gesteld;

— wordt de heer Ivan Victor, lid van de Raad van beheer van voormelde Bijzondere Verrekenkas met ingang van 1 januari 2002, benoemd tot ondervoorzitter van voornoemde Raad, in de hoedanigheid van vertegenwoordiger van de meest representatieve interprofessionele werknemersorganisaties.

[2001/22742]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering Personeel. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 1 oktober 2001, wordt met ingang van 1 oktober 2001, aan de heer De Crom, Raymond, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van sociaal inspecteur bij de Dienst voor administratieve controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

De heer De Crom, R., wordt ertoe gemachtigd zijn pensioenaanspraken te laten gelden in het raam van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van de personeelsleden van sommige instellingen van openbaar nut en van hun rechthebbenden.

Het is hem vergund de eretitel van zijn ambt te voeren.

[2001/22744]

**Institut national d'assurance maladie-invalidité
Personnel. — Démission honorable**

Par arrêté royal du 2 octobre 2001, démission honorable de ses fonctions de médecin-inspecteur au Service du contrôle médical de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à partir du 1^{er} octobre 2001 à Mme Hendrickx, Eva.

Mme Hendrickx, E., est autorisée à faire valoir ses droits à la pension dans le cadre de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, et de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

[2001/22745]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité de gestion de l'assurance-indemnités des travailleurs indépendants, institué auprès du Service des indemnités. — Démissions. — Nominations

Par arrêté royal du 2 octobre 2001, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, démission honorable de leur mandat de membres du Comité de gestion de l'assurance-indemnités des travailleurs indépendants, institué auprès du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à M. Michiels, M., membre effectif, et à M. Vanoirbeek, L., membre suppléant.

Par le même arrêté, est nommé audit Comité de gestion, M. Weets, Gh., en qualité de membre effectif, au titre de représentant d'un organisme assureur, en remplacement de M. Michiels, M., dont il achèvera le mandat.

Par le même arrêté, est nommé audit Comité de gestion, M. Botterman, Ch., en qualité de membre suppléant, au titre de représentant d'une organisation représentative des agriculteurs, en remplacement de M. Vanoirbeek, dont il achèvera le mandat.

[2001/22743]

**Institut national d'assurance maladie-invalidité
Comité de gestion du Service des indemnités
Démission. — Nomination**

Par arrêté royal du 2^o octobre 2001, qui produit ses effets le 1^{er} septembre 2001, démission honorable de son mandat de membre suppléant du Comité de gestion du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à M. De Waele, F.

Par le même arrêté, est nommée audit Comité de gestion, Mme Van Halst, L., en qualité de membre suppléant, au titre de représentante d'un organisme assureur, en remplacement de M. De Waele, F., dont elle achèvera le mandat.

[2001/22776]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Commission de contrôle instituée auprès du Service du contrôle médical. Nomination. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 291 du 12 octobre 2001, édition 2, page 35583, dans les textes néerlandais et français : A la première ligne, il faut lire « Par arrêté royal du 19 septembre 2001 » à la place de « Par arrêté royal du 17 septembre 2001 ».

[2001/22744]

**Rijksdienst voor ziekte- en invaliditeitsverzekering
Personeel. — Eervol ontslag**

Bij koninklijk besluit van 2 oktober 2001, wordt met ingang van 1 oktober 2001, aan Mevr. Hendrickx, Eva, eervol ontslag verleend uit haar ambt van geneesheer-inspecteur bij de Dienst voor geneeskundige controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Mevr. Hendrickx, E., wordt ertoe gemachtigd haar pensioenaanspraken te laten gelden in het raam van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van de personeelsleden van sommige instellingen van openbaar nut en van hun rechthebbenden, en van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregeling.

Het is haar vergund de eretitel van haar ambt te voeren.

[2001/22745]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor zelfstandigen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. — Ontslagverleningen. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 2 oktober 2001, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, wordt eervol ontslag verleend uit hun mandaat van leden van het Beheerscomité van de uitkeringsverzekering voor zelfstandigen, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering aan de heer Michiels, M., werkend lid en aan de heer Vanoirbeek, L., plaatsvervangend lid.

Bij hetzelfde besluit, wordt benoemd bij genoemd Beheerscomité, de heer Weets, Gh., in de hoedanigheid van werkend lid, als vertegenwoordiger van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van de heer Michiels, M., wiens mandaat hij zal voleindigen.

Bij hetzelfde besluit, wordt benoemd bij genoemd Beheerscomité, de heer Botterman, Ch., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordiger van een representatieve organisatie van de landbouwers, ter vervanging van de heer Vanoirbeek, L., wiens mandaat hij zal voleindigen.

[2001/22743]

**Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering
Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen
Ontslagverlening. — Benoeming**

Bij koninklijk besluit van 2 oktober 2001, dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2001 wordt eervol ontslag verleend uit zijn mandaat van plaatsvervangend lid van het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, aan de heer De Waele, F.

Bij hetzelfde besluit wordt benoemd bij voornoemd Beheerscomité, Mevr. Van Halst, L., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordigster van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van de heer De Waele, F., wiens mandaat zij zal voleindigen.

[2001/22776]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Controlecommissie ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige controle. Benoeming. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 291 van 12 oktober 2001, editie 2, pagina 35583, in de Nederlandse en Franse tekst : Op de eerste lijn dient te worden gelezen « Bij koninklijk besluit van 19 september 2001 » in plaats van « Bij koninklijk besluit van 17 september 2001 ».

MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

[2001/07260]

Personnel civil. — Démission honorable

Par arrêté royal n° 3677 du 27 septembre 2001, la démission honorable de son emploi est accordée à M. Landuyt, Paul, ingénieur industriel, avec faculté de faire valoir ses droits à une pension de retraite à la date du 1 février 2002.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de sa fonction.

[2001/07261]

Aumônerie. — Démission honorable

Par arrêté royal n° 3678 du 27 septembre 2001, M. Tinant, Clément, aumônier de première classe, est démissionné honorablement, à sa demande, du cadre actif de l'aumônerie catholique, à partir du 1^{er} août 2001 et est admis à la même date dans le cadre de réserve du culte catholique.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[2001/07260]

Burgerpersoneel. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit nr. 3677 van 27 september 2001 wordt aan de heer Paul Landuyt, industrieel ingenieur, op 1 februari 2002 eervol ontslag uit zijn ambt verleend, met aanspraak op een pensioen.

Hij wordt gemachtigd de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

[2001/07261]

Aalmoezeniersdienst. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit nr. 3678 van 27 september 2001 wordt aan de heer Clément Tinant, aalmoezenier eerste klasse, met ingang van 1 augustus 2001, op eigen verzoek, eervol uit het actief kader van de katholieke aalmoezeniersdienst ontslagen en op dezelfde datum opgenomen in het reservekader van de katholieke eredienst.

MINISTERE DE L'INTERIEUR

[2001/00955]

Conseil d'Etat. — Nomination d'un auditeur

Par arrêté royal du 24 septembre 2001, Mme Isabelle Leysen, auditeur adjoint, est nommée, à partir du 29 octobre 2001, auditeur au Conseil d'Etat.

[2001/00954]

Conseil d'Etat. — Nomination d'un auditeur

Par arrêté royal du 15 octobre 2001, M. Eric Bosquet, auditeur adjoint, est nommé, à partir du 29 octobre 2001, auditeur au Conseil d'Etat.

[2001/00987]

Conseil d'Etat. — Nomination d'un auditeur adjoint

Par arrêté royal du 9 octobre 2001, M. Yves Houyet, référendaire adjoint, est nommé auditeur adjoint au Conseil d'Etat.

[2001/00953]

Conseil d'Etat. — Mission auprès d'une institution supranationale

Par arrêté royal du 24 septembre 2001, M. Benoît Rongvaux, auditeur, est autorisé à exercer les fonctions d'administrateur auprès de la Commission européenne, pour une période de deux ans et six mois, à compter du 16 septembre 2001. L'intéressé est placé en position hors cadre.

[2001/01107]

Chef de corps de la police locale. — Désignation

Par arrêté royal du 18 octobre 2001, M. De Wulf, Philippe, est désigné chef de corps de la police locale de la zone de police de Bruges, pour une durée de cinq ans.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[2001/00955]

Raad van State. — Benoeming tot auditeur

Bij koninklijk besluit van 24 september 2001 wordt Mevr. Isabelle Leysen, adjunct-auditeur, met ingang van 29 oktober 2001 tot auditeur bij de Raad van State benoemd.

[2001/00954]

Raad van State. — Benoeming tot auditeur

Bij koninklijk besluit van 15 oktober 2001 wordt de heer Erik Bosquet, adjunct-auditeur, met ingang van 29 oktober 2001 tot auditeur bij de Raad van State benoemd.

[2001/00987]

Raad van State. — Benoeming tot een adjunct auditeur

Bij koninklijk besluit van 9 oktober 2001 wordt de heer Yves Houyet, adjunct-referendaris, tot adjunct-auditeur bij de Raad van State benoemd.

[2001/00953]

Raad van State. — Opdracht bij een supranationale instelling

Bij koninklijk besluit van 24 september 2001 wordt de heer Benoît Rongvaux, auditeur, gemachtigd om de functie van administrateur bij de Europese Commissie uit te oefenen voor een periode van twee jaar en zes maanden vanaf 16 september 2001. De betrokkene wordt buiten kader gesteld.

[2001/01107]

Korpschef van de lokale politie. — Aanstelling

Bij koninklijk besluit d.d. 18 oktober 2001 wordt de heer De Wulf, Philippe, aangesteld tot korpschef van de lokale politiezone Brugge, voor een termijn van vijf jaar.

<div>[2001/01033]</div> <div>Bourgmestre. — Titre honorifique</div> <div>Par arrêté royal du 11 octobre 2001, le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Fléron, province de Liège, arrondissement de Liège, est octroyé à M. Léonard De Jonghe.</div> <div></div>	<div>[2001/01033]</div> <div>Burgemeester. — Eretitel</div> <div>Bij koninklijk besluit van 11 oktober 2001 wordt aan de heer Léonard De Jonghe de eretitel van zijn ambt van burgemeester van de gemeente Fléron, provincie Luik, arrondissement Luik, verleend.</div> <div></div>
<div>[2001/00963]</div> <div>Bourgmestre. — Titre honorifique</div> <div>Par arrêté royal du 24 septembre 2001, le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Anderlues, province de Hainaut, arrondissement de Charleroi, est octroyé à M. José Canon.</div> <div></div>	<div>[2001/00963]</div> <div>Burgemeester. — Eretitel</div> <div>Bij koninklijk besluit van 24 september 2001 wordt aan de heer José Canon de eretitel van zijn ambt van burgemeester van de gemeente Anderlues, provincie Henegouwen, arrondissement Charleroi, verleend.</div> <div></div>
<div>[2001/00969]</div> <div>Bourgmestre. — Titre honorifique</div> <div>Par arrêté royal du 24 septembre 2001, le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Kontich, province de Anvers, arrondissement de Anvers, est octroyé à M. Gummarus Kempnaers.</div> <div></div>	<div>[2001/00969]</div> <div>Burgemeester. — Eretitel</div> <div>Bij koninklijk besluit van 24 september 2001 wordt aan de heer Gummarus Kempnaers de eretitel van zijn ambt van burgemeester van de gemeente Kontich, provincie Antwerpen, arrondissement Antwerpen, verleend.</div> <div></div>
<div>[2001/00923]</div> <div>Bourgmestre. — Titre honorifique</div> <div>Par arrêté royal du 24 septembre 2001, le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Ouffet, province de Liège, arrondissement de Huy, est octroyé à M. Pierre Reginster.</div> <div></div>	<div>[2001/00923]</div> <div>Burgemeester. — Eretitel</div> <div>Bij koninklijk besluit van 24 september 2001 wordt aan de heer Pierre Reginster de eretitel van zijn ambt van burgemeester van de gemeente Ouffet, provincie Luik, arrondissement Hoei, verleend.</div> <div></div>
<div>[2001/00970]</div> <div>Bourgmestre. — Titre honorifique</div> <div>Par arrêté royal du 26 septembre 2001, le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Attert, province de Luxembourg, arrondissement de Arlon, est octroyé à M. René Dominicy.</div> <div></div>	<div>[2001/00970]</div> <div>Burgemeester. — Eretitel</div> <div>Bij koninklijk besluit van 26 september 2001 wordt aan de heer René Dominicy de eretitel van zijn ambt van burgemeester van de gemeente Attert, provincie Luxemburg, arrondissement Aarlen, verleend.</div> <div></div>
<div>[2001/00971]</div> <div>Bourgmestre. — Titre honorifique</div> <div>Par arrêté royal du 26 septembre 2001, le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Attert, province de Luxembourg, arrondissement de Arlon, est octroyé à M. Joseph-Hilaire Meyer.</div> <div></div>	<div>[2001/00971]</div> <div>Burgemeester. — Eretitel</div> <div>Bij koninklijk besluit van 26 september 2001 wordt aan de heer Joseph-Hilaire Meyer de eretitel van zijn ambt van burgemeester van de gemeente Attert, provincie Luxemburg, arrondissement Aarlen, verleend.</div> <div></div>
<div>[2001/01052]</div> <div>Bourgmestre. — Titre honorifique</div> <div>Par arrêté royal du 15 octobre 2001, le titre honorifique de ses fonctions de bourgmestre de la commune de Braives, province de Liège, arrondissement de Waremme, est octroyé à M. Henri Mouton.</div> <div></div>	<div>[2001/01052]</div> <div>Burgemeester. — Eretitel</div> <div>Bij koninklijk besluit van 15 oktober 2001 wordt aan de heer Henri Mouton de eretitel van zijn ambt van burgemeester van de gemeente Braives, provincie Luik, arrondissement Borgworm, verleend.</div> <div></div>

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[2001/36239]

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaring van openbaar nut

HARELBEKE. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw van 1 oktober 2001 wordt de oprichting van rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Het betreft project nr. 98540

1. Geografische omschrijving :

Harelbeke : collector Hazebeek (Hulste - Lendeledede).

2. Kadastrale gegevens :

Stad : Harelbeke.

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 4; Sectie : B;

Percelen : nrs. 53 a, 55 a 5, 55 w 6, 67 c, 67 a en 62 d.

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 5; Sectie : C;

Percelen : nrs. 331l, 332 b, 335 d, 147 k, 147 g, 147 f, 147 e, 147 m, 147 l, 200 n, 146 a, 144 b, 99 e, 88 z, 2, 102/02, 102 b, 43, 75, 47, 65d, 65e, 64b, 61b, 60a en 329l2;

Gemeente : Lendeledede.

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 1; Sectie : C;

percelen : nrs. 678 a, 677 b, 761 g, 385 f, 381 a, 378 c, 376, 375, 374, 405, 416 b, 415 b en 412 c.

3. Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (collector) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4. Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de N.V. Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdienstbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5. Plannen ter inzage bij :

- Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap
Departement Leefmilieu en Infrastructuur
Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer
Afdeling Water
Cel Milieu-investeringen
Alhambra
Emile Jacqmainlaan 20, bus 5
1000 Brussel
- N.V. Aquafin
Dijkstraat 8
2630 Aartselaar
- College van Burgemeester en Schepenen van en te 8530 Harelbeke
- College van Burgemeester en Schepenen van en te 8860 Lendeledede

6. Wettelijke basis :

Besluit van de Vlaamse regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de N.V. Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7. Datum + bevoegde minister :

1 oktober 2001

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
Vera Dua

8. Verjaring :

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van zestig dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2001/27654]

11 OCTOBRE 2001. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 septembre 1998 nommant les membres du comité d'accompagnement des centres de planning et de consultation familiale et conjugale, tel que modifié par les arrêtés du 2 mars 2000, du 15 février 2001 et du 17 mai 2001

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 18 juillet 1997 relatif aux centres de planning et de consultation familiale et conjugale, notamment l'article 33;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juin 1998 portant exécution du décret du 18 juin 1997 relatif aux centres de planning et de consultation familiale et conjugale, notamment l'article 25;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 septembre 1998 nommant les membres du comité d'accompagnement des centres de planning et de consultation familiale et conjugale, tel que modifié par les arrêtés du 2 mars 2000, du 15 février 2001 et du 17 mai 2001;

Considérant que Mme Sandrine Palgen ayant manifesté l'intention d'abandonner son mandat, il convient de la remplacer;

Considérant qu'à cette fin, la Fédération des centres pluralistes familiaux a présenté la candidature de Mme Estelle Coclet;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, 2^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 septembre 1998 nommant les membres du comité d'accompagnement des centres de planning et de consultation familiale et conjugale, tel que modifié par les arrêtés du 2 mars 2000, du 15 février 2001 et du 17 mai 2001, le nom de Sabrina Palgen est remplacé par le nom de Estelle Coclet.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 2001.

Art. 3. Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 11 octobre 2001.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

—
VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C – 2001/27654]

11 OKTOBER 2001. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 10 september 1998 tot benoeming van de leden van het begeleidingscomité van de centra voor levens- en gezinsvragen, zoals gewijzigd bij de besluiten van 2 maart 2000, 15 februari 2001 en 17 mei 2001

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 18 juli 1997 betreffende de centra voor levens- en gezinsvragen, inzonderheid op artikel 33;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 juni 1998 tot uitvoering van het decreet van 18 juni 1997 betreffende de centra voor levens- en gezinsvragen, inzonderheid op artikel 25;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 10 september 1998 tot benoeming van de leden van het begeleidingscomité van de centra voor levens- en gezinsvragen, zoals gewijzigd bij de besluiten van 2 maart 2000, 15 februari 2001 en 17 mei 2001;

Overwegende dat Mevr. Sandrine Palgen haar mandaat wenst neer te leggen en dat bijgevolg in haar vervanging moet worden voorzien;

Overwegende dat de "Fédération des centres pluralistes familiaux" de kandidatuur van Mevr. Estelle Coclet heeft voorgedragen;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 2°, van het besluit van de Waalse Regering van 10 september 1998 tot benoeming van de leden van het begeleidingscomité van de centra voor levens- en gezinsvragen, zoals gewijzigd bij de besluiten van 2 maart 2000, 15 februari 2001 en 17 mei 2001, wordt Sabrina Palgen vervangen door Estelle Coclet.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2001.

Art. 3. De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 11 oktober 2001.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2001/31392]

12 JUILLET 2001. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale concernant la désignation d'un membre représentant une organisation représentative des employeurs en remplacement d'un membre démissionnaire auprès du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 3, § 1^{er}, c) et § 2;

Vu l'arrêté du 23 décembre 1999 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant nomination des membres du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Chambre des classes moyennes du Conseil, notamment l'article 1^{er};

Vu la liste double établie par l'organisation représentative des employeurs, par laquelle un membre effectif de cette organisation est présenté;

Vu que la première liste a la préférence de cette organisation représentative des employeurs;

Sur la proposition du Ministre-Président et du Ministre de l'Economie,

Arrête :

Article 1^{er}. Est désigné comme membre effectif sur proposition de l'Union des Entreprises de Bruxelles, M. Dominique de HEMPTINNE en remplacement de M. Patrick BIDAINE, démissionnaire, dont il achève le mandat.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur au jour de sa publication.

Art. 3. Le Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 juillet 2001.

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement,

E. TOMAS

MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2001/31392]

12 JULI 2001. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende aanwijzing van een lid vertegenwoordiger van een representatieve werkgeversorganisatie ter vervanging van een aftredend lid bij de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid artikel 3, § 1, c) en § 2;

Gelet op het besluit van 23 december 1999 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende benoeming van de leden van de Brusselse Economische en Sociale Raad en van de Kamer van de Middenstand van de Raad, inzonderheid artikel 1;

Gelet op de dubbele lijst opgesteld door de representatieve werkgeversorganisatie, waarbij een effectief lid van deze organisatie wordt voorgedragen;

Overwegende dat de eerste lijst de voorkeur wegdraagt van deze werkgeversorganisatie;

Op de voordracht van de Minister-Voorzitter en van de Minister bevoegd voor Economie,

Besluit :

Artikel 1. Wordt benoemd als effectief lid op de voordracht van het Verbond van Ondernemingen te Brussel : de heer Dominique de HEMPTINNE ter vervanging van de heer Patrick BIDAINE, aftredend lid wiens mandaat hij zal uitoefenen.

Art. 2. Het onderhavige besluit treedt in werking vanaf zijn publicatie.

Art. 3. De Minister van Economie wordt belast met de uitvoering van het onderhavige besluit.

Brussel, 12 juli 2001.

Vanwege de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Ondergeschikte Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

F.-X. de DONNEA

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werkgelegenheid, Economie, Energie en Huisvesting,

E. TOMAS

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN**COUR D'ARBITRAGE**

[C – 2001/21543]

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par jugement du 1^{er} octobre 2001 en cause de F. Dykmans contre La Poste, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 8 octobre 2001, le Tribunal du travail de Liège a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 6, § 1^{er}, de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public est-il contraire aux articles 10 et 11 de la Constitution en créant deux catégories de victimes dans le secteur public et pour un même taux d'incapacité global pour chaque victime : la catégorie des victimes d'un ou de plusieurs accidents du travail successifs et la catégorie des victimes d'un seul accident du travail avec un pourcentage d'incapacité supérieur à 25 % ? »

La première catégorie se verrait octroyer plusieurs rentes cumulées dont le montant total serait supérieur au montant plafonné perçu par la seconde catégorie de victimes. »

Cette affaire est inscrite sous le numéro 2265 du rôle de la Cour.

Le greffier,
L. Potoms.

ARBITRAGEHOF

[C – 2001 /21543]

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

Bij vonnis van 1 oktober 2001 in zake F. Dykmans tegen De Post, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 8 oktober 2001, heeft de Arbeidsrechtbank te Luik de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Is artikel 6, § 1, van de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector in strijd met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet door in de overheidssector twee categorieën van slachtoffers te creëren en een zelfde algehele graad van arbeidsongeschiktheid voor ieder slachtoffer : de categorie van slachtoffers van een of meer opeenvolgende arbeidsongevallen; de categorie van slachtoffers van één arbeidsongeval met een arbeidsongeschiktheid van meer dan 25 pct. ? »

De eerste categorie zou verschillende gecumuleerde renten ontvangen waarvan het totale bedrag hoger zou liggen dan het geplafonneerde bedrag dat wordt ontvangen door de tweede categorie van slachtoffers. »

Die zaak is ingeschreven onder nummer 2265 van de rol van het Hof.

De griffier,
L. Potoms.

SCHIEDSHOF

[C – 2001 /21543]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof

In seinem Urteil vom 1. Oktober 2001 in Sachen F. Dykmans gegen Die Post, dessen Ausfertigung am 8. Oktober 2001 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Lüttich folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Steht Artikel 6 § 1 des Gesetzes vom 3. Juli 1967 über den Schadenersatz für Arbeitsunfälle, Wegeunfälle und Berufskrankheiten im öffentlichen Sektor im Widerspruch zu den Artikeln 10 und 11 der Verfassung, indem er im öffentlichen Sektor zwei Kategorien von Opfern und einen gleichen allgemeinen Arbeitsunfähigkeitssatz für jedes Opfer schafft: die Kategorie von Opfern eines Arbeitsunfalls oder mehrerer aufeinanderfolgender Arbeitsunfälle; die Kategorie von Opfern eines einzelnen Arbeitsunfalls mit einer Arbeitsunfähigkeit über 25 Prozent?»

Die erste Kategorie würde gleichzeitig verschiedene Renten beziehen, deren Gesamtbetrag den von der zweiten Kategorie von Opfern bezogenen und nach oben beschränkten Betrag überschreiten würde.»

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 2265 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,
L. Potoms.

COMMISSION BANCAIRE ET FINANCIERE

[S – C – 2001/03480]

9 OCTOBRE 2001. — Arrêté de la Commission bancaire et financière modifiant la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne

La Commission bancaire et financière,

Vu le Code des sociétés, notamment l'article 438, alinéas 3 et 4;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 2001 portant exécution du Code des sociétés, notamment les articles 194 à 201;

Vu la liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne arrêtée au 24 juillet 2001, publiée au *Moniteur belge* du 11 août 2001 et les modifications intervenues depuis cette date,

Arrête :

La liste des sociétés anonymes et des sociétés en commandite par actions faisant ou ayant fait publiquement appel à l'épargne arrêtée au 24 juillet 2001 est modifiée comme suit :

A la rubrique "Sociétés dont les titres sont inscrits à la cote d'une bourse de valeurs mobilières"

Par l'inscription de :

CREYF'S INTERNATIONAL, Franklin Rooseveltplaats 12, bus 10, 2060 Antwerpen.

A la rubrique "Sociétés dont les titres sont répandus dans le public, suite à une offre publique en souscription, une offre publique de vente ou une offre publique d'échange ou suite à une inscription antérieure à la cote d'une bourse de valeurs mobilières"

Par l'inscription de :

NEXANS BENELUX, rue Benoit 1, 7370 Elouges (Dour).

Bruxelles, le 9 octobre 2001.

Le Président,
E. Wymeersch.

[C – 2001/03470]

Liste des bureaux de change enregistrés en Belgique (article 7 de l'arrêté royal du 27 décembre 1994 relatif aux bureaux de change et au commerce des devises)

La liste, arrêtée le 23 janvier 2001, des bureaux de change enregistrés en Belgique est modifiée à la rubrique "1. BUREAUX DE CHANGE CONSTITUES SOUS FORME DE SOCIETE" par le remplacement de "The Thomas Cook Group Ltd., Grand Place 4, 1000 Bruxelles" par "Travelx Global and Financial Services Ltd., Grand Place 4, 1000 Bruxelles".

Bruxelles, le 3 octobre 2001.

Le Président,
E. Wymeersch

COMMISSIE VOOR HET BANK- EN FINANCIEWEZEN

[S – C – 2001/03480]

9 OKTOBER 2001. — Besluit van de Commissie voor het Bank- en Financiewezen tot wijziging van de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben

De Commissie voor het Bank- en Financiewezen,

Gelet op het Wetboek van vennootschappen, inzonderheid op artikel 438, derde en vierde lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen, inzonderheid op de artikelen 194 tot 201;

Gelet op de lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, opgemaakt op 24 juli 2001 en bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 11 augustus 2001, evenals de sedertdien ingetreden wijzigingen,

Besluit :

De op 24 juli 2001 opgemaakte lijst van de naamloze vennootschappen en de commanditaire vennootschappen op aandelen die een openbaar beroep op het spaarwezen doen of gedaan hebben, wordt als volgt gewijzigd :

In de rubriek "Vennootschappen waarvan de effecten zijn opgenomen in de notering van een effectenbeurs"

Door de inschrijving van :

CREYF'S INTERNATIONAL, Franklin Rooseveltplaats 12, bus 10, 2060 Antwerpen.

In de rubriek "Vennootschappen waarvan de effecten in het publiek zijn verspreid als gevolg van een openbaar aanbod tot inschrijving, een openbaar aanbod tot verkoop of een openbaar aanbod tot omruiling, dan wel omdat zij voorheen waren opgenomen in de notering van een effectenbeurs"

Door de inschrijving van :

NEXANS BENELUX, rue Benoit 1, 7370 Elouges (Dour).

Brussel, 9 oktober 2001.

De Voorzitter,
E. Wymeersch.

[C – 2001/03470]

Lijst van de in België geregistreerde wisselkantoren (artikel 7 van het koninklijk besluit van 27 december 1994, betreffende de wisselkantoren en de valutahandel)

De op 23 januari 2001 opgemaakte lijst van de in België geregistreerde wisselkantoren wordt gewijzigd in de rubriek "1. WISSELKANTOREN OPGERICHT IN DE VORM VAN EEN VENNOOTSCHAP" door "The Thomas Cook Group Ltd., Grote Markt 4, 1000 Brussel" te vervangen door "Travelx Global and Financial Services Ltd., Grote Markt 4, 1000 Brussel".

Brussel, 3 oktober 2001.

De Voorzitter,
E. Wymeersch.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[C - 2001/02164]

Communication

Il a été décidé de prolonger les dates d'inscription pour la sélection suivante :

Président du comité de direction du SPF « Justice », publiées au *Moniteur belge* n° 312 du 31 octobre 2001, 2^e édition, respectivement aux pages 37920 - 37921.

Les candidatures pour les sélections précitées peuvent être introduites jusqu'au 17 novembre 2001 inclus.

Les conditions d'admissibilité doivent également être remplies à la même date.

[C - 2001/02163]

Communication

Il a été décidé de prolonger les dates d'inscription pour la sélection suivante :

Président du comité de direction du SPF « Sécurité sociale », publiées au *Moniteur belge* n° 312 du 31 octobre 2001, 2^e édition, respectivement aux pages 37921 - 37922.

Les candidatures pour les sélections précitées peuvent être introduites jusqu'au 17 novembre 2001 inclus.

Les conditions d'admissibilité doivent également être remplies à la même date.

[C - 2001/02165]

Communication

Il a été décidé de prolonger les dates d'inscription pour la sélection suivante :

Président du comité de direction du SPF « Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement », publiées au *Moniteur belge* n° 312 du 31 octobre 2001, 2^e édition, respectivement à la page 37922.

Les candidatures pour les sélections précitées peuvent être introduites jusqu'au 17 novembre 2001 inclus.

Les conditions d'admissibilité doivent également être remplies à la même date.

MINISTERE DE LA JUSTICE

[2001/09957]

Organisation judiciaire. — Places vacantes

- greffier en chef de la justice de paix du canton de Malines : 1;
- greffier à la justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre : 1 (*);
- greffier adjoint à la justice de paix du canton d'Anvers XI : 1.

Les candidatures à une nomination dans l'ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du Personnel, 3/P/O.J. II., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles, dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[C - 2001/02164]

Mededeling

Er werd beslist om de inschrijvingsdata van volgende selectie te verlengen :

Voorzitter van het directiecomité van de FOD « Justitie », gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* nr. 312 van 31 oktober 2001, 2^e editie, respectievelijk pagina's 37920 - 37921.

De kandidaturen voor de vermelde selecties kunnen worden ingediend tot en met 17 november 2001.

Aan alle toelaatbaarheidsvereisten dient eveneens voldaan te zijn op deze datum.

[C - 2001/02163]

Mededeling

Er werd beslist om de inschrijvingsdata van volgende selectie te verlengen :

Voorzitter van het directiecomité van de FOD « Sociale Zekerheid », gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* nr. 312 van 31 oktober 2001, 2^e editie, respectievelijk pagina's 37921 - 37922.

De kandidaturen voor de vermelde selecties kunnen worden ingediend tot en met 17 november 2001.

Aan alle toelaatbaarheidsvereisten dient eveneens voldaan te zijn op deze datum.

[C - 2001/02165]

Mededeling

Er werd beslist om de inschrijvingsdata van volgende selectie te verlengen :

Voorzitter van het directiecomité van de FOD « Volksgezondheid, Veiligheid Voedselketen en Leefmilieu », gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* nr. 312 van 31 oktober 2001, 2^e editie, respectievelijk pagina 37922.

De kandidaturen voor de vermelde selecties kunnen worden ingediend tot en met 17 november 2001.

Aan alle toelaatbaarheidsvereisten dient eveneens voldaan te zijn op deze datum.

MINISTERIE VAN JUSTITIE

[2001/09957]

Rechterlijke Organisatie. — Vacante betrekkingen

- hoofdgriffier van het vredegericht van het kanton Mechelen : 1;
- griffier bij het vredegericht van het kanton Sint-Pieters-Woluwe : 1 (*);
- adjunct-griffier bij het vredegericht van het kanton Antwerpen XI : 1.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de heer Minister van Justitie, Directoraat-Generaal Rechterlijke Organisatie, Dienst Personeelszaken, 3/P/R.O. II., Waterloolaan 115, 1000 Brussel, worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

La connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise est exigée des candidats aux emplois vacants dans le greffe des juridictions marquées d'une astérisque (*), conformément aux dispositions des articles 53 et 54bis de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

De kennis van het Nederlands en van het Frans is vereist van de kandidaten voor de vacante plaatsen in de griffie van de gerechten die aangeduid zijn met een sterretje (*), overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

[2001/09910]

[2001/09910]

Extrait en conformité de l'article 118 du Code civil

Uittreksel overeenkomstig artikel 118 van het Burgerlijk Wetboek

Un jugement du tribunal de première instance de Bruxelles rendu le 2 mai 2001, à la requête de M. Van Bellinghen, Gilbert, domicilié à 6180 Courcelles, rue de Trazegnies, a déclaré l'absence de M. Defraeye, Alain René André, né à Roux le 21 décembre 1953, ayant demeuré en dernier lieu à 1000 Bruxelles, rue du Marché au Charbon 75.

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel gegeven op 2 mei 2001, is ten verzoeken van de heer Van Bellinghen, Gilbert, wonende te 6180 Courcelles, rue de Trazegnies 138, de afwezigheid uitgesproken ten aanzien van de heer Defraeye, Alain René André, geboren te Roux op 21 december 1953, laatst woonachtig te 1000 Brussel, Kolenmarkt 75.

[C – 2000/09843]

[C – 2000/09843]

Journal officiel des Communautés européennes

Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen

Sommaire

Inhoud

L 259

27 septembre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

* Règlement (CE) n° 1863/2001 de la Commission du 10 septembre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 2390/1999 établissant les modalités d'application du règlement (CE) n° 1663/95 relatives à la forme et au contenu des informations comptables que les États membres doivent tenir à la disposition de la Commission dans le cadre de l'apurement des comptes du FEOGA, section "Garantie"

L 259

27 september 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

* Verordening (EG) nr. 1863/2001 van de Commissie van 10 september 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2390/1999 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1663/95 wat betreft de vorm en de inhoud van de boekhoudkundige informatie die de lidstaten ter beschikking van de Commissie moeten houden in het kader van de goedkeuring van de rekeningen van het EOGFL, afdeling Garantie

L 260

28 septembre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1883/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1884/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 fixant le montant maximal de la restitution à l'exportation de sucre blanc pour la neuvième adjudication partielle effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente visée au règlement (CE) n° 1430/2001

Règlement (CE) n° 1885/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 fixant les prix représentatifs et les montants des droits additionnels à l'importation des mélasse dans le secteur du sucre

Règlement (CE) n° 1886/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 modifiant les restitutions à l'exportation du sucre blanc et du sucre brut en l'état

Règlement (CE) n° 1887/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 fixant, pour le mois de juillet 2001, le taux de change spécifique du montant du remboursement des frais de stockage dans le secteur du sucre

Règlement (CE) n° 1888/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 fixant, pour le mois d'août 2001, le taux de change spécifique du montant du remboursement des frais de stockage dans le secteur du sucre

L 260

28 september 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1883/2001 van de Commissie van 27 september 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1884/2001 van de Commissie van 27 september 2001 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de negende deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1430/2001

Verordening (EG) nr. 1885/2001 van de Commissie van 27 september 2001 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

Verordening (EG) nr. 1886/2001 van de Commissie van 27 september 2001 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Verordening (EG) nr. 1887/2001 van de Commissie van 27 september 2001 tot vaststelling van de specifieke wisselkoers voor de vergoeding van de opslagkosten in de suikersector voor de maand juli 2001

Verordening (EG) nr. 1888/2001 van de Commissie van 27 september 2001 tot vaststelling van de specifieke wisselkoers voor de vergoeding van de opslagkosten in de suikersector voor de maand augustus 2001

Règlement (CE) n° 1889/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 relatif à la délivrance des certificats d'importation de riz pour les demandes déposées au cours des dix premiers jours ouvrables du mois de septembre 2001 en application du règlement (CE) n° 327/98

Règlement (CE) n° 1890/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur du lait et des produits laitiers

Règlement (CE) n° 1891/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 concernant la délivrance de certificats d'exportation dans le secteur vitivinicole

Règlement (CE) n° 1892/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 relatif aux offres communiquées pour l'exportation de blé tendre dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 943/2001

Règlement (CE) n° 1893/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 relatif aux offres communiquées pour l'exportation d'orge dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1558/2001

Règlement (CE) n° 1894/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 fixant la restitution maximale à l'exportation de seigle dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1005/2001

Règlement (CE) n° 1895/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 fixant les restitutions applicables à l'exportation des produits transformés à base de céréales et de riz

Règlement (CE) n° 1896/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 fixant les restitutions à l'exportation des aliments composés à base de céréales pour les animaux

Règlement (CE) n° 1897/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 portant fixation des restitutions à la production dans les secteurs des céréales et du riz

Règlement (CE) n° 1898/2001 de la Commission du 27 septembre 2001 fixant les taux des restitutions applicables à certains produits des secteurs des céréales et du riz exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe I du traité

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commission

2001/705/CE :

- * **Décision de la Commission du 27 septembre 2001 relative à certaines mesures de protection à l'égard de certains produits de la pêche et de l'aquaculture destinés à la consommation humaine et originaires d'Indonésie** (notifiée sous le numéro C(2001) 2935)

2001/706/CE :

- * **Décision de la Commission du 27 septembre 2001 instituant des mesures de protection contre la fièvre catarrhale au regard des importations de certains animaux et de leurs produits provenant d'Albanie, de la Bulgarie, de l'ancienne République yougoslave de Macédoine et de la République fédérale de Yougoslavie** (notifiée sous le numéro C(2001) 2944) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

Rectificatifs

- * **Rectificatif au règlement (CE) n° 1644/2001 du Conseil du 7 août 2001 modifiant le règlement (CE) n° 2398/97 instituant un droit antidumping définitif sur les importations de linge de lit en coton originaires d'Égypte, de l'Inde et du Pakistan et suspendant son application en ce qui concerne les importations originaires de l'Inde** (JO L 219 du 14.8.2001)

L 261

29 septembre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

- * **Règlement (CE) n° 1899/2001 du Conseil du 27 septembre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 194/1999 instituant un droit antidumping définitif sur les importations de panneaux durs originaires de Bulgarie, d'Estonie, de Lettonie, de Lituanie, de Pologne et de Russie et portant perception définitive du droit provisoirement institué**
- * **Règlement (CE) n° 1900/2001 du Conseil du 27 septembre 2001 clôturant le réexamen concernant les mesures antidumping définitives instituées sur les importations de systèmes de caméras de télévision originaires du Japon par le règlement (CE) n° 2042/2000 du Conseil**

Verordening (EG) nr. 1889/2001 van de Commissie van 27 september 2001 betreffende de afgifte van invoercertificaten voor rijst voor de aanvragen die de eerste tien werkdagen van september 2001 zijn ingediend overeenkomstig Verordening (EG) nr. 327/98

Verordening (EG) nr. 1890/2001 van de Commissie van 27 september 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector melk en zuivelproducten

Verordening (EG) nr. 1891/2001 van de Commissie van 27 september 2001 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten in de wijnsector

Verordening (EG) nr. 1892/2001 van de Commissie van 27 september 2001 betreffende de offertes voor de uitvoer van zachte tarwe die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 943/2001

Verordening (EG) nr. 1893/2001 van de Commissie van 27 september 2001 betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1558/2001

Verordening (EG) nr. 1894/2001 van de Commissie van 27 september 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1005/2001

Verordening (EG) nr. 1895/2001 van de Commissie van 27 september 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

Verordening (EG) nr. 1896/2001 van de Commissie van 27 september 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

Verordening (EG) nr. 1897/2001 van de Commissie van 27 september 2001 tot vaststelling van de restituties bij de productie in de sectoren granen en rijst

Verordening (EG) nr. 1898/2001 van de Commissie van 27 september 2001 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2001/705/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 27 september 2001 betreffende beschermende maatregelen ten aanzien van bepaalde voor menselijke consumptie bestemde visserij- en aquacultuurproducten van oorsprong uit Indonesië** (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 2935)

2001/706/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 27 september 2001 betreffende beschermende maatregelen ten aanzien van de invoer van bepaalde dieren en producten daarvan uit Albanië, Bulgarije, de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië en de Federale Republiek Joegoslavië in verband met bluetongue** (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 2944) (Voor de EER relevante tekst)

Rectificaties

- * **Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1644/2001 van de Raad van 7 augustus 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2398/97 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van katoenachtig beddenlinnen van oorsprong uit Egypte, India en Pakistan en tot schorsing van de toepassing van die verordening op dit product uit India** (PB L 219 van 14.8.2001)

L 261

29 september 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- * **Verordening (EG) nr. 1899/2001 van de Raad van 27 september 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 194/1999 tot instelling van definitieve antidumpingrechten op de invoer van hardboard van oorsprong uit Bulgarije, Estland, Letland, Litouwen, Polen en Rusland en tot definitieve invordering van de voorlopig ingestelde rechten**
- * **Verordening (EG) nr. 1900/2001 van de Raad van 27 september 2001 tot beëindiging van het nieuwe onderzoek naar de definitieve antidumpingmaatregelen die bij Verordening (EG) nr. 2042/2000 van de Raad waren ingesteld op de invoer van televisiecamerasystemen uit Japan**

Règlement (CE) n° 1901/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1902/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant les restitutions applicables aux produits des secteurs des céréales et du riz livrés dans le cadre d'actions d'aides alimentaires communautaires et nationales

Règlement (CE) n° 1903/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 modifiant le règlement (CEE) n° 391/92 fixant les montants des aides à la fourniture des départements français d'outre-mer en produits céréaliers d'origine communautaire

Règlement (CE) n° 1904/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 modifiant le règlement (CEE) n° 1833/92 fixant les montants des aides à la fourniture des Açores et de Madère en produits céréaliers d'origine communautaire

Règlement (CE) n° 1905/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 modifiant le règlement (CEE) n° 1832/92 fixant les montants des aides à la fourniture des îles Canaries en produits céréaliers d'origine communautaire

Règlement (CE) n° 1906/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant les montants des aides à la fourniture des Açores et de Madère en produits du secteur du riz d'origine communautaire

Règlement (CE) n° 1907/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant les montants des aides à la fourniture des îles Canaries en produits du secteur du riz d'origine communautaire

Règlement (CE) n° 1908/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant les droits à l'importation dans le secteur des céréales

Règlement (CE) n° 1909/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant les restitutions à l'exportation, en l'état, pour les sirops et certains autres produits du secteur du sucre

Règlement (CE) n° 1910/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 modifiant les restitutions à l'exportation du sucre blanc et du sucre brut en l'état

Règlement (CE) n° 1911/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant la restitution à la production pour le sucre blanc utilisé par l'industrie chimique

Règlement (CE) n° 1912/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant le prix du marché mondial du coton non égrené

Règlement (CE) n° 1913/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant le correctif applicable à la restitution pour le malt

Règlement (CE) n° 1914/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant le correctif applicable à la restitution pour les céréales

Règlement (CE) n° 1915/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant le montant maximal de l'aide au beurre concentré pour la 255e adjudication particulière effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente prévue par le règlement (CEE) n° 429/90

Règlement (CE) n° 1916/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant les prix minimaux de vente du beurre et les montants maximaux de l'aide à la crème, au beurre et au beurre concentré pour la 83e adjudication particulière effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente prévue par le règlement (CE) n° 2571/97

Règlement (CE) n° 1917/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant le prix maximal d'achat du beurre pour la 36e adjudication effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente régie par le règlement (CE) n° 2771/1999

Règlement (CE) n° 1918/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 suspendant les achats de beurre dans certains États membres

Verordening (EG) nr. 1901/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1902/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de restituties die gelden voor de in het kader van communautaire en nationale voedselhulpacties geleverde producten van de sectoren granen en rijst

Verordening (EG) nr. 1903/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 391/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Franse overzeese departementen

Verordening (EG) nr. 1904/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1833/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Azoren en Madeira

Verordening (EG) nr. 1905/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1832/92 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van graanproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Canarische Eilanden

Verordening (EG) nr. 1906/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van rijstproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Azoren en Madeira

Verordening (EG) nr. 1907/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de steunbedragen voor de levering van rijstproducten van oorsprong uit de Gemeenschap aan de Canarische Eilanden

Verordening (EG) nr. 1908/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen

Verordening (EG) nr. 1909/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat voor stropen en bepaalde andere producten van de suikersector

Verordening (EG) nr. 1910/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

Verordening (EG) nr. 1911/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de productierestitutie voor in de chemische industrie gebruikte witte suiker

Verordening (EG) nr. 1912/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen

Verordening (EG) nr. 1913/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van het op de restitutie voor mout toe te passen correctiebedrag

Verordening (EG) nr. 1914/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag

Verordening (EG) nr. 1915/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van het maximumbedrag van de steun voor boterconcentraat voor de 255e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90

Verordening (EG) nr. 1916/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de 83e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving

Verordening (EG) nr. 1917/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de maximaankoopprijs van boter voor de 36e inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2771/1999 bedoelde permanente inschrijving

Verordening (EG) nr. 1918/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot schorsing van de boteraankopen in sommige lidstaten

Règlement (CE) n° 1919/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 931/2001 relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour la vente de blé tendre panifiable détenu par l'organisme d'intervention allemand et destiné à être exporté vers certains pays ACP

* **Règlement (CE) n° 1920/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 2494/95 du Conseil en ce qui concerne les normes minimales de traitement des commissions de service proportionnelles aux valeurs de transaction dans l'indice des prix à la consommation harmonisé et modifiant le règlement (CE) n° 2214/96** (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

* **Règlement (CE) n° 1921/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 2494/95 du Conseil en ce qui concerne les normes minimales de révision des indices des prix à la consommation harmonisés et modifiant le règlement (CE) n° 2602/2000** (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

* **Règlement (CE) n° 1922/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 modifiant pour la deuxième fois le règlement (CE) n° 1209/2001 dérogeant au règlement (CE) n° 562/2000 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1254/1999 du Conseil en ce qui concerne les régimes d'achat à l'intervention publique dans le secteur de la viande bovine**

* **Règlement (CE) n° 1923/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 174/1999 établissant les modalités particulières d'application du règlement (CEE) n° 804/68 du Conseil en ce qui concerne les certificats d'exportation et des restitutions à l'exportation dans le secteur du lait et des produits laitiers**

Règlement (CE) n° 1924/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant les taux de restitution applicables à certains produits du secteur du sucre exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe I du traité

Règlement (CE) n° 1925/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant les taux des restitutions applicables à certains produits laitiers exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe I du traité

Règlement (CE) n° 1926/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant les restitutions à l'exportation du riz et des brisures et suspendant la délivrance des certificats d'exportation

Règlement (CE) n° 1927/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant le prix d'achat maximal pour la viande bovine dans le cadre de la onzième adjudication partielle conformément au règlement (CE) n° 690/2001

Règlement (CE) n° 1928/2001 de la Commission du 28 septembre 2001 fixant le prix maximal d'achat et les quantités de viande bovine achetées à l'intervention pour la 275e adjudication partielle effectuée dans le cadre des mesures générales d'intervention conformément au règlement (CEE) n° 1627/89

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commission

2001/707/CE :

* **Décision de la Commission du 21 août 2001 modifiant la décision 1999/71/CE portant acceptation des engagements offerts dans le cadre de la procédure antidumping concernant les importations de panneaux durs originaires de Bulgarie, d'Estonie, de Lettonie, de Lituanie et de Pologne et clôturant la procédure sans institution de mesures pour les importations en provenance du Brésil** (notifiée sous le numéro C(2001) 2576)

2001/708/CE :

* **Décision de la Commission du 28 septembre 2001 modifiant pour la septième fois la décision 2001/356/CE relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse au Royaume-Uni** (notifiée sous le numéro C(2001) 2922) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

2001/709/CE :

* **Décision de la Commission du 28 septembre 2001 modifiant pour la sixième fois la décision 2001/327/CE relative aux restrictions en matière de mouvement d'animaux des espèces sensibles en ce qui concerne la fièvre aphteuse** (notifiée sous le numéro C(2001) 2923) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

Verordening (EG) nr. 1919/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 931/2001 inzake de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop van zachte tarwe van bakkwaliteit uit de voorraden van het Duitse interventiebureau voor uitvoer naar sommige ACS-landen

* **Verordening (EG) nr. 1920/2001 van de Commissie van 28 september 2001 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad wat de minimumnormen voor de behandeling van in een percentage van de transactie-waarde uitgedrukte kosten van diensten in het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijs betreft, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2214/96** (Voor de EER relevante tekst)

* **Verordening (EG) nr. 1921/2001 van de Commissie van 28 september 2001 houdende gedetailleerde regels voor de uitvoering van Verordening (EG) nr. 2494/95 van de Raad wat de minimumnormen voor herzieningen van het geharmoniseerde indexcijfer van de consumptieprijs betreft en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2602/2000** (Voor de EER relevante tekst)

* **Verordening (EG) nr. 1922/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot tweede wijziging van Verordening (EG) nr. 1209/2001 houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 562/2000 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1254/1999 van de Raad wat de openbare interventieaankoop in de sector rundvlees betreft**

* **Verordening (EG) nr. 1923/2001 van de Commissie van 28 september 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 174/1999 tot vaststelling van de specifieke uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad inzake de uitvoercertificaten en de uitvoerrestituties in de sector melk en zuivelproducten**

Verordening (EG) nr. 1924/2001 van de Commissie van 28 september 2001 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector suiker die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

Verordening (EG) nr. 1925/2001 van de Commissie van 28 september 2001 houdende vaststelling van de restituties welke van toepassing zijn op bepaalde zuivelproducten die worden uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

Verordening (EG) nr. 1926/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor rijst en breukrijst en schorsing van de afgifte van de uitvoercertificaten

Verordening (EG) nr. 1927/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de maximaal aankoop prijs voor de elfde deelinschrijving op grond van Verordening (EG) nr. 690/2001

Verordening (EG) nr. 1928/2001 van de Commissie van 28 september 2001 tot vaststelling van de maximaal aankoop prijs en de bij interventie aan te kopen hoeveelheden rundvlees voor de 275e deelinschrijving in het kader van de algemene interventie maatregelen overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1627/89

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2001/707/EG :

* **Besluit van de Commissie van 21 augustus 2001 houdende wijziging van Besluit 1999/71/EG tot aanvaarding van verbintenissen die zijn aangeboden in verband met de antidumpingprocedure met betrekking tot de invoer van hardboard van oorsprong uit Bulgarije, Estland, Letland, Litouwen en Polen en tot beëindiging van de procedure zonder maatregelen ten aanzien van dergelijke invoer van oorsprong uit Brazilië** (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 2576)

2001/708/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 28 september 2001 houdende zevende wijziging van Beschikking 2001/356/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk** (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 2922) (Voor de EER relevante tekst)

2001/709/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 28 september 2001 houdende zesde wijziging van Beschikking 2001/327/EG tot vaststelling van beperkende maatregelen met betrekking tot verplaatsingen van dieren van voor mond- en klauwzeer gevoelige soorten** (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 2923) (Voor de EER relevante tekst)

L 262

2 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1929/2001 de la Commission du 1^{er} octobre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1930/2001 de la Commission du 1^{er} octobre 2001 modifiant les règlements (CE) n° 1779/2001 et (CE) n° 1780/2001 concernant la délivrance des certificats A d'importation d'ail

* Règlement (CE) n° 1931/2001 de la Commission du 1^{er} octobre 2001 diminuant, pour la campagne 2001/2002, les montants de l'aide pour les pamplemousses et les pomelos envoyés à la transformation par suite du dépassement du seuil de transformation dans certains États membres

* Règlement (CE) n° 1932/2001 de la Commission du 1^{er} octobre 2001 fixant, pour la campagne 2001/2002, le prix d'achat par les organismes stockeurs des raisins secs et des figues sèches non transformés

* Règlement (CE) n° 1933/2001 de la Commission du 1^{er} octobre 2001 diminuant, pour la campagne 2001/2002, les montants de l'aide pour les petits agrumes envoyés à la transformation par suite du dépassement du seuil de transformation dans certains États membres

* Règlement (CE) n° 1934/2001 de la Commission du 1^{er} octobre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 296/96 relatif aux données à transmettre par les États membres et à la prise en compte mensuelle des dépenses financées au titre de la section "Garantie" du Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA)

Règlement (CE) n° 1935/2001 de la Commission du 1^{er} octobre 2001 fixant les prix communautaires à la production et les prix communautaires à l'importation pour les œillets et les roses pour l'application du régime à l'importation de certains produits de la floriculture originaires de Chypre, d'Israël, de Jordanie et du Maroc ainsi que de Cisjordanie et de la bande de Gaza

*II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité***Conseil**

2001/710/CE :

* Décision du Conseil du 27 septembre 2001 autorisant le Danemark à appliquer un taux différencié de droits d'accise en faveur de l'essence distribuée par des stations-service respectant certaines normes d'équipement et d'exploitation, conformément à la procédure prévue par l'article 8, paragraphe 4, de la directive 92/81/CEE

Commission

2001/711/CE :

* Décision de la Commission du 29 juin 2001 dans une procédure prévue par l'article 81 du traité CE (Affaire COMP/F-2/36.693 — Volkswagen) (notifiée sous le numéro C(2001) 1698) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

L 263

3 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

* Règlement (CE) n° 1936/2001 du Conseil du 27 septembre 2001 établissant certaines mesures de contrôle applicables aux activités de pêche de certains stocks de poissons grands migrateurs

Règlement (CE) n° 1937/2001 de la Commission du 2 octobre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1938/2001 de la Commission du 2 octobre 2001 relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour la revente sur le marché intérieur de la Communauté d'environ 7 850 tonnes de riz détenues par l'organisme d'intervention espagnol pour utilisation dans les aliments pour animaux

L 262

2 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1929/2001 van de Commissie van 1 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1930/2001 van de Commissie van 1 oktober 2001 tot wijziging van de Verordeningen (EG) nr. 1779/2001 en (EG) nr. 1780/2001 betreffende de afgifte van A-certificaten voor de invoer van knoflook

* Verordening (EG) nr. 1931/2001 van de Commissie van 1 oktober 2001 tot verlaging van de steunbedragen voor te verwerken pompelmoezen en pomelo's voor het verkoopseizoen 2001/2002 in verband met de overschrijding van de verwerkingsdrempel in bepaalde lidstaten

* Verordening (EG) nr. 1932/2001 van de Commissie van 1 oktober 2001 tot vaststelling, voor het verkoopseizoen 2001/2002, van de door de opslagbureaus te betalen aankoopsprijs voor krenten (basisproduct) en rozijnen (basisproduct) en voor gedroogde vijgen (basisproduct)

* Verordening (EG) nr. 1933/2001 van de Commissie van 1 oktober 2001 tot verlaging van de steunbedragen voor te verwerken kleine citrusvruchten voor het verkoopseizoen 2001/2002 in verband met de overschrijding van de verwerkingsdrempel in bepaalde lidstaten

* Verordening (EG) nr. 1934/2001 van de Commissie van 1 oktober 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 296/96 betreffende de door de lidstaten te verstrekken gegevens en de maandelijkse boeking van de uit de afdeling Garantie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) gefinancierde uitgaven

Verordening (EG) nr. 1935/2001 van de Commissie van 1 oktober 2001 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloementelt van oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook

*II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing***Raad**

2001/710/EG :

* Beschikking van de Raad van 27 september 2001 waarbij Denemarken wordt gemachtigd om overeenkomstig de procedure van artikel 8, lid 4, van Richtlijn 92/81/EEG een gedifferentieerde accijns te heffen op benzine die wordt verkocht door tankstations die aan bepaalde installatie- en exploitatienormen voldoen

Commissie

2001/711/EG :

* Beschikking van de Commissie van 29 juni 2001 in een procedure op grond van artikel 81 van het EG-Verdrag (Zaak COMP/F-2/36.693 — Volkswagen) (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1698) (Voor de EER relevante tekst)

L 263

3 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

* Verordening (EG) nr. 1936/2001 van de Raad van 27 september 2001 tot vaststelling van technische maatregelen voor de instandhouding van bepaalde over grote afstanden trekkende visbestanden

Verordening (EG) nr. 1937/2001 van de Commissie van 2 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1938/2001 van de Commissie van 2 oktober 2001 betreffende de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de markt van de Gemeenschap van ongeveer 7 850 ton rijst uit de voorraad van het Spaanse interventiebureau, met het oog op verwerking in diervoeding

Règlement (CE) n° 1939/2001 de la Commission du 2 octobre 2001 relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour la revente sur le marché intérieur de la Communauté d'environ 3 200 tonnes de riz détenues par l'organisme d'intervention grec pour utilisation dans les aliments pour animaux

Règlement (CE) n° 1940/2001 de la Commission du 2 octobre 2001 relatif à l'ouverture d'une adjudication permanente pour la revente sur le marché intérieur de la Communauté d'environ 39 000 tonnes de riz détenues par l'organisme d'intervention italien pour utilisation dans les aliments pour animaux

* **Règlement (CE) n° 1941/2001 de la Commission du 2 octobre 2001 portant dérogation au règlement (CE) n° 1372/95 portant modalités d'application du régime des certificats d'exportation dans le secteur de la viande de volaille**

* **Règlement (CE) n° 1942/2001 de la Commission du 2 octobre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 1608/2000 fixant des mesures transitoires dans l'attente des mesures définitives d'application du règlement (CE) n° 1493/1999 du Conseil portant organisation commune du marché vitivinicole**

Règlement (CE) n° 1943/2001 de la Commission du 2 octobre 2001 fixant, pour le mois de septembre 2001, le taux de change spécifique du montant du remboursement des frais de stockage dans le secteur du sucre

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité Commission

2001/712/CE :

* **Décision de la Commission du 6 juin 2001 relative au régime d'aide des fonds régionaux de capital-risque (notifiée sous le numéro C(2001) 1547)** (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

L 264

4 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1944/2001 de la Commission du 3 octobre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

L 265

5 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1945/2001 de la Commission du 4 octobre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1946/2001 de la Commission du 4 octobre 2001 fixant le montant maximal de la restitution à l'exportation de sucre blanc pour la dixième adjudication partielle effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente visée au règlement (CE) n° 1430/2001

Règlement (CE) n° 1947/2001 de la Commission du 4 octobre 2001 fixant les prix représentatifs et les montants des droits additionnels à l'importation des mélasse dans le secteur du sucre

Règlement (CE) n° 1948/2001 de la Commission du 4 octobre 2001 modifiant les prix représentatifs et les droits additionnels à l'importation pour certains produits du secteur du sucre

Règlement (CE) n° 1949/2001 de la Commission du 4 octobre 2001 relatif aux offres communiquées pour l'exportation d'orge dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1558/2001

Règlement (CE) n° 1950/2001 de la Commission du 4 octobre 2001 relatif aux offres communiquées pour l'exportation de seigle dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1005/2001

Règlement (CE) n° 1951/2001 de la Commission du 4 octobre 2001 fixant les restitutions à l'exportation du sucre blanc et du sucre brut en l'état

Verordening (EG) nr. 1939/2001 van de Commissie van 2 oktober 2001 betreffende de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de markt van de Gemeenschap van ongeveer 3 200 ton rijst uit de voorraad van het Griekse interventiebureau, met het oog op verwerking in diervoeding

Verordening (EG) nr. 1940/2001 van de Commissie van 2 oktober 2001 betreffende de opening van een permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de markt van de Gemeenschap van ongeveer 39 000 ton rijst uit de voorraad van het Italiaanse interventiebureau, met het oog op verwerking in diervoeding

* **Verordening (EG) nr. 1941/2001 van de Commissie van 2 oktober 2001 houdende afwijking van Verordening (EG) nr. 1372/95 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake de regeling van uitvoercertificaten in de sector slachtpluimvee**

* **Verordening (EG) nr. 1942/2001 van de Commissie van 2 oktober 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1608/2000 tot vaststelling van overgangsmaatregelen in afwachting van de definitieve uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt**

Verordening (EG) nr. 1943/2001 van de Commissie van 2 oktober 2001 tot vaststelling van de specifieke wisselkoers voor de vergoeding van de opslagkosten in de suikersector voor de maand september 2001

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing Commissie

2001/712/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 6 juni 2001 betreffende de steunregeling regionale risicokapitaalfondsen (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1547)** (Voor de EER relevante tekst)

L 264

4 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1944/2001 van de Commissie van 3 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

L 265

5 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1945/2001 van de Commissie van 4 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1946/2001 van de Commissie van 4 oktober 2001 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de tiende deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1430/2001

Verordening (EG) nr. 1947/2001 van de Commissie van 4 oktober 2001 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

Verordening (EG) nr. 1948/2001 van de Commissie van 4 oktober 2001 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker

Verordening (EG) nr. 1949/2001 van de Commissie van 4 oktober 2001 betreffende de offertes voor de uitvoer van gerst die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1558/2001

Verordening (EG) nr. 1950/2001 van de Commissie van 4 oktober 2001 betreffende de offertes voor de uitvoer van rogge die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1005/2001

Verordening (EG) nr. 1951/2001 van de Commissie van 4 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité Conseil

2001/713/CE, Euratom :

* **Décision du Conseil du 27 septembre 2001 portant nomination d'un membre français du Comité économique et social**

2001/714/CE, Euratom :

* **Décision du Conseil du 27 septembre 2001 portant nomination d'un membre français du Comité économique et social**

2001/715/CE :

* **Décision du Conseil du 27 septembre 2001 portant nomination d'un membre titulaire allemand et d'un membre suppléant allemand du Comité des régions****Commission**

2001/716/CE :

* **Décision de la Commission du 18 juillet 2001 relative à une procédure d'application de l'article 81 du traité CE et de l'article 53 de l'accord EEE (Affaire COMP.D.2 37.444 — SAS/Maersk Air et affaire COMP.D.2 37.386 — Sun-Air contre SAS et Maersk Air) (notifiée sous le numéro C(2001) 1987) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)**

L 266

6 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 1952/2001 de la Commission du 5 octobre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 1953/2001 de la Commission du 5 octobre 2001 portant ouverture de ventes publiques d'alcool d'origine vinique en vue de l'utilisation de bioéthanol dans la Communauté européenne

* **Règlement (CE) n° 1954/2001 de la Commission du 5 octobre 2001 autorisant des transferts entre les limites quantitatives de produits textiles et d'habillement originaires de la République de l'Inde*** **Règlement (CE) n° 1955/2001 de la Commission du 5 octobre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 2879/2000 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 2702/1999 du Conseil relatif à des actions d'information et de promotion en faveur des produits agricoles dans les pays tiers**

Règlement (CE) n° 1956/2001 de la Commission du 5 octobre 2001 suspendant les achats de beurre dans certains États membres

Règlement (CE) n° 1957/2001 de la Commission du 5 octobre 2001 modifiant le règlement (CEE) n° 1627/89 relatif à l'achat de viande bovine par voie d'adjudication

Règlement (CE) n° 1958/2001 de la Commission du 5 octobre 2001 concernant la délivrance de certificats d'exportation du système B dans le secteur des fruits et légumes

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité Commission**Commission**

2001/717/CE :

* **Décision de la Commission du 4 octobre 2001 fixant l'aide au stockage privé de carcasses et de demi-carcasses d'ovins en Grande-Bretagne au regard des procédures d'adjudication ouvertes au titre du règlement (CE) n° 1641/2001 (notifiée sous le numéro C(2001) 2780)****Rectificatifs*** **Rectificatif à la directive 2001/27/CE de la Commission du 10 avril 2001 portant adaptation au progrès technique de la directive 88/77/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux mesures à prendre contre les émissions de gaz polluants et de particules polluantes provenant des moteurs à allumage par compression destinés à la propulsion des véhicules et les émissions de gaz polluants provenant des moteurs à allumage commandé fonctionnant au gaz naturel ou au gaz de pétrole liquéfié et destinés à la propulsion des véhicules (JO L 107 du 18.4.2001)****II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing Raad**

2001/713/EG, Euratom :

* **Besluit van de Raad van 27 september 2001 houdende benoeming van een Frans lid van het Economisch en Sociaal Comité**

2001/714/EG, Euratom :

* **Besluit van de Raad van 27 september 2001 houdende benoeming van een Frans lid van het Economisch en Sociaal Comité**

2001/715/EG :

* **Besluit van de Raad van 27 september 2001 houdende benoeming van een Duits gewoon lid en van een Duits plaatsvervangend lid van het Comité van de Regio's****Commissie**

2001/716/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 18 juli 2001 in een procedure op grond van artikel 81 van het EG-Verdrag en artikel 53 van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte (Zaak COMP.D.2 37.444 — SAS/Maersk Air en zaak COMP.D.2 37.386 — Sun-Air vs. SAS en Maersk Air) (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 1987) (Voor de EER relevante tekst)**

L 266

6 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 1952/2001 van de Commissie van 5 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 1953/2001 van de Commissie van 5 oktober 2001 houdende opening van openbare verkopen van alcohol uit wijnbouwproducten voor gebruik als bio-ethanol in de Europese Gemeenschap

* **Verordening (EG) nr. 1954/2001 van de Commissie van 5 oktober 2001 waarbij machtiging wordt verleend tot de overdracht van bepaalde hoeveelheden tussen de kwantitatieve maxima voor textiel- en kledingproducten van oorsprong uit de Republiek India*** **Verordening (EG) nr. 1955/2001 van de Commissie van 5 oktober 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2879/2000 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 2702/1999 van de Raad inzake voorlichtings- en afzetbevorderingsacties voor landbouwproducten in derde landen**

Verordening (EG) nr. 1956/2001 van de Commissie van 5 oktober 2001 tot schorsing van de boteraankopen in sommige lidstaten

Verordening (EG) nr. 1957/2001 van de Commissie van 5 oktober 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1627/89 betreffende de aankoop van rundvlees door middel van inschrijving

Verordening (EG) nr. 1958/2001 van de Commissie van 5 oktober 2001 betreffende de afgifte van uitvoercertificaten van het B-stelsel in de sector groenten en fruit

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing Commissie**Commissie**

2001/717/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 4 oktober 2001 tot vaststelling van de steun voor de particuliere opslag van hele of halve geslachte lammeren in Groot-Brittannië in het kader van de inschrijvingen op grond van Verordening (EG) nr. 1641/2001 (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 2780)****Rectificaties*** **Rectificatie van Richtlijn 2001/27/EG van de Commissie van 10 april 2001 houdende aanpassing aan de technische vooruitgang van Richtlijn 88/77/EEG van de Raad inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten met betrekking tot maatregelen tegen de emissie van verontreinigende gassen en deeltjes door voertuigmotoren met compressieontsteking en de emissie van verontreinigende gassen door op aardgas of vloeibaar petroleumgas lopende voertuigmotoren met elektrische ontsteking (PB L 107 van 18.4.2001)**

L 267

6 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

- * **Directive 2001/79/CE de la Commission du 17 septembre 2001 modifiant la directive 87/153/CEE du Conseil portant fixation de lignes directrices pour l'évaluation des additifs dans l'alimentation des animaux** (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

[C – 2000/09932]

Journal officiel des Communautés européennes**Sommaire**

L 273

16 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

- Règlement (CE) n° 2016/2001 de la Commission du 15 octobre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes
- Règlement (CE) n° 2017/2001 de la Commission du 15 octobre 2001 concernant la délivrance des certificats A d'importation d'ail
- Règlement (CE) n° 2018/2001 de la Commission du 15 octobre 2001 concernant la délivrance des certificats A d'importation d'ail
- Règlement (CE) n° 2019/2001 de la Commission du 15 octobre 2001 concernant la délivrance des certificats A d'importation d'ail
- * **Règlement (CE) n° 2020/2001 de la Commission du 15 octobre 2001 relatif à la nomenclature des pays et territoires pour les statistiques du commerce extérieur de la Communauté et du commerce entre ses Etats membres** (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)
- Règlement (CE) n° 2021/2001 de la Commission du 15 octobre 2001 fixant les prix communautaires à la production et les prix communautaires à l'importation pour les oignons et les roses pour l'application du régime à l'importation de certains produits de la floriculture originaires de Chypre, d'Israël, de Jordanie et du Maroc ainsi que de Cisjordanie et de la bande de Gaza
- * **Règlement (CE) n° 2022/2001 de la Commission du 15 octobre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 1623/2000 fixant les modalités d'application du règlement (CE) n° 1493/1999 du Conseil portant organisation commune du marché vitivinicole, en ce qui concerne les mécanismes de marché**

Règlement (CE) n° 2023/2001 de la Commission du 15 octobre 2001 fixant les droits à l'importation dans le secteur des céréales

*II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité***Commission**

2001/726/CE :

- * **Décision de la Commission du 9 octobre 2001 modifiant la décision 93/693/CE en ce qui concerne la liste des centres de collecte de sperme agréés pour l'exportation de sperme d'animaux domestiques de l'espèce bovine vers la Communauté en provenance de pays tiers** (notifiée sous le numéro C(2001) 2999) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

2001/727/CE :

- * **Décision de la Commission du 9 octobre 2001 modifiant la décision 95/94/CE établissant une liste de centres de collecte de sperme agréés pour l'exportation vers la Communauté de sperme d'animaux domestiques de l'espèce porcine en provenance de certains pays tiers** (notifiée sous le numéro C(2001) 3000) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

2001/728/CE :

- * **Décision de la Commission du 9 octobre 2001 modifiant la décision 92/452/CEE en ce qui concerne les listes des équipes de collecte d'embryons et des équipes de production d'embryons agréées dans les pays tiers pour les exportations vers la Communauté d'embryons d'animaux de l'espèce bovine** (notifiée sous le numéro C(2001) 3001) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

L 274

17 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

- Règlement (CE) n° 2024/2001 de la Commission du 16 octobre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes
- * **Règlement (CE) n° 2025/2001 de la Commission du 16 octobre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 1663/95 établissant les modalités d'application du règlement (CEE) n° 729/70 du Conseil en ce qui concerne la procédure d'apurement des comptes du FEOGA, section "Garantie"**

L 267

6 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- * **Richtlijn 2001/79/EG van de Commissie van 17 september 2001 tot wijziging van Richtlijn 87/153/EEG van de Raad tot vaststelling van richtsnoeren voor de beoordeling van toevoegingsmiddelen in diervoeding** (Voor de EER relevante tekst)

[C – 2000/09932]

Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen**Inhoud**

L 273

16 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- Verordening (EG) nr. 2016/2001 van de Commissie van 15 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit
- Verordening (EG) nr. 2017/2001 van de Commissie van 15 oktober 2001 betreffende de afgifte van A-certificaten voor de invoer van knoflook
- Verordening (EG) nr. 2018/2001 van de Commissie van 15 oktober 2001 betreffende de afgifte van A-certificaten voor de invoer van knoflook
- Verordening (EG) nr. 2019/2001 van de Commissie van 15 oktober 2001 betreffende de afgifte van A-certificaten voor de invoer van knoflook
- * **Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie van 15 oktober 2001 betreffende de nomenclatuur van landen en gebieden voor de statistieken van de buitenlandse handel van de Gemeenschap en van de handel tussen de lidstaten** (Voor de EER relevante tekst)
- Verordening (EG) nr. 2021/2001 van de Commissie van 15 oktober 2001 tot vaststelling van de communautaire producenten- en invoerprijzen voor anjers en rozen met het oog op de toepassing van de invoerregeling voor bepaalde producten van de bloementeel uit oorsprong uit Cyprus, Israël, Jordanië en Marokko alsmede de Westelijke Jordaanoever en de Gazastrook
- * **Verordening (EG) nr. 2022/2001 van de Commissie van 15 oktober 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1623/2000 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen met betrekking tot de marktmechanismen als bedoeld in Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt**
- Verordening (EG) nr. 2023/2001 van de Commissie van 15 oktober 2001 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen

*II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing***Commissie**

2001/726/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 9 oktober 2001 tot wijziging van Beschikking 93/693/EG ten aanzien van de lijst van voor uitvoer van sperma van runderen (huisdieren) naar de Gemeenschap erkende spermacentra in derde landen** (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 2999) (Voor de EER relevante tekst)

2001/727/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 9 oktober 2001 houdende wijziging van Beschikking 95/94/EG tot vaststelling van een lijst van voor uitvoer van sperma van varkens (huisdieren) naar de Gemeenschap erkende spermacentra in bepaalde derde landen** (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3000) (Voor de EER relevante tekst)

2001/728/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 9 oktober 2001 tot wijziging van Beschikking 92/452/EEG houdende vaststelling van lijsten van embryoteams en embryoproductieteams die in derde landen zijn erkend met het oog op de uitvoer van runderembryo's naar de Gemeenschap** (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3001) (Voor de EER relevante tekst)

L 274

17 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- Verordening (EG) nr. 2024/2001 van de Commissie van 16 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit
- * **Verordening (EG) nr. 2025/2001 van de Commissie van 16 oktober 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1663/95 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad aangaande de procedure inzake de goedkeuring van de rekeningen van het EOGFL, afdeling Garantie**

Règlement (CE) n° 2026/2001 de la Commission du 16 octobre 2001 fixant les taux des restitutions applicables aux œufs et aux jaunes d'œufs exportés sous forme de marchandises ne relevant pas de l'annexe I du traité

Règlement (CE) n° 2027/2001 de la Commission du 16 octobre 2001 fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur des œufs

Règlement (CE) n° 2028/2001 de la Commission du 16 octobre 2001 fixant les prix représentatifs dans les secteurs de la viande de volaille et des œufs ainsi que pour l'ovalbumine et modifiant le règlement (CE) n° 1484/95

Règlement (CE) n° 2029/2001 de la Commission du 16 octobre 2001 fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur des produits transformés à base de fruits et légumes, autres que celles octroyées au titre des sucres d'addition

Règlement (CE) n° 2030/2001 de la Commission du 16 octobre 2001 modifiant les prix représentatifs et les droits additionnels à l'importation pour certains produits du secteur du sucre

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commission

2001/729/CE :

* **Décision de la Commission du 15 octobre 2001 relative à la liste des programmes d'éradication et de surveillance des maladies animales et à la liste des programmes de contrôles visant à la prévention des zoonoses pouvant bénéficier d'une participation financière de la Communauté en 2002** (notifiée sous le numéro C(2001) 3150)

2001/730/CE :

* **Décision de la Commission du 15 octobre 2001 relative à la liste des programmes de surveillance des EST pouvant bénéficier d'une participation financière de la Communauté en 2002** (notifiée sous le numéro C(2001) 3151)

2001/731/CE :

* **Décision de la Commission du 16 octobre 2001 modifiant la décision 79/542/CEE du Conseil établissant une liste des pays tiers en provenance desquels les Etats membres autorisent l'importation d'animaux des espèces bovine, porcine, équine, ovine et caprine ainsi que de viandes fraîches et de produits carnés, notamment en ce qui concerne la Nouvelle-Calédonie et les îles de Saint-Pierre-et-Miquelon** (notifiée sous le numéro C(2001) 3080) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

L 275

18 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 2032/2001 de la Commission du 17 octobre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 2033/2001 de la Commission du 17 octobre 2001 modifiant le règlement (CEE) n° 2026/92 portant modalités d'application du régime spécifique pour l'approvisionnement en huile d'olive de Madère et établissant le bilan d'approvisionnement prévisionnel

Règlement (CE) n° 2034/2001 de la Commission du 17 octobre 2001 établissant le bilan prévisionnel d'approvisionnement en huile d'olive des îles Canaries dans le cadre du régime spécifique prévu aux articles 2 et 3 du règlement (CE) n° 1454/2001 du Conseil

* **Règlement (CE) n° 2035/2001 de la Commission du 17 octobre 2001 fixant les coefficients de dépréciation à appliquer à l'achat des produits agricoles à l'intervention, pour l'exercice 2002**

* **Règlement (CE) n° 2036/2001 de la Commission du 17 octobre 2001 complétant l'annexe du règlement (CE) n° 2400/96 relatif à l'inscription de certaines dénominations dans le "Registre des appellations d'origine protégées et des indications géographiques protégées" prévu au règlement (CEE) n° 2081/92 du Conseil relatif à la protection des indications géographiques et des appellations d'origine des produits agricoles et des denrées alimentaires**

Règlement (CE) n° 2037/2001 de la Commission du 17 octobre 2001 modifiant les droits à l'importation dans le secteur des céréales

Verordening (EG) nr. 2026/2001 van de Commissie van 16 oktober 2001 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor eieren en eigeel, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I van het Verdrag vermelde goederen

Verordening (EG) nr. 2027/2001 van de Commissie van 16 oktober 2001 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector eieren

Verordening (EG) nr. 2028/2001 van de Commissie van 16 oktober 2001 tot vaststelling van de representatieve prijzen in de sectoren slacht-pluimvee en eieren, alsmede van ovaalalbumine, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1484/95

Verordening (EG) nr. 2029/2001 van de Commissie van 16 oktober 2001 tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector van op basis van groenten en fruit verwerkte producten, andere dan voor toegevoegde suiker toegekende restituties

Verordening (EG) nr. 2030/2001 van de Commissie van 16 oktober 2001 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2001/729/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 15 oktober 2001 betreffende de lijst van programma's voor de uitroeiing en bewaking van dierziekten en betreffende de lijst van controleprogramma's ter voorkoming van zoonoses, waarvoor in 2002 een financiële bijdrage van de Gemeenschap kan worden verleend** (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3150)

2001/730/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 15 oktober 2001 betreffende de lijst van de TSE-bewakingsprogramma's, waarvoor in 2002 een financiële bijdrage van de Gemeenschap kan worden verleend** (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3151)

2001/731/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 16 oktober 2001 houdende wijziging van Beschikking 79/542/EEG van de Raad tot vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van rundren, varkens, paardachtigen, schapen en geiten, vers vlees en vleesproducten toestaan, met betrekking tot Nieuw-Caledonië en Saint-Pierre en Miquelon** (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3080) (Voor de EER relevante tekst)

L 275

18 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 2032/2001 van de Commissie van 17 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 2033/2001 van de Commissie van 17 oktober 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2026/92 houdende bepalingen ter uitvoering van de specifieke regeling voor de voorziening van Madeira met olijfolie en tot vaststelling van de voorzieningsbalans

Verordening (EG) nr. 2034/2001 van de Commissie van 17 oktober 2001 tot vaststelling van de geraamde balans voor de voorziening van de Canarische Eilanden met olijfolie in het kader van de specifieke regeling die is vastgesteld bij de artikelen 2 en 3 van Verordening (EG) nr. 1454/2001 van de Raad

* **Verordening (EG) nr. 2035/2001 van de Commissie van 17 oktober 2001 tot vaststelling van de waardeverminderingpercentages die bij de interventieaankoop van landbouwproducten moeten worden toegepast voor het boekjaar 2002**

* **Verordening (EG) nr. 2036/2001 van de Commissie van 17 oktober 2001 tot aanvulling van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 2400/96 betreffende de inschrijving van bepaalde benamingen in het "Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen" bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2081/92 van de Raad inzake de bescherming van geografische aanduidingen en oorsprongsbenamingen van landbouwproducten en levensmiddelen**

Verordening (EG) nr. 2037/2001 van de Commissie van 17 oktober 2001 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité
Commission

2001/732/CE :

- * **Décision de la Commission du 10 octobre 2001 modifiant la décision 95/233/CE afin d'autoriser les importations de volailles vivantes et d'œufs à couvrir en provenance de Lettonie** (*notifiée sous le numéro C(2001) 3016*) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

2001/733/CE :

- * **Décision de la Commission du 10 octobre 2001 modifiant la décision 94/85/CE afin d'autoriser les importations de viandes fraîches de volaille en provenance de Lettonie** (*notifiée sous le numéro C(2001) 3017*) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

2001/734/CE :

- * **Décision de la Commission du 11 octobre 2001 modifiant pour la sixième fois la décision 2000/284/CE établissant la liste des centres agréés de collecte de sperme pour les importations de sperme d'équidés en provenance de pays tiers et modifiant la décision 94/63/CE** (*notifiée sous le numéro C(2001) 3036*) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

2001/735/CE :

- * **Décision de la Commission du 17 octobre 2001 modifiant pour la deuxième fois la décision 2001/550/CE relative au marquage et à l'utilisation de viandes porcines en application de l'article 9 de la directive 80/217/CEE du Conseil concernant l'Espagne** (*notifiée sous le numéro C(2001) 3154*) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

2001/736/CE :

- * **Décision de la Commission du 17 octobre 2001 modifiant la décision 1999/283/CE arrêtant les conditions sanitaires et de police sanitaire ainsi que la certification vétérinaire requises pour les importations de viandes fraîches en provenance de certains pays africains et modifiant la décision 2000/585/CE arrêtant les conditions sanitaires et de police sanitaire ainsi que la certification vétérinaire requises pour les importations de viandes de gibier d'élevage et de viandes de lapin en provenance de pays tiers, en ce qui concerne le Zimbabwe** (*notifiée sous le numéro C(2001) 3109*) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

L 276

19 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 2038/2001 de la Commission du 18 octobre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

Règlement (CE) n° 2039/2001 de la Commission du 18 octobre 2001 fixant le montant maximal de la restitution à l'exportation de sucre blanc pour la douzième adjudication partielle effectuée dans le cadre de l'adjudication permanente visée au règlement (CE) n° 1430/2001

Règlement (CE) n° 2040/2001 de la Commission du 18 octobre 2001 fixant les prix représentatifs et les montants des droits additionnels à l'importation des mélasse dans le secteur du sucre

Règlement (CE) n° 2041/2001 de la Commission du 18 octobre 2001 fixant les restitutions à l'exportation du sucre blanc et du sucre brut en l'état

* **Règlement (CE) n° 2042/2001 de la Commission du 18 octobre 2001 modifiant le règlement (CEE) n° 2568/91 relatif aux caractéristiques des huiles d'olive et des huiles de grignons d'olive ainsi qu'aux méthodes d'analyses y afférentes et les notes complémentaires figurant à l'annexe I du règlement (CEE) n° 2658/87 du Conseil relatif à la nomenclature tarifaire et statistique et au tarif douanier commun**

Règlement (CE) n° 2043/2001 de la Commission du 18 octobre 2001 modifiant les droits à l'importation dans le secteur des céréales

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing
Commissie

2001/732/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 10 oktober 2001 houdende wijziging van Beschikking 95/233/EG teneinde de invoer van levend pluimvee en broedeieren uit Letland toe te staan** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3016*) (Voor de EER relevante tekst)

2001/733/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 10 oktober 2001 tot wijziging van Beschikking 94/85/EG om invoer van vers vlees van pluimvee uit Letland toe te staan** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3017*) (Voor de EER relevante tekst)

2001/734/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 11 oktober 2001 tot zesde wijziging van Beschikking 2000/284/EG houdende vaststelling van de lijst van erkende wincentra voor de invoer van sperma van paardachtigen uit derde landen, en tot wijziging van Beschikking 94/63/EG** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3036*) (Voor de EER relevante tekst)

2001/735/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 17 oktober 2001 houdende tweede wijziging van Beschikking 2001/550/EG inzake het merken en het gebruik van varkensvlees overeenkomstig artikel 9 van Richtlijn 80/217/EEG van de Raad met betrekking tot Spanje** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3154*) (Voor de EER relevante tekst)

2001/736/EG :

- * **Beschikking van de Commissie van 17 oktober 2001 tot wijziging van Beschikking 1999/283/EG tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vers vlees uit bepaalde Afrikaanse landen en tot wijziging van Beschikking 2000/585/EG tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften, de gezondheidsvoorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vlees van vrij wild, vlees van gekweekt wild en konijnenvlees uit derde landen, met betrekking tot Zimbabwe** (*kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3109*) (Voor de EER relevante tekst)

L 276

19 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 2038/2001 van de Commissie van 18 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

Verordening (EG) nr. 2039/2001 van de Commissie van 18 oktober 2001 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de twaalfde deelinschrijving in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1430/2001

Verordening (EG) nr. 2040/2001 van de Commissie van 18 oktober 2001 tot vaststelling, voor de sector suiker, van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor melasse

Verordening (EG) nr. 2041/2001 van de Commissie van 18 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

* **Verordening (EG) nr. 2042/2001 van de Commissie van 18 oktober 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2568/91 inzake de kenmerken van olijfoliën en oliën uit afval van olijven en de desbetreffende analysemethoden en van de aanvullende aantekeningen van bijlage I bij Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad met betrekking tot de tarief- en statistieknomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief**

Verordening (EG) nr. 2043/2001 van de Commissie van 18 oktober 2001 tot wijziging van de invoerrechten in de sector granen

Règlement (CE) n° 2044/2001 de la Commission du 18 octobre 2001 fixant la restitution maximale à l'exportation de blé tendre dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 943/2001

Règlement (CE) n° 2045/2001 de la Commission du 18 octobre 2001 fixant la restitution maximale à l'exportation d'orge dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1558/2001

Règlement (CE) n° 2046/2001 de la Commission du 18 octobre 2001 relatif aux offres communiquées pour l'exportation de seigle dans le cadre de l'adjudication visée au règlement (CE) n° 1005/2001

* **Règlement (CE) n° 2047/2001 de la Commission du 18 octobre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 1623/2000 fixant les modalités d'application du règlement (CE) n° 1493/1999 du Conseil portant organisation commune du marché vitivinicole, en ce qui concerne les mécanismes de marché**

* **Directive 2001/87/CE de la Commission du 12 octobre 2001 modifiant l'annexe I de la directive 91/414/CEE du Conseil concernant la mise sur le marché des produits phytopharmaceutiques en vue d'y inscrire les substances actives acibenzolar-S-méthyl, cyclanilide, phosphate ferrique, pymétroline et pyraflufen-éthyl**

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Banque centrale européenne

2001/737/CE :

* **Orientation de la Banque centrale européenne du 27 septembre 2001 relative aux transactions effectuées sur leurs fonds de roulement en devises par les Etats membres participants, en vertu de l'article 31.3 des statuts du système européen de banques centrales et de la Banque centrale européenne (BCE/2001/9)**

L 277

20 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 2048/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

* **Règlement (CE) n° 2049/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 relatif à l'arrêt de la pêche du hareng par les navires battant pavillon de la Suède**

* **Règlement (CE) n° 2050/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 relatif à l'arrêt de la pêche de l'églefin par les navires battant pavillon de la Suède**

Règlement (CE) n° 2051/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 concernant les certificats d'importation pour les produits du secteur de la viande bovine originaires du Botswana, du Kenya, de Madagascar, du Swaziland, du Zimbabwe et de Namibie

Règlement (CE) n° 2052/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 déterminant dans quelle mesure il peut être donné suite aux demandes de délivrance de certificats d'exportation déposées au mois d'octobre 2001 pour les produits du secteur de la viande bovine bénéficiant d'un traitement spécial à l'importation dans un pays tiers

Règlement (CE) n° 2053/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 modifiant le règlement (CEE) n° 1627/89 relatif à l'achat de viande bovine par voie d'adjudication

* **Règlement (CE) n° 2054/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 déterminant l'attribution des certificats d'exportation pour certains fromages à exporter aux Etats-Unis d'Amérique en 2002 dans le cadre de certains contingents découlant des accords du GATT**

* **Règlement (CE) n° 2055/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 2603/1999 fixant des règles transitoires pour le soutien au développement rural prévu par le règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil**

* **Règlement (CE) n° 2056/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 instituant des mesures techniques supplémentaires visant à reconstituer les stocks de cabillaud en mer du Nord et à l'ouest de l'Ecosse**

Verordening (EG) nr. 2044/2001 van de Commissie van 18 oktober 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 943/2001

Verordening (EG) nr. 2045/2001 van de Commissie van 18 oktober 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1558/2001

Verordening (EG) nr. 2046/2001 van de Commissie van 18 oktober 2001 betreffende de offertes voor de uitvoer van rogge die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1005/2001

* **Verordening (EG) nr. 2047/2001 van de Commissie van 18 oktober 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1623/2000 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1493/1999 van de Raad houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt, ten aanzien van de marktmechanismen**

* **Richtlijn 2001/87/EG van de Commissie van 12 oktober 2001 houdende wijziging van bijlage I bij Richtlijn 91/414/EEG van de Raad betreffende het op de markt brengen van gewasbeschermingsmiddelen ten einde acibenzolar-S-methyl, cyclanilide, ijzer(III) fosfaat, pymetroline en pyraflufen-ethyl op te nemen als werkzame stoffen**

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Europese Centrale Bank

2001/737/EG :

* **Richtsnoer van de Europese Centrale Bank van 27 september 2001 voor transacties van deelnemende lidstaten met hun werksaldi in buitenlandse valuta's ingevolge artikel 31.3 van de Statuten van het Europees Stelsel van centrale banken en van de Europese Centrale Bank (ECB/2001/9)**

L 277

20 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 2048/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

* Verordening (EG) nr. 2049/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 inzake de stopzetting van de visserij op haring door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren

* **Verordening (EG) nr. 2050/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 inzake de stopzetting van de visserij op schelvis door vaartuigen die de vlag van Zweden voeren**

Verordening (EG) nr. 2051/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 betreffende de invoercertificaten voor producten van de sector rundvlees van oorsprong uit Botswana, Kenia, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië

Verordening (EG) nr. 2052/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de in oktober 2001 ingediende aanvragen om uitvoercertificaten voor producten van de sector rundvlees waarvoor een bijzondere behandeling geldt bij invoer in een laatste land

Verordening (EG) nr. 2053/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1627/89 betreffende de aankoop van rundvlees door middel van inschrijving

* **Verordening (EG) nr. 2054/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 betreffende de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die in 2002 in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd**

* **Verordening (EG) nr. 2055/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2603/1999 tot vaststelling van overgangsbepalingen inzake de in Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad voorziene steun voor plattelandsontwikkeling**

* **Verordening (EG) nr. 2056/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 tot vaststelling van aanvullende technische maatregelen voor het herstel van de kabeljauwbestanden in de Noordzee en ten westen van Schotland**

* **Règlement (CE) n° 2057/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 relatif à l'ouverture de contingents tarifaires applicables à l'importation dans la Communauté européenne de certains produits agricoles transformés originaires de Slovénie**

* **Règlement (CE) n° 2058/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 dérogeant au règlement (CE) n° 2316/1999 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1251/1999 du Conseil en ce qui concerne l'éligibilité des paiements à la surface**

Règlement (CE) n° 2059/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 fixant les restitutions à l'exportation dans le secteur de la viande de porc

Règlement (CE) n° 2060/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 déterminant la mesure dans laquelle peuvent être acceptées les demandes de certificats d'importation introduites en octobre 2001 pour les contingents tarifaires de viandes bovines prévus par le règlement (CE) n° 1279/98 pour la République de Pologne, la République de Hongrie, la République tchèque, la Slovaquie, la Bulgarie et la Roumanie

Règlement (CE) n° 2061/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 fixant le prix du marché mondial du coton non égrené

* **Règlement (CE) n° 2062/2001 de la Commission du 19 octobre 2001 modifiant, pour la troisième fois, le règlement (CE) n° 467/2001 du Conseil interdisant l'exportation de certaines marchandises et de certains services vers l'Afghanistan, renforçant l'interdiction des vols et étendant le gel des fonds et autres ressources financières décidés à l'encontre des Taliban d'Afghanistan, et abrogeant le règlement (CE) n° 337/2000**

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité

Commission

2001/738/CE :

* **Décision de la Commission du 17 octobre 2001 approuvant le plan de surveillance et de contrôle des salmonelles dans les volailles présenté par les Pays-Bas (notifiée sous le numéro C(2001) 3095)** (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

2001/739/CE :

* **Décision de la Commission du 17 octobre 2001 relative au montant total de l'aide financière de la Communauté dans le cadre de l'éradication de la peste porcine classique aux Pays-Bas en 1998 (notifiée sous le numéro C(2001) 3110)**

2001/740/CE :

* **Décision de la Commission du 19 octobre 2001 relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse au Royaume-Uni et abrogeant la décision 2001/356/CE (notifiée sous le numéro C(2001) 3160)** (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

L 278

23 octobre 2001

I. Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité

Règlement (CE) n° 2063/2001 de la Commission du 22 octobre 2001 établissant les valeurs forfaitaires à l'importation pour la détermination du prix d'entrée de certains fruits et légumes

* **Règlement (CE) n° 2064/2001 de la Commission du 22 octobre 2001 relatif au classement de certaines marchandises dans la nomenclature combinée**

* **Règlement (CE) n° 2065/2001 de la Commission du 22 octobre 2001 établissant les modalités d'application du règlement (CE) n° 104/2000 du Conseil en ce qui concerne l'information du consommateur dans le secteur des produits de la pêche et de l'aquaculture** (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)

* **Règlement (CE) n° 2066/2001 de la Commission du 22 octobre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 1622/2000 en ce qui concerne l'utilisation du lysozyme dans les produits vitivinicoles**

* **Règlement (CE) n° 2067/2001 de la Commission du 22 octobre 2001 fixant les rendements en olives et en huile pour la campagne 2000/2001**

Règlement (CE) n° 2068/2001 de la Commission du 22 octobre 2001 modifiant le règlement (CE) n° 1801/2001 et portant à 450 000 tonnes l'adjudication permanente pour la revente sur le marché intérieur d'orge par l'organisme d'intervention espagnol

* **Verordening (EG) nr. 2057/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 betreffende de opening van tariefcontingenten voor de invoer in de Europese Gemeenschap van bepaalde verwerkte landbouwproducten van herkomst uit Sloveënië**

* **Verordening (EG) nr. 2058/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 tot afwijking van Verordening (EG) nr. 2316/1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1251/1999 van de Raad wat het recht op areaalbetalingen betreft**

Verordening (EG) nr. 2059/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer in de sector varkensvlees

Verordening (EG) nr. 2060/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 tot vaststelling van de mate waarin gevolg kan worden gegeven aan de in oktober 2001 ingediende aanvragen om invoercertificaten voor de tariefcontingenten voor rundvlees die bij Verordening (EG) nr. 1279/98 zijn vastgesteld voor de Republiek Polen, de Republiek Hongarije, de Tsjechische Republiek, Slowakije, Bulgarije en Roemenië

Verordening (EG) nr. 2061/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgrenseerde katoen

* **Verordening (EG) nr. 2062/2001 van de Commissie van 19 oktober 2001 houdende de derde wijziging van Verordening (EG) nr. 467/2001 van de Raad tot instelling van een verbod op de uitvoer van bepaalde goederen en diensten naar Afghanistan, tot versterking van het verbod op vluchten en de bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 337/2000**

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2001/738/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 17 oktober 2001 houdende goedkeuring van het door Nederland ingediende plan voor de bewaking en bestrijding van salmonella bij pluimvee (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3095)** (Voor de EER relevante tekst)

2001/739/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 17 oktober 2001 betreffende het totaalbedrag van de financiële bijdrage van de Gemeenschap voor de uitroeiing van klassieke varkenspest in Nederland in 1998 (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3110)**

2001/740/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 19 oktober 2001 tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met mond- en klauwzeer in het Verenigd Koninkrijk en houdende intrekking van Beschikking 2001/356/EG (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3160)** (Voor de EER relevante tekst)

L 278

23 oktober 2001

I. Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 2063/2001 van de Commissie van 22 oktober 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

* **Verordening (EG) nr. 2064/2001 van de Commissie van 22 oktober 2001 tot indeling van bepaalde goederen in de gecombineerde nomenclatuur**

* **Verordening (EG) nr. 2065/2001 van de Commissie van 22 oktober 2001 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad met betrekking tot de informatieverstrekking aan de consument in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur** (Voor de EER relevante tekst)

* **Verordening (EG) nr. 2066/2001 van de Commissie van 22 oktober 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1622/2000 ten aanzien van het gebruik van lysozym in wijnbouwproducten**

* **Verordening (EG) nr. 2067/2001 van de Commissie van 22 oktober 2001 houdende vaststelling van de opbrengst aan olijven en aan olie voor het verkoopseizoen 2000/2001**

Verordening (EG) nr. 2068/2001 van de Commissie van 22 oktober 2001 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1801/2001 teneinde de hoeveelheid waarop de permanente openbare inschrijving voor de verkoop op de interne markt van gerst uit de voorraden van het Spaanse interventiebureau betrekking heeft, tot 450 000 ton te verhogen

II. Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité Conseil

2001/741/CE :

* **Décision du Conseil du 16 octobre 2001 autorisant la République fédérale d'Allemagne à conclure avec la République de Pologne un accord contenant des dispositions dérogatoires aux articles 2 et 3 de la sixième directive 77/388/CEE en matière d'harmonisation des législations des Etats membres relatives aux taxes sur le chiffre d'affaires**

2001/742/CE :

* **Décision du Conseil du 16 octobre 2001 autorisant la République fédérale d'Allemagne à conclure avec la République tchèque un accord contenant des dispositions dérogatoires aux articles 2 et 3 de la sixième directive 77/388/CEE en matière d'harmonisation des législations des Etats membres relatives aux taxes sur le chiffre d'affaires**

Commission

2001/743/CE :

* **Décision de la Commission du 19 octobre 2001 modifiant la décision 95/340/CE établissant la liste provisoire des pays tiers en provenance desquels les Etats membres autorisent les importations de lait et de produits à base de lait (notifiée sous le numéro C(2001) 3125) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)**

2001/744/CE :

* **Décision de la Commission du 17 octobre 2001 modifiant l'annexe V de la directive 1999/30/CE du Conseil relative à la fixation de valeurs limites pour l'anhydride sulfureux, le dioxyde d'azote et les oxydes d'azote, les particules et le plomb dans l'air ambiant (notifiée sous le numéro C(2001) 3091) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)**

2001/745/CE :

* **Décision de la Commission du 17 octobre 2001 concernant les conditions sanitaires et la certification vétérinaire pour les importations de viandes fraîches d'animaux de l'espèce bovine en provenance de la Nouvelle-Calédonie (notifiée sous le numéro C(2001) 3098) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)**

2001/746/CE :

* **Décision de la Commission du 17 octobre 2001 concernant des garanties supplémentaires relatives à la maladie d'Aujeszky pour les porcs destinés à certaines parties du territoire de l'Allemagne et modifiant les décisions 93/24/CEE, 93/244/CEE et 2001/618/CE (notifiée sous le numéro C(2001) 3099) (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE)**

II. Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing Raad

2001/741/EG :

* **Beschikking van de Raad van 16 oktober 2001 waarbij de Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd met de Republiek Polen een overeenkomst te sluiten waarin bepalingen voorkomen die afwijken van de artikelen 2 en 3 van de Zesde richtlijn 77/388/EEG betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake omzetbelasting**

2001/742/EG :

* **Beschikking van de Raad van 16 oktober 2001 waarbij de Bondsrepubliek Duitsland wordt gemachtigd met de Tsjechische Republiek een overeenkomst te sluiten waarin bepalingen voorkomen die afwijken van de artikelen 2 en 3 van de Zesde Richtlijn 77/388/EEG betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake omzetbelasting**

Commissie

2001/743/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 19 oktober 2001 houdende wijziging van Beschikking 95/340/EG tot vaststelling van een voorlopige lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van melk en producten op basis van melk toestaan (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3125) (Voor de EER relevante tekst)**

2001/744/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 17 oktober 2001 tot wijziging van bijlage V bij Richtlijn 1999/30/EG van de Raad betreffende grenswaarden voor zwaveldioxide, stikstofdioxide en stikstofdioxiden, zwevende deeltjes en lood in de lucht (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3091) (Voor de EER relevante tekst)**

2001/745/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 17 oktober 2001 met betrekking tot de veterinaire wetgeving en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vers vlees van runderen uit Nieuw-Caledonië (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3098) (Voor de EER relevante tekst)**

2001/746/EG :

* **Beschikking van de Commissie van 17 oktober 2001 betreffende aanvullende garanties ten aanzien van de ziekte van Aujeszky voor varkens die voor bepaalde delen van Duitsland zijn bestemd, en tot wijziging van de Beschikkingen 93/24/EEG, 93/244/EEG en 2001/618/EG (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3099) (Voor de EER relevante tekst)**

MINISTERE DES FINANCES

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines

Publication prescrite par l'article 770
du Code civil

[2001/53990]

Succession en déshérence de Ruffin, Anne Francine Paulette

Mme Ruffin, Anne Francine Paulette, née à Rennes (France) le 1^{er} février 1919, veuve de Albert Nyssen, domiciliée à Liège, rue Paul Janson 75, est décédée à Liège le 22 mars 1997, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Liège a, par ordonnance du 25 octobre 2001, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Liège, le 30 octobre 2001.

Pour le directeur régional a.i., le directeur a.i.,
M. Ninane.

(53990)

MINISTERIE VAN FINANCIEN

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek

[2001/53990]

Erfloze nalatenschap van Ruffin, Anne Francine Paulette

Mevr. Ruffin, Anne Francine Paulette, geboren te Rennes (Frankrijk) op 1 februari 1919, weduwe van Albert Nyssen, wonende te Luik, rue Paul Janson 75, is overleden te Luik op 22 maart 1997, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Luik, bij beschikking van 25 oktober 2001, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Luik, 30 oktober 2001.

Voor de gewestelijke directeur a.i., de directeur a.i.
M. Ninane.

(53990)

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C – 2001/36284]

**eFl@nders. — Digitaal Actieplan Vlaanderen. — Oprichting van het Strategisch Digitaal Forum
Oproep tot kandidaat-leden. — Verlenging van de termijn voor het indienen van kandidaturen**

De termijn voor het indienen van de kandidaturen met betrekking tot de oproep die verschenen is in het *Belgisch Staatsblad* van 11 augustus 2001 op bl. 27517 wordt verlengd tot 28 november 2001. Een bijkomende verlenging is nodig om te kunnen voldoen aan de bepaling vervat in artikel 8, § 4, van het ministerieel besluit tot oprichting van het Strategisch Digitaal Forum van 27 juli 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 11 augustus 2001, bln. 27489-27490). Deze bepaling stelt dat uit elk van de onder artikel 8, § 3, opgesomde categorieën minstens één lid moet aangeduid worden. Inzonderheid betreft het de vertegenwoordiging van de categorieën media, leden voorgesteld door de SERV en leden uit het domein van de consumentenverenigingen. Bovendien moet rekening gehouden worden met de regels m.b.t. de vertegenwoordiging van vrouwen en mannen.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C – 2001/27663]

**Aménagement du Territoire
Projet de révision du plan de secteur de Liège
Commune de Grâce-Hollogne. — Erratum**

Le présent avis remplace l'avis publié au *Moniteur belge* du 25 octobre 2001 à la page 37185.

Projet de révision des planches 41/4, 41/8, 42/1 et 42/5 du plan de secteur de Liège en vue de permettre le développement de l'activité aéroportuaire de Liège-Bierset et de l'activité qui lui est liée - Avis d'enquête.

Conformément au Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, une enquête publique sera ouverte le 30 octobre 2001 et clôturée le 13 décembre 2001.

Cette enquête est prescrite en vertu de l'article 43 du Code susvisé, aux fins de consultation par le public du projet de révision des planches 41/4, 41/8, 42/1 et 42/5 du plan de secteur de Liège arrêté provisoirement par le Gouvernement wallon le 20 septembre 2001 en vue de permettre le développement de l'activité aéroportuaire de Liège-Bierset et de l'activité qui lui est liée sur le territoire des communes de Ans, Awans, Fexhe-le-Haut-Clocher, Flémalle, Grâce-Hollogne et Saint-Georges-sur-Meuse (*Moniteur belge* du 9 octobre 2001).

Les documents exposés à l'enquête publique peuvent être consultés au Service Travaux de Grâce-Hollogne, rue Joseph Heusdens 24, à Grâce-Hollogne, les jours ouvrables pendant les heures normales d'ouverture durant la période des quarante-cinq jours indiquée ci-dessus, et tous les mercredis de 17 à 20 heures. Des explications techniques pourront être fournies tous les mercredis de 17 à 20 heures.

Les réclamations et observations relatives à la révision du plan de secteur sont à adresser :

1° par écrit, avant l'expiration du délai d'enquête, au Collège des Bourgmestre et Echevins de Grâce-Hollogne (l'enveloppe portera la mention "Révision du plan de secteur - Enquête publique");

2° oralement, conformément à l'article 4, 5°, du Code, le 13 décembre 2001, pendant les heures normales d'ouverture.

Une réunion de concertation aura lieu à l'issue de l'enquête publique, le mardi 18 décembre 2001, à 19 h 30 m, à l'Administration communale de Grâce-Hollogne, rue de l'Hôtel Communal 2, à 4460 Grâce-Hollogne (clôture à 22 h 30 m au plus tard).

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

Institutions régionales — Gewestelijke instellingen

ASSEMBLEE DE LA COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[2001/31400]

Ordre du jour de la séance plénière du vendredi 9 novembre 2001, à 9 heures
(Salle des séances plénières, rue du Lombard 69)

1. Communications

2. Interpellations

- de M. Philippe Smits à M. Eric Tomas, président du Collège chargé de l'enseignement et de la formation professionnelle, quant à « la mise en œuvre des intentions explicitées dans la déclaration politique présentée par le Collège le 17 juillet 1999 en matière d'enseignement et de formation professionnelle »;
- de M. Denis Grimberghs à M. Eric Tomas, président du Collège, relative à « la répercussion des accords de la Saint-Boniface — politiques croisées »;
- de Mme Caroline Persoons à M. Didier Gosuin, membre du Collège chargé de la santé, relative « à l'organisation des services de garde médicale à Bruxelles et les problèmes rencontrés par Médigarde »;
- de Mme Caroline Persoons à M. Alain Hutchinson, membre du Collège chargé de l'aide aux personnes, concernant « l'avenir et le fonctionnement du CASU et la réorganisation du secteur des personnes sans abri »;

3. Questions orales

- de M. Michel Lemaire à M. François-Xavier de Donnée, membre du Collège chargé de la fonction publique, relative « au recrutement à l'administration de la Commission communautaire française »;
- de M. Michel Lemaire à M. François-Xavier de Donnée, membre du Collège chargé de la fonction publique, à propos « du déménagement des services de la Commission communautaire française »;
- de M. Joël Riguelle à M. Didier Gosuin, membre du Collège chargé du tourisme, concernant « la politique d'accueil des autocars touristiques à Bruxelles »;
- de M. Michel Lemaire à M. Didier Gosuin, membre du Collège chargé de la politique sportive relative à « l'utilisation d'infrastructures au bénéfice du sport ».

Questions d'actualité

- à partir de 12 heures.

(Conformément à l'article 87.4 du règlement, les questions d'actualité doivent parvenir à la présidente au plus tard à 9 heures.)



[2001/31399]

Commission de la santé

Convocation

Corrigendum

Vendredi 9 novembre 2001, à 14 heures précises
(Rue du Lombard 69, salle 101)

Ordre du jour :

1. Observatoire de la Santé de Bruxelles-Capitale, Tableau de bord de la santé en Région de Bruxelles-Capitale pour 2001.

- Exposé de M. le Ministre Didier Gosuin, membre du Collège chargé de la santé.
- Présentation du Tableau de bord de la santé (2001) par le Dr Myriam De Spiegelaere (observatoire de la Santé).
- Discussion générale.

2. « L'adolescent dans ses rapport à la santé ».

- Lecture et approbation du rapport.

3. Divers.

Avis divers**Verschillende berichten****Annonces – Aankondigingen**

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

**Serifi, société anonyme,
rue d'Angoussart 76, 1301 Bierges**

R.C. Nivelles 49785 – T.V.A. 425.088.246

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 17 novembre 2001, à 16 heures. — Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2001. Affectation des résultats. Décharge aux administrateurs. Conversion du capital en euro. (31089)

**S.A. Colinateur, société anonyme,
rue Etang des Sources 26, 5310 Dhuy (Eghezée)**

R.C. Namur 62915 – T.V.A. 443.769.951

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 20 novembre 2001, à 18 heures, au siège social.

Ordre du jour :

1. Rapport du conseil d'administration.
 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2001.
 3. Affectation du résultat.
 4. Décharge à donner aux administrateurs.
 5. Emoluments.
 6. Divers.
- Dépôt des titres, au siège social selon article 30 des statuts. (31090)

**Patriemmo, société anonyme,
rue du Carne 89, à 7742 Hérissonnes**

R.C. Tournai 87498 – T.V.A. 436.378.947

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 17 novembre 2001, à 11 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Dépôt des titres au siège social, cinq jours francs avant la réunion. (31091)

**Metfield, société anonyme,
Parc industriel, rue des Nouvelles Technologies 25,
4460 Grâce-Hollogne**

R.C. Liège 194154 – T.V.A. 457.474.962

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 17 novembre 2001, à 10 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (31092)

**« S.A. Magerat », société anonyme,
rue Paul Dubois 1, 6920 Wellin**

R.C. Neufchâteau 10171 – T.V.A. 404.366.571

Mmes, MM. les actionnaires, vous êtes invités à participer à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra dans les bureaux de la S.A. « Magerat », rue Paul Dubois 1, à 6920 Wellin, le 17 novembre 2001, à 17 heures, et dont l'ordre du jour est le suivant :

1. Lecture des rapports du conseil d'administration.
2. Examen et approbation des comptes annuels et du compte de résultats arrêtés au 30 juin 2001.
3. Affectation du résultat de l'exercice.
4. Décharge à donner aux administrateurs. (31093)

**AFSBM, société anonyme,
chaussée de Charleroi 38-40, 6061 Charleroi (Montignies-sur-Sambre)**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Charleroi, n° 852
NN 463.825.690

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 17 novembre 2001, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (31094)

**Puilaetco Fund, SICAV de droit belge,
Catégorie : OPCVM
Société anonyme faisant appel public à l'épargne,
avenue Herrmann Debroux 46, 1160 Auderghem**

R.C. Bruxelles 545432 — Registre national 444.073.819
T.V.A. non assujettie

Avis de convocation d'assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires de la société et plus particulièrement ceux du compartiment Puilaetco Euro Equities-D actuellement dissout et mis en liquidation par décision de l'assemblée générale du 27 septembre 2001, sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire de clôture de liquidation dudit compartiment qui se tiendra au siège social de la société, le lundi 19 novembre 2001, à 17 heures, en vue de délibérer et de statuer sur l'ordre du jour et sur les propositions de résolutions suivantes :

1. Lecture et examen :
 - a) du rapport du liquidateur du compartiment Puilaetco Euro Equities-D;
 - b) du rapport de contrôle établi par le commissaire de la société.
2. Proposition d'approuver les comptes de liquidation du compartiment Puilaetco Euro Equities-D.
3. Proposition de donner décharge au liquidateur pour sa gestion de la liquidation du compartiment Puilaetco Euro Equities-D.
4. Proposition de prononcer la clôture de la liquidation du compartiment Puilaetco Euro Equities-D qui cessera définitivement d'exister à la date de l'assemblée.
5. Proposition de décider :

a) que les livres et documents sociaux du compartiment Puilaetco Euro Equities-D seront déposés et conservés pendant 5 ans auprès de la s.c.s. De Laet, Poswick & Co, Banquiers-Bankiers qui s'en chargera;

b) que les sommes et valeurs revenant aux créanciers et aux actionnaires et dont la remise n'a pu leur être faite seront inscrites dans un ou plusieurs compte(s) spécial(aux) tenu(s) auprès de la s.c.s. De Laet, Poswick & Co, Banquiers-Bankiers et seront déposées au terme du délai légal auprès de la caisse de dépôts et consignation.

Les actionnaires peuvent, dès à présent, prendre connaissance au siège social du rapport visé au point 1 a) à l'ordre du jour.

Pour assister à l'assemblée ou s'y faire représenter, les actionnaires voudront bien se conformer à l'article 19 des statuts. Le dépôt de titres au porteur doit se faire au plus tard le 14 novembre 2001, auprès de la s.c.s. De Laet, Poswick & C° Banquiers-Bankiers, avenue Herrmann-Debroux 46, à 1160 Audergem.

Cette assemblée pourra valablement délibérer quel que soit le nombre d'actions présentes ou représentées.

Le conseil d'administration.

Le liquidateur informe les actionnaires du compartiment Puilaetco Euro Equities-D que l'acompte sur la valeur nette d'inventaire (NNI) liquidative a été fixé à 281,25 € par action. A dater de cette publication, les actionnaires concernés peuvent présenter leurs titres auprès de la s.c.s. De Laet, Poswick & Co, Banquiers-Bankiers pour se faire rembourser la valeur de l'acompte.

Les actionnaires du compartiment Puilaetco Euro Equities-D ont la possibilité de réinvestir le provenu de la liquidation de ce compartiment dans d'autres compartiments de la société sans avoir à supporter de commission de placement. (31095)

**Puilaetco Fund, BEVEK naar Belgisch recht,
Categorie : ICBE
Naamloze vennootschap die een openbaar beroep doet
op het spaarwezen,
Herrmann Debrouxlaan 46, 1160 Oudergem**
H.R. Brussel 545432 — Nationaal register 444.073.819
niet BTW-plichtig

Oproepingsbericht voor een buitengewone algemene vergadering

De aandeelhouders van de vennootschap en meer bepaald van het compartiment Puilaetco Euro Equities-D, thans ontbonden en in vereffening gesteld bij beslissing van de algemene vergadering van 27 september 2001, worden verzocht deel te nemen aan de buitengewone algemene vergadering tot sluiting van de liquidatie van genoemd compartiment die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op maandag 19 november 2001, om 17 uur, met het oog op het beslissen over de dagorde en over volgende voorstellen tot besluiten :

1. Lezing en studie :

a) van het verslag van de vereffenaar van het compartiment Puilaetco Euro Equities-D;

b) van het controleverslag opgemaakt door de commissaris van de vennootschap.

2. Voorstel tot goedkeuring van de vereffeningssrekeningen van het compartiment Puilaetco Euro Equities-D.

3. Voorstel tot het verlenen van kwijting van de vereffenaar voor het beheer van de vereffening van het compartiment Puilaetco Euro Equities-D.

4. Voorstel tot het uitspreken van de afsluiting van de vereffening van het compartiment Puilaetco Euro Equities-D dat definitief ophoudt te bestaan op de datum van de vergadering.

5. Voorstel om te beslissen :

a) dat de boeken en de bescheiden van het compartiment Puilaetco Euro Equities-D zullen worden neergelegd en bewaard bij de g.v.c. De Laet, Poswick & Co, Banquiers-Bankiers, gedurende 5 jaar;

dat de sommen en effecten toekomend aan de schuldeisers en de aandeelhouders en waarvan de teruggave niet is kunnen doorgaan, zullen worden ingeschreven in één of meerdere speciale rekening(en) aangehouden bij de g.c.v. De Laet, Poswick & Co, Banquiers-Bankiers en zullen worden gedeponneerd bij de Deposito- en Consignatiekas vanaf de wettelijke bepaalde termijn.

De aandeelhouders kunnen, vanaf heden, kennis nemen van het verslag bedoeld in punt 1 a) van de dagorde op de maatschappelijke zetel.

De aandeelhouders die aan de vergadering willen deelnemen of er zich willen laten vertegenwoordigen, worden verzocht zich naar artikel 19 van de statuten te schikken. Het neerleggen van de aandelen aan toonder moet ten laatste op 14 november 2001 gebeuren bij g.c.v. De Laet, Poswick & Co Banquiers-Bankiers, Herrmann Debrouxlaan 46, te 1160 Oudergem.

Deze vergadering zal geldig kunnen besluiten, ongeacht het aantal aanwezigen of vertegenwoordigde aandelen.

De raad van bestuur.

De vereffenaar deelt de aandeelhouders van het compartiment Puilaetco Euro Equities-D mee dat het voorschot op de netto inventariswaarde (NIW) in vereffening is vastgesteld op 281,25 € per aandeel. Vanaf de datum van deze publicatie kunnen de betrokken aandeelhouders hun effecten aanbieden bij de g.c.v. De Laet, Poswick & C°, Banquiers-Bankiers, om zich de waarde van het voorschot te laten uitkeren.

De aandeelhouders van het compartiment Puilaetco Euro Equities-D hebben de mogelijkheid de opbrengst van de vereffening van dit compartiment in andere compartimenten van de vennootschap te herinvesteren, zonder een beleggingscommissie te moeten betalen. (31095)

**Lyntex, naamloze vennootschap,
Industriezone Klein Frankrijk 62, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 43945 – BTW 450.536.096

Jaarvergadering op 17 november 2001, om 10 uur, op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. Zich richten naar de statuten. (31096)

**Sasymital, naamloze vennootschap,
M. Blickestraat 1, 8670 Koksijde**

H.R. Veurne 34097

Jaarvergadering op de zetel, op 17 november 2001, te 11 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Varia. (31097)

**Wanda, naamloze vennootschap,
Veldemeersdreef 27, te 9880 Aalter**

Jaarvergadering d.d. 17 november 2001, om 19 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Voorlezen van en goedkeuring van de jaarrekening.
3. Toewijzing van het resultaat.
4. Kwijting aan de raad van bestuur. (31098)

Avis rectificatif

**Vemac, société anonyme, en liquidation,
avenue Van Becelaere 28, 1170 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 390094 – T.V.A. 404.408.242

Au *Moniteur belge* n° 310, du 31 octobre 2001, p. 37755, avis n° 30534, il faut lire le titre comme ci-dessus. (31099)

**Gentvest, naamloze vennootschap,
Joe Englishstraat 54, te 2140 Antwerpen (Borgerhout)**

H.R. Antwerpen 305837 – BTW 453.480.146

Gezien op een eerste algemene vergadering, gehouden op 23 oktober 2001, het vereiste quorum niet werd bereikt, wordt een tweede buitengewone algemene vergadering samengeroepen op het kantoor van notaris Yves Tytgat, te Gent, Zonnestraat 6, op 20 november 2001, om 18 u. 15 m., met volgende agenda :

1. Kapitaalverhoging met 803 BEF om het te brengen van 33 088 000 BEF op 33 088 803 BEF, door incorporatie van dit bedrag, te nemen op de beschikbare reserves.

2. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt.

3. Omvorming van het kapitaal in euro.

4. Machten aan de raad van bestuur in het kader van het toegestaan kapitaal, en dit tot een maximumbedrag van 1 miljoen euro.

5. Samenstelling raad van bestuur (artikel 13).

6. Wetboek van vennootschappen.

7. Wijziging der statuten.

8. Machten aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de te nemen besluiten.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten.

(31100) De raad van bestuur.

**Transportco, naamloze vennootschap,
Buitenring Zwijnaarde 1, te 9052 Gent (Zwijnaarde)**

H.R. Gent 144094 – BTW 428.945.183

Gezien op een eerste algemene vergadering, gehouden op 23 oktober 2001, het vereiste quorum niet werd bereikt, wordt een tweede buitengewone algemene vergadering samengeroepen op het kantoor van notaris Yves Tytgat, te Gent, Zonnestraat 6, op 20 november 2001, om 18 u. 30 m., met volgende agenda :

1. Kapitaalverhoging met 213,15 EUR om het te brengen van 1.613.786,85 EUR op 1.614.000 EUR, door incorporatie van dit bedrag, te nemen op de beschikbare reserves.

2. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt.

3. Omvorming van het kapitaal in euro.

4. Samenstelling raad van bestuur (artikel 13).

5. Wijziging bevoegdheid volmachtdrager (artikel 26).

6. Afschaffing stemkrachtbeperking (artikel 28).

7. Wetboek van vennootschappen.

8. Machten aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de te nemen besluiten.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten.

(31101) De raad van bestuur.

**Swinen Printing, naamloze vennootschap,
Muizenstraat 172, 1981 Hofstade**

H.R. Brussel 547380 – BTW 444.578.021

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 30 november 2001, om 14 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2001.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting aan de bestuurders.

5. Toekenning en betaalbaarstelling tantièmes en dividenden.

6. Benoeming/ontslag/herbenoeming bestuurders.

7. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(31102)

**Louvain 708, société anonyme, en liquidation,
chaussée de Louvain 708, 1030 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 5363 – T.V.A. 400.441.338

Les actionnaires sont avisés du fait qu'un premier dividende sur boni de liquidation sera mis en payement à partir du 5 novembre 2001, sur présentation du coupon n° 15.

Payement effectué soit au siège social, soit auprès de la KBC, agence Paduwa, chaussée de Louvain 896, à 1140 Bruxelles (Evere).

Le liquidateur. (31103)

**Société financière et commerciale, en abrégé : « Sofico »,
société anonyme, rue Jacques Jordaens 8, 1000 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 522188 – T.V.A. 438.047.743

L'assemblée générale ordinaire se réunira, conformément à l'article 22 des statuts, le vendredi 16 novembre 2001, à 17 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et de résultats au 30 juin 2001. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge de leur gestion aux administrateurs. 5. Nominations d'administrateurs. 6. Augmentation du capital. 7. Conversion du capital en euro. 8. Divers. Pour pouvoir valablement participer à l'assemblée générale, MM. les administrateurs voudront bien se conformer à l'article 24 des statuts et déposer leurs titres au siège social, cinq jours au moins avant l'assemblée.

(31104)

**Aircotech, naamloze vennootschap,
Assesteenweg 117/2, 1740 Ternat**

H.R. Brussel 547759 — BTW 444.709.267

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering der aandeelhouders bij te wonen, die zal gehouden worden op 22/11/2001 om 14 uur, ten maatschappelijke zetel om 14 uur. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/07/2001. 3. Bestemming van het Resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Diversen.

(81449)

**Almiet, naamloze vennootschap,
Gebanne Groezenstraat 51, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 79569 — NN 444.422.920

Jaarvergadering op 17/11/2001 om 11 uur in de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge raad van bestuur. 5. Varia : omzetting kapitaal in euro . Zich schikken naar de statuten.

(81450)

**Amag, naamloze vennootschap,
Muggenbergstraat 8, 3590 Diepenbeek**

H.R. Hasselt 103361 — BTW 425.935.215

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering op 24/11/2001 om 14 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge raad van bestuur. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. Zich richten naar de statuten.

(81451)

**Ardotrans, naamloze vennootschap,
Roeselaarsestraat 38, 8850 Aardooie**

H.R. Brugge 56893 — BTW 413.925.922

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 17/11/2001 om 10.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur + Verslag commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001 + bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan de bestuurders + aan de commissaris-revisor. 4. Benoemingen. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (81452)

**Auto's Gryspeerdt P., naamloze vennootschap,
Bruggesteeweg 10, 8830 Gits**

H.R. Kortrijk 124362 — BTW 444.538.726

Jaarvergadering op 24/11/2001 om 11.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (81453)

**Bouwservice Lode Weygers, naamloze vennootschap,
Diestersteenweg 274, 3510 Hasselt (Kermt)**

H.R. Hasselt 71235 — BTW 435.245.136

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal plaats vinden op het kantoor van notaris Marc Jansen te Hasselt, 3510 Kermt, Diestersteenweg, 175, op 21 november 2001 om 11 uur. AGENDA : 1) Kapitaalverhoging met een bedrag van duizend vierenzeventig frank (1.074 BEF) om het te brengen van 2.500.000 BEF op 2.501.074 BEF, door inlijving van reserves, zonder uitgifte van nieuwe aandelen. 2) Aanpassing van de zetel van de vennootschap. 3) Vermelding van het kapitaal in euro. 4) Beslissing om geen hiernieuwing te doen van de machtiging inzake het toegestane kapitaal. 5) Aanpassing van de statuten aan de wet van 13 april 1995 tot wijziging van de vennootschappenwet en aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen van 7 mei 1999. 6) Aanneming van nieuwe statuten in overeenstemming met de voorgaande beslissingen, en gezuiverd van alle overbodige bepalingen. Aansluitend op deze buitengewone algemene vergadering zal op de zetel van de vennootschap om 19 uur de jaarvergadering gehouden worden met de volgende agenda : 1) Verslag van de raad van bestuur. 2) Goedkeuring van de jaarrekening. 3) Bestemming van het resultaat. 4) Décharge van de raad van bestuur. Om aan de vergaderingen deel te nemen, worden de aandeelhouders verzocht zich te gedragen overeenkomstig de wet en de statuten. (81454) De raad van bestuur.

**Burifyn, naamloze vennootschap,
Noordlaan 6, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 144262 — BTW 448.940.843

Jaarvergadering op 19/11/2001 om 14.00 u., op de zetel. — Dagorde : Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bezoldigingen. Zich richten naar de statuten. (81455)

**Caas, naamloze vennootschap,
Kortrijksesteenweg 1087, 9051 Sint-Denijs-Westrem**

H.R. Gent 148809

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 17/11/2001, te 14 uur. Dagorde : 1. Verslag van de bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Varia. (81456)

**Cerocom, naamloze vennootschap,
Leeuwstraat 53, 9800 Deinze**

H.R. Gent 183675 — BTW 459.134.850

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 17/11/2001 om 11 uur op de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Goedkeuring jaarrekening afgesloten op 30/06/2001; 2. Bestemming resultaat; 3. Kwijting bestuurders; 4. Benoemingen en ontslagen; 5. Rondvraag. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (81457)

**Clarys, naamloze vennootschap,
Nijverheidsstraat 32, 8020 Oostkamp**

H.R. Brugge 53326 — BTW 418.368.225

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op maandag 19/11/2001 om 14.00 uur. — Agenda : - Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30/06/2001. - Kwijting aan de bestuurders. - Bezoldigingen. - Benoemingen. (81458) De raad van bestuur.

**Container Dynamics, naamloze vennootschap,
Min. Schollaertstraat 35-37, 2170 Merksem**

H.R. Antwerpen 211395 — BTW 417.734.062

Jaarvergadering op 21/11/2001 om 18.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Samenstelling en herbenoeming raad van bestuur. 6. Omvorming kapitaal in euro. 7. Varia. (81459)

**Covanim, naamloze vennootschap,
Karel Oomsstraat 14, 2018 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 267206

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 20/11/2001 te 17 uur. DAGORDE : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Lezing van de jaarrekening; 3. Goedkeuring van de jaarrekening; 4. Kwijting van hun bestuur aan de leden van de raad van bestuur. 5. Benoemingen. (81460)

**CSFF, naamloze vennootschap,
Zandstraat 189, 9170 Sint-Gillis-Waas**

H.R. Sint-Niklaas 58278 — BTW 461.484.923

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 20/11/2001 om 20u00 ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 01/07/2001. 3. Resultaatsbestemming. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Omvorming kapitaal in euro. 6. Kwijting aan de bestuurders. 7. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de wettelijke en statutaire bepalingen. (81461)

**Dekens Wallcoverings, naamloze vennootschap,
Krommebeekstraat 11, 8930 Menen**

H.R. Kortrijk 101110 — BTW 422.635.334

Jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 24/11/2001 om 10 uur. — Agenda : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening per 30/06/2001. 3. Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag. (81462)

Demalis, naamloze vennootschap,
Roterijstraat 245, 8793 Sint-Eloois-Vijve
 H.R. Kortrijk 115462 — BTW 434.193.774

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op vrijdag 23/11/2001 om 14.30 uur, die zal gehouden worden op het kantoor van Accountancykantoor B. Van Neste BVBA te 8790 waregem, Churchillaan 69 met navolgende agenda : 1. Bespreking van de jaarrekening per 30/06/2001. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming der uitslagen. 4. Bezoldigingen - R/C bestuurders. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de vergadering zich schikken naar de statuten. (81463)

Devatran, naamloze vennootschap,
Pitantiestraat 79, 8792 Desselgem
 H.R. Kortrijk 122378 — BTW 441.687.520

Jaarvergadering op 01/12/2001 om 9 uur op de zetel. AGENDA : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001; 2. Resultaatsaanwending; 3. Kwijting aan de bestuurders; 4. Ontslag en benoemingen; 5. Diverse. (81464) De raad van bestuur.

Edosa, naamloze vennootschap,
Wolvendreef 26H, 8500 Kortrijk
 H.R. Kortrijk 110507 — BTW 429.172.045

Jaarvergadering op 01/12/2001 om 10 uur op de zetel. AGENDA : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (81465) De raad van bestuur.

Etn. R. Vynckier, naamloze vennootschap,
Westlaan 263, 8800 Roeselare
 H.R. Kortrijk 55792 — BTW 408.401.375

Jaarvergadering op 24/11/2001 om 10.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur/commissaris-revisor. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders/commissaris-revisor. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (81466)

Eurocoating, naamloze vennootschap,
Kapittelstraat 121, 9400 Ninove (Appelterre)
 H.R. Aalst 61521 — BTW 443.062.346

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 17/11/2001 om 19 uur op de maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30/06/2001. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Omzetting van het kapitaal in euro mits kapitaalverhoging onder de voorwaarden van artikel 47 van de wet betreffende de euro, en coördinatie van de statuten. 6. Volmacht voor publicatie en handelsregister. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de statuten. (81467)

F.B.H., naamloze vennootschap,
Melanedreef 10, 8650 Houthulst
 H.R. Veurne 36534 — BTW 458.729.826

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 20/11/2001 om 14 uur. — Agenda : - Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30/06/2001. - Kwijting aan de bestuurders. - Bezoldigingen. - (Her)benoemingen. (81468) De raad van bestuur.

Firma De Somer, naamloze vennootschap,
Kammenstraat 31, 9308 Aalst

H.R. Aalst 39819 — BTW 405.715.465

Buitengewone algemene vergadering

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Daniel MEERT te 9420 Erpe, Gentsesteenweg, 6, op dinsdag 20.11.2001 om 14 uur. DAGORDE : - Verhoging van het kapitaal met 6.443,- frank om het te brengen van 15.000.000,- frank tot 15.006.443,- frank, door incorporatie van beschikbare reserves. - Omzetting van maatschappelijk kapitaal in euro. - Schrapping van artikel 5bis mbt toegestane kapitaal. - Wijziging van artikel 8bis mbt verwerving van eigen aandelen. - Wijziging van artikel 10 mbt de samenstelling van de raad van bestuur. - Schrapping van alinea's 7 & 8 van artikel 11. - Toevoeging van een artikel 11bis mbt tot de belangenconflicten. - Aanpassing van de statuten aan het nieuw wetboek van vennootschappen. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (81469)

Firma J. De Clerck en zonen, naamloze vennootschap,
Oostrozebekestraat 70, 8710 Wielsbeke (Ooigem)

H.R. Kortrijk 75786

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering van 24/11/2001 om 10 uur op de zetel. AGENDA : 1) Verslag raad van bestuur; 2) Lezing jaarrekening 30/06/2001; 3) Goedkeuring van de jaarrekening en het verslag; 4) Kwijting aan de bestuurders; 5) Aanwending van het resultaat; 6. Statutaire benoemingen; 7. Rondvraag. (81470)

Gestionis, naamloze vennootschap,
Henry Fordlaan 47, 3600 Genk

H.R. Tongeren 72255

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 20/11/2001 om 10.00 u, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Ontslagen en benoemingen. 4. Bezoldigingen. 5. Lezing bijzonder verslag en beraadslaging inzake art. 633 Vennootschappenwet. (81471) De raad van bestuur.

Groep V.B., commanditaire vennootschap op aandelen,
Bruggestraat 43, 8920 Langemark-Poelkapelle

H.R. Ieper 37645 — BTW 462.638.530

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering ten kantore van notaris Werner Coudyzer te Langemark-Poelkapelle, Kasteelstraat 2, op 20 november 2001 om 9 uur. De agenda is de volgende : 1. kapitaalsverhoging met tweehonderdzesenzestigduizend vijfhonderd eenenvijftig frank (266.551 F), om het kapitaal te brengen van negentien miljoen vijfhonderdduizend frank (19.500.000 F) op negentien miljoen zevenhonderdzesenzestigduizend vijfhonderd eenenvijftig frank (19.766.551 F), door incorporatie in het kapitaal van de beschikbare reserves (overgedragen winst) ten belope van tweehonderdzesenzestigduizend vijfhonderd eenenvijftig frank (266.551 F), zonder creatie van nieuwe aandelen maar met verhoging van de fractiewaarde van elk aandeel. 2. Beslissing om het kapitaal uit te drukken in euro. Vaststelling dat het kapitaal vierhonderdnegentigduizend euro (490.000 EUR) bedraagt. 3. Aanpassing en coördinatie van de statuten. Om toegelaten te worden door de Algemene vergadering moeten de aandeelhouders hun aandelen neerleggen op de zetel, ten laatste vijf dagen vóór de algemene vergadering. (81472)

Gumea, naamloze vennootschap,
Sint-Sebastiaansstraat 70, 8800 Roeselare
 H.R. Kortrijk 128159 — BTW 425.245.030

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden ten kantore van notaris Yannick Sabbe te Izegem, Korenmarkt 24, op dinsdag 20 november 2001, om 14 uur, met als agenda : 1. Omzetting kapitaal, thans uitgedrukt in belgische frank, naar euro. Het kapitaal van 4.571.000 BEF komt overeen met 113.312,13 euro. Voorstel tot verhoging van het kapitaal met 687,87 Eur om het te brengen op 114.000 euro door incorporatie van een zelfde bedrag uit de beschikbare reserve van de vennootschap, zonder creatie van aandelen. 2. De aandelen type A en B worden afgeschaft. Het kapitaal zal voortaan vertegenwoordigd zijn door 3.027 aandelen zonder aanduiding van nominale waarde en ieder met gelijke rechten. 3. Herformulering van de modaliteiten van uitoefening van het voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in speciën, de bijeenkomst, bevoegdheid, werking en samenstelling van de raad van bestuur, de benoeming en de bevoegdheid van bestuurders en commissarissen, de bijeenkomst, werking van en toelatingsvoorwaarden algemene vergadering, de winstverdeling en de aflossing van het kapitaal. 4. Aanneming van volledig nieuwe statuten overeenkomstig de hierboven genomen besluiten en actualisering ingevolge het nieuw Wetboek van vennootschappen. 5. Machtiging aan de raad van bestuur om alle genomen besluiten uit te voeren; opdracht aan de notaris tot het opmaken van de coördinatie van de statuten. (81473)

H. Lemenu, naamloze vennootschap,
Meenseweg 124, 8900 Ieper

H.R. Ieper 6175 — BTW 405.495.038

Jaarvergadering op 21/11/2001 om 11.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (81474)

Hazlacha, naamloze vennootschap,
Pelikaanstraat 116, 2018 Antwerpen

H.R. Antwerpen 295411 — BTW 449.077.336

Jaarvergadering op 21/11/2001 te 11 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Omvorming kapitaal in euro. 6. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (81475)

Heremans, naamloze vennootschap,
Industrielaan 5, 1740 Ternat

H.R. Brussel 431492 — BTW 421.250.709

De jaarvergadering zal gehouden worden op 16/11/2001 om 15.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Ontslagen en benoemingen. 4. Bezoldigingen. (81476)

Herrebo, naamloze vennootschap,
Grote Moerstraat 111, 8200 Brugge (Sint-Andries)

H.R. Brugge 69247 — BTW 437.272.337

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van de vennootschap die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 23/11/2001, om 14 uur met als agenda : 1. Lezing van het jaarverslag 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30/06/2001 3. Kwijting aan de bestuurders 4. Bezoldigingen 5. (Her)benoemingen. (81477)

De raad van bestuur.

Immo D & D, naamloze vennootschap,
Frezenbergstraat 2, 8980 Zonnebeke
 H.R. Ieper 32847 — BTW 440.506.989

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die gehouden zal worden op 17/11/2001 te 15 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30/06/2001 en bestemming van het resultaat. 3. Kwijting te verlenen aan de bestuurders/zaakvoerders. 4. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moeten de aandeelhouders hun deelbewijzen neerleggen op de zetel, ten laatste vijf dagen vóór de algemene vergadering. (81478)

De raad van bestuur.

Immo J.V.C., naamloze vennootschap,
Natiënlaan 246, 8300 Knokke-Heist

H.R. Brugge 88041

Jaarvergadering op 17/11/2001 om 10.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (81479)

Immobiële Herdipe, burgerlijke vennootschap
onder de vorm van een naamloze vennootschap,
Molenstraat 124, 9290 Berlare (Overmere)

Register van de burgerlijke vennootschappen
 die de vorm van een handelsvennootschap hebben aangenomen,
 Dendermonde, nr. 89

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op zaterdag 17/11/2001 te 14 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Omvorming kapitaal in euro. 6. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (81480)

Immofar, naamloze vennootschap,
Zuidlaan 66, 9630 Zwalm

H.R. Oudenaarde 41826 — BTW 458.341.232

Jaarvergadering op 22/11/2001 om 19.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslagen bestuurders. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Aanwending resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Diverse. Om toegelaten te worden, zich richten naar de statuten. (81481)

Julizon, naamloze vennootschap,
Europalaan 7, 8970 Poperinge

H.R. Ieper 32099

Jaarvergadering op de zetel, op 21/11/2001, te 18 uur. — Dagorde : 1. Verslag bestuurders. 2. Goedkeuring der jaarrekeningen. 3. Aanwending resultaat. 4. Ontlasting bestuurders. 5. Verslag art. 94 Ven.W. 6. Varia. Zich schikken naar de statuten. (81482)

Konfektiebedrijf Frans Bijttebier-Bouckaert,
naamloze vennootschap, Melanendreef 10, 8650 Houthulst

H.R. Veurne 26200 — BTW 418.956.262

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 20/11/2001 om 10.00 uur. — Agenda : 1. Lezing van het jaarverslag. 2. Lezing van het verslag van de commissaris-revisor. 3. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30/06/2001. 4. Kwijting aan de

bestuurders en aan de commissaris-revisor. 5. Ontslag en benoemingen. 6. Bezoldigingen. (81483) De raad van bestuur.

**Korbel, naamloze vennootschap,
Industriezone 34, 8530 Harelbeke (Stasegem)**

H.R. Kortrijk 152 — BTW 431.550.426

De jaarvergadering op 21/11/2001 om 12.00 u., op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (81484)

**Kreon Holding, naamloze vennootschap,
Bedrijfsstraat 2, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 85277 — BTW 451.718.310

De jaarvergadering zal gehouden worden op 20/11/2001 om 18.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Ontslagen en benoemingen. 4. Bezoldigingen. De raad van bestuur. (81485)

**"Les François and C", société civile
sous la forme d'une société anonyme,
à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, avenue Julien Hansens 31**

Registre des sociétés civiles
ayant emprunté la forme commerciale, Bruxelles, n° 1887
NN 443.885.856

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire du 19 novembre 2001 à 17 heures en l'étude du notaire Dubaere, avenue de Jette 171 à Bruxelles. AUGMENTATION DE CAPITAL - ADAPTATION A L'EURO ET AU CODE DES SOCIETES - Ordre du jour : 1. a) Augmentation du capital social à concurrence de 501.074 BEF pour le porter de 2.000.000 BEF à 2.501.074 BEF, sans création d'actions nouvelles par incorporation au capital d'une somme de 501.074 BEF à prélever sur les réserves disponibles de la société. b) Constatation de la réalisation de l'augmentation de capital. c) Adaptation du capital social à l'euro. 2. Adaptation des statuts aux nouvelles dispositions légales. 3. Pouvoirs. (81486)

**Leva, naamloze vennootschap,
Guldensporenplein 6, bus 4, 3500 Hasselt**

H.R. Hasselt 79008 — NN 444.864.764

Jaarvergadering op 17/11/2001 om 11 uur in de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge raad van bestuur. 5. Varia. Zich schikken naar de statuten. (81487)

**M & W, naamloze vennootschap,
Moorselbaan 303, 9300 Aalst**

H.R. Aalst 70144 — NN 464.322.865

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 19/11/2001 om 18 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. Bestemming van het resultaat. Kwijting aan de bestuurders. Allerlei. (81488)

**Metal Bel Eur, naamloze vennootschap,
Harelbeeksestraat 21, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 125841 — NN 446.006.295

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 24/11/2001 om 10 uur op de maatschappelijke zetel. DAGORDE : 1. Bespreking jaarrekening per 30/06/2001. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. Zich houden naar de statutaire beschikkingen. (81489)

**Musi-co, naamloze vennootschap,
Kortrijkse Heerweg 201, 8540 Deerlijk**

H.R. Kortrijk 85841 — NN 400.099.363

Jaarvergadering op 20/11/2001 om 17 :00 uur op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 2. Resultaatsaanwending. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Diverse. (81490) De raad van bestuur.

**Pagoda, naamloze vennootschap,
Kuringersteenweg 506, 3511 Kuringen**

H.R. Hasselt 60040 — BTW 423.930.481

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal plaatsvinden op de zetel van de vennootschap op 17/11/2001 om 18 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30/06/2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Goedkeuring van de bezoldigingen. 7. Rondvraag. (81491)

**Parivest, naamloze vennootschap,
Kemmelseweg 72, 8902 Ieper**

H.R. Ieper 36364 — BTW 457.151.003

Jaarvergadering op 20/11/2001 om 14.00 u. ten zetel van hierboven vermeld. AGENDA : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 3. Bestemming resultaat. 4. Decharge bestuurders. 5. Allerlei. Zich schikken naar de bepalingen van de statuten. (81492)

**Plating Partners, naamloze vennootschap,
Zandstraat 105, 3550 Heusden-Zolder**

H.R. Hasselt 92163 — BTW 457.438.043

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal plaatsvinden op de zetel van de vennootschap op 21/11/2001 om 20 u. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30/06/2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen. 6. Goedkeuring van de bezoldigingen. 7. Rondvraag. (81493)

**Rijatex, naamloze vennootschap,
Elsdreef 44, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 103194 — BTW 423.984.723

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 17/11/2001 te 18 uur ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30/06/2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Benoemingen. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (81494)

**Signus, naamloze vennootschap,
Nassaustraet 8, 2000 Antwerpen**

H.R. Antwerpen 341330 — BTW 426.693.892

Jaarvergadering op 20/11/2001 om 11.00 uur op de zetel. — Dagorde : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. Kwijting Bestuurders. Statutaire benoemingen. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (81495)

**Sudek, naamloze vennootschap,
Eikendreef 11, 8510 Rollegem**

H.R. Kortrijk 141647 — BTW 461.398.613

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering op 17/11/2001 om 11 uur op de zetel van de vennootschap. AGENDA : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30/09/2001; 2. Kwijting aan de bestuurders. Om toegelaten te worden tot de vergadering, gelieve zich te schikken naar de statuten. (81496)

**Tacro, naamloze vennootschap,
Hasselstraat 18, 9680 Maarkedal**

H.R. Oudenaarde 32436 — BTW 423.323.836

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen die zal gehouden worden op 24/11/2001 om 18 uur op de zetel van de vennootschap. AGENDA : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30/06/2001. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Benoeming van bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Omzetting van het kapitaal in euro mits kapitaalverhoging onder de voorwaarden van artikel 47 van de wet betreffende de euro, en coördinatie van de statuten. 6. Volmacht voor publicatie en handelsregister. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen naar de statuten. De aandelen worden op de zetel gedeponereerd. (81497)

**Temco, naamloze vennootschap,
Grote Markt 4, 8870 Izegem**

H.R. Kortrijk 115704 — BTW 434.542.479

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering van de vennootschap die zal gehouden worden op de zetel van de vennootschap op 20/11/2001, om 15 uur met als agenda : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30/06/2001. 2. Kwijting aan de bestuurders. 3. Bezoldigingen. 4. Benoemingen De raad van bestuur. (81498)

**Christiaan Trossaert-Van Overmeiren, naamloze vennootschap,
Vogelzang 5, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 26927 — BTW 422.864.174

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op vrijdag 23/11/2001 om 14 uur ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Aanvaarding van wijze van samenroeping. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30/06/2001 en bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Varia. Verder dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (81499)

**Veys & Co, naamloze vennootschap,
Vierkeerstraat 19, 8531 Harelbeke (Bavikhove)**

H.R. Kortrijk 135550 — BTW 455.242.081

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 30/11/2001 om 18 uur ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Lezing jaarverslag. 2. Bespreking jaarrekening per 30/06/2001. 3. Goedkeuring van de jaarrekening en bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Benoeming. 6. Beslissing art. 633 vennootschapswet. 7. Rondvraag. (81500)

**VH Bouw,
besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid,
Goochelaarstraat 1, 9980 Sint-Laureins**

H.R. Gent 192946 — BTW 466.245.346

Jaarvergadering op 17/11/2001 om 11.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2001. 3. Bestemming resultaat en kwijting bestuurders. 4. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (81501)

**Voeders Seuryneck, naamloze vennootschap,
Gullegemsestraat 58, 8880 Ledegem (Sint-Eloois-Winkel)**

H.R. Kortrijk 81198

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering van 24/11/2001 om 10 u op de zetel van de vennootschap. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Lezing van de jaarrekening op 30/06/2001; 3. Goedkeuring van de stukken; 4. Kwijting aan de bestuurders en de commissaris; 5. Aanwending resultaat; 6. Rondvraag. (81502) De raad van bestuur.

**Vyncke-Daels, naamloze vennootschap,
Noordstraat 70, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 121532 — BTW 440.756.221

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering die zal gehouden worden op 17/11/2001 te 9 uur, ten maatschappelijke zetel. AGENDA : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 30/06/2001. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (81503)

**Woningbouw Vandereycken, naamloze vennootschap,
Kuringersteenweg 509, 3511 Hasselt**

H.R. Hasselt 58659 — BTW 422.829.928

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen welke zal gehouden worden op 23/11/2001 te 20.00 uur, ter maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Resultaatverwerking. 4. Kwijting bestuurders. 5. Statutaire benoemingen. 6. Varia. (81504)

Administrations publiques et Enseignement technique

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

Gemeente Wemmel

Het schepencollege geeft kennis van volgende vacante betrekkingen bij het gemeentebestuur :

- 1 geschoold arbeider - loodgieter - D1 - D3;
- 1 geschoold arbeider (bus)chauffeur - D1 - D3;
- 3 technisch beambte - E1 - E3.

Kandidaturen, samen met een curriculum vitae en een kopie van het nodige diploma of studiegetuigschrift richten aan de heer burgemeester van Wemmel, Dr. H. Folletlaan 28, te 1780 Wemmel, dit vóór 1 december 2001.

Functiebeschrijving, benoemingsvoorwaarden en verdere inlichtingen zijn te verkrijgen bij de dienst personeelszaken, gemeentehuis, Dr. H. Folletlaan 28, te 1780 Wemmel, tel. 02-462 05 42. (31105)

Commune de Wemmel

Le collège des bourgmestre et échevins communique la vacance d'emplois suivants :

- 1 ouvrier qualifié - plombier - D1 - D3;
- 1 ouvrier qualifié - chauffeur (autobus) - D1 - D3;
- 3 ouvriers - E1 - E3.

Les candidatures, accompagnées d'un curriculum vitae et une copie du certificat d'étude, seront adressées à M. le bourgmestre, maison communale, avenue Dr H. Follet 28, 1780 Wemmel, avant le 1^{er} décembre 2001.

Description de la fonction, conditions de nomination et de plus amples renseignements peuvent être obtenus au service personnel, maison communale, avenue Dr H. Follet 28, 1780 Wemmel, tél. 02-462 05 42. (31105)

Gemeente Nevele

Het gemeentebestuur van Nevele gaat over tot de aanwerving van :

1 voltijds boekhouder in contractueel verband (m/v), voor de duur van 1 jaar met mogelijke verlenging van 1 jaar.

Kandidaturen moeten uiterlijk op 21 november 2001 aangetekend worden verstuurd of tegen ontvangstbewijs worden afgeleverd op het gemeentehuis, C. Buyssestraat 15, 9850 Nevele.

Voorwaarden en inlichtingen zijn te bekomen op de personeelsdienst, tel. 09-371 92 21. (31106)

Gemeente Berlare

Drie voltijdse betrekkingen (v/m) in statutair verband zijn vacant bij het gemeentebestuur Berlare :

- stedenbouwkundige ambtenaar (B1-B3);
 - technicus (B1-B3) voor de culturele dienst;
 - administratief medewerker (C1-C3) voor de bevolkingsdienst.
- Ook laatstejaarsstudenten kunnen zich kandidaat stellen.

De eigenhandig geschreven kandidatuur, met curriculum vitae, dient per aangetekend schrijven gericht te worden aan het college van burgemeester en schepenen, Dorp 22, te 9290 Berlare, ten laatste gepost op 30 november 2001.

Alle inlichtingen kunnen bekomen worden bij de personeelsdienst, Dorp 22, te 9290 Berlare, tel. 052-43 23 40. (31107)

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Meerhout

Het O.C.M.W. van Meerhout gaat over tot de aanwerving van 1 halftijdse animat(ori)ce, niveau C, in contractueel verband en tot het aanleggen van werfreserves met een geldigheidsduur van 2 jaar voor de functies van rustoordverzorgenden, gebrevetteerde verpleegkundigen en medewerker algemene administratieve ondersteuning in contractueel en/of contractueel gesco-verband.

Voor aanwervingsvoorwaarden, examenprogramma, bij kandidatuurstelling te voegen stukken, functieomschrijving en andere inlichtingen kan u terecht op de O.C.M.W.-personeelsdienst, Gasthuisstraat 27, 2450 Meerhout, tel. 014-36 90 10.

Kandidaturen dienen aangetekend toegezonden te worden t.a.v. de heer voorzitter Das, Louis, Markt 33, 2450 Meerhout, en moeten uiterlijk op 30 november 2001 in zijn bezit zijn. (31108)

Universiteit Antwerpen Universitaire Instelling Antwerpen

De opdracht van de directie financiën bestaat uit de opstelling en de opvolging van de begroting, het voeren van de boekhouding, het beheer van de externe onderzoeksfonds, het thesauriebeheer en de fiscaliteit.

De directie is opgedeeld in twee afdelingen naargelang de herkomst van de financiële middelen : afdeling « werkingsmiddelen/sociale voorzieningen studenten/investeringsfonds » (= overheidsfinanciering) en afdeling « patrimonium/externe fondsen ». (= eigen en extern verworven financiering).

Ter ondersteuning van beide afdelingen is de directie financiën dringend op zoek naar een voltijds stafmedewerker (m/v).

Aard van de functie :

Een voltijds functie, graad 7, schaal 7.1, ten laste van het meerjarenplan (extern fonds).

De brutomaandwedge bedraagt thans 89 819 BEF en kan oplopen tot maximum 138 525 BEF (voltijdse barema's, reeds geïndexeerd : 126.82 %), in geval van erkenning van nuttige ervaring voor deze functie.

Uw taak :

Vanaf 2002 start de voorbereiding en de implementatie van nieuwe informaticatoepassingen. De chefs van de twee afdelingen krijgen in dit proces belangrijke extra taken toebedeeld. Als stafmedewerker van de directie financiën zal u hierbij assisteren en tegelijkertijd dagelijkse beheerstaken overnemen van de betrokken afdelingschefs, die zich, afhankelijk van uw profiel en belangstelling, situeren in één of meer van volgende domeinen : begroting, boekhouding, beheer van externe onderzoeksfonds, thesauriebeheer of fiscaliteit.

Uw profiel :

U heeft interesse en inzicht in de domeinen financiën en informatica. Enig inzicht in de regelgeving met betrekking tot de universiteiten strekt tot aanbeveling.

U beschikt over een analytisch en probleemoplossend denkvermogen.

U houdt ervan zelfstandig te werken, met zin voor initiatief en creatieve oplossingen.

U bent sociaal en communicatief/redactioneel vaardig.

U beheerst de Franse en Engelse taal, zowel mondeling als schriftelijk, en heeft noties van Duits.

Toelatingsvoorwaarden :

U beschikt over een academisch diploma van twee cycli, bij voorkeur richting TEW/handelsingenieur en/of beroepservaring die nauw aansluit bij de functiebeschrijving en functievereisten.

Selectieprocedure :

De kandidaten die voldoen aan de toelatingsvoorwaarden en van wie opleiding en beroepservaring het nauwst aansluiten bij de functiebeschrijving en functievereisten, zullen door de jury, na preselectie, voor een functiegerichte proef worden uitgenodigd.

Interesse ?

Stuur uw gemotiveerde kandidatuur, waarin u kort omschrijft en motiveert in welk(e) deeldomein(en) van de functie u op grond van uw competenties, ervaring of belangstelling u optimaal kunt functioneren, met bijhorend curriculum vitae, uiterlijk op 12 november 2001, naar Veerle Bogaert, coördinator personeelsbeleid, Universiteitsplein 1, 2610 Wilrijk. (31109)

Actes judiciaires et extraits de jugements Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

*Désignation d'administrateur provisoire
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht en date du 23 octobre 2001, le nommé M. Denis Laplanche, né le 29 janvier 1932 à Deurne, domicilié à Schaerbeek, avenue Rogier 353, mais résidant actuellement au Centre hospitalier François Rabelais, avenue Josse Goffin 180, à Berchem-Sainte-Agathe, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Erika Swysen, avocate, dont les bureaux sont établis à Berchem-Sainte-Agathe, place Docteur Schweitzer 19, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 25 septembre 2001.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (67743)

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht en date du 23 octobre 2001, la nommée Mme Anciaux, Claudine, née à Etterbeek le 21 août 1939, domiciliée à Woluwe-Saint-Pierre, avenue des Mimosas 49, bte 9, mais résidant actuellement à la Fondation pour la Psychogériatrie, chaussée de Gand 1050, à Berchem-Sainte-Agathe, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Eric Dierickx, avocat et juge de paix suppléant, dont les bureaux sont établis à Anderlecht, rue Georges Moreau 160, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 1^{er} octobre 2001.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (67744)

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht en date du 23 octobre 2001, le nommé M. Raoul Boudevin, né à Dogneville (France) le 25 mai 1935, domicilié à Bruxelles, boulevard d'Anvers 13, bte 21, mais résidant actuellement à Berchem-Sainte-Agathe, au Centre hospitalier François Rabelais, avenue Josse Goffin 180, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Eric Dierickx, avocat et juge de paix suppléant, dont les bureaux sont établis à Anderlecht, rue Georges Moreau 160, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 25 septembre 2001.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (67745)

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht en date du 23 octobre 2001, la nommée Mme Monique Lampe, née à Ixelles le 16 juillet 1941 à Ixelles, domiciliée à Anderlecht, avenue Paule Janson 38, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Paule Van den Bossche, avocate, dont les bureaux sont établis à Anderlecht, place de la Résistance 18, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 2 octobre 2001.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) Jeanny Bellemans. (67746)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines

Suite à la requête déposée le 14 septembre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines, rendue le 18 octobre 2001, M. Albert Henrard, né à Philippeville le 17 juillet 1916 à Philippeville, domicilié à Flobecq, home La Providence des Malades, rue des Frères Gabreau 43, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Nathalie Joly, avocat, dont les bureaux sont sis à Lessines, rue de la Halle 20.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Derobertmasure, Jean-Marie. (67747)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Gedinne

Suite à la requête déposée le 4 octobre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, rendue le 17 octobre 2001, M. Desmedt, Jean-Marc, dit Jacqueline, né le 4 août 1962 à Saint-Josse-ten-Noode, célibataire, domicilié La Barrière 7A, à 5550 Nafraiture, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme De Bodt, Elisabeth, clerc de notaire, domicilié rue d'Houdrémont 64, à 5555 Bièvre.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Englebert, Joseph. (67748)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles rendue en date du 18 octobre 2001, le nommé M. Piedbœuf, Charles, né à Liège le 25 juillet 1937, résidant actuellement à 1020 Bruxelles, résidence Heysel, rue du Heysel 3, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : M. Reynders, Alexandre, avocat, domicilié à 1020 Bruxelles, rue Ketels 14.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Alfons Philips. (67749)

Justice de paix du canton de Châtelet

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Châtelet en date du 19 octobre 2001, le nommé Maniet, Raymond, né le 19 décembre 1913, résidant au Home Bel Abri, Léonard de Vinci 3, à 6240 Farciennes, rue Destrée 10, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Helguers, Philippe, avocat, dont le cabinet est sis à 6240 Farciennes, rue Albert I^{er} 69, requête déposée et visée au greffe le 8 octobre 2001.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-Marie De Trai. (67750)

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Châtelet en date du 19 octobre 2001, la nommée Denayer, Madeleine, née le 30 juin 1925, résidant à 6240 Farciennes, rue Jules Destrée 10, au Home « Le Bel Abri », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Me Helguers, Philippe, avocat, dont le cabinet est sis à 6240 Farciennes, rue Albert I^{er} 69, requête déposée et visée au greffe le 2 octobre 2001.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-Marie De Trai. (67751)

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort

Par ordonnance du 23 octobre 2001 prononcée par M. le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siégeant en chambre du conseil, M. Olivier Valange, avocat à 5590 Ciney, rue Saint-Pierre 11, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Alice Cornet, née le 25 janvier 1925, domiciliée à 5377 Heure, rue de Stipy 15, mais résidant actuellement à 5590 Ciney, Home du Sacré-Cœur, rue Walter Sœur 11.

Pour extrait conforme : (signé) M.A. Haquenne, greffier adjoint principal. (67752)

Par ordonnance du 23 octobre 2001 prononcée par M. le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siégeant en chambre du conseil, M. Olivier Valange, avocat à 5590 Ciney, rue Saint-Pierre 11, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Louis Maque, veuf de Fannoy, Marie, né à Nivelles le 19 février 1919, domicilié à 5537 Anhée, rue des Fusillés 19, mais résidant actuellement à 5590 Ciney, « Centre Sainte-Thérèse », avenue Schlögel 90.

Pour extrait conforme : (signé) M.A. Haquenne, greffier adjoint principal. (67753)

Par ordonnance du 23 octobre 2001 prononcée par M. le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siégeant en chambre du conseil, M. Raymond Havelange, pensionné, domicilié à 5100 Wépion, rue Evenpoel 10, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. René Havelange, né à Geesves le 11 mai 1932, domicilié à 5590 Ciney, rue des Princes Evêques 2/41.

Pour extrait conforme : (signé) M.A. Haquenne, greffier adjoint principal. (67754)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville, siège à Couvin

Suite à la requête déposée le 28 septembre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siégeant à Couvin, rendue le 19 octobre 2001, M. Jacmart, Jules Emile Gilain, né le 28 avril 1911 à Olloy, pensionné, domicilié Home La Chanterelle, rue Marcel Moreau 19, à 5660 Couvin, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Jacmart, Josette Aline Léonie Anna Ghislaine, née le 21 juillet 1938 à Couvin, retraitée, mariée, domiciliée rue Boulanger Duhayon 50, à 5190 Jemeppe-sur-Sambre.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Trevis, Régine. (67755)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine

Suite à l'ordonnance du juge de paix suppléant, Geneviève Gellenne, du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 16 octobre 2001, Mme Paulet, Mariette, née le 10 mars 1914, domiciliée à 7080 Frameries, rue du Chapitre 1, au Home « Les Ecoreuils », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Bridoux, Olivier, domicilié rue de l'Eglise 8, à 7340 Pâturages.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Conet, Annie. (67756)

Justice de paix du canton d'Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Herstal du 16 octobre 2001, la nommée Dabrowska, Jadwiga, née le 16 septembre 1908, domiciliée à 4040 Herstal, rue En Bois 175, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4bis, site « Le Péri », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Boulboul-Kaczorowska, Jolanta, avocate, domiciliée rue Bureau 87, à 4621 Retinne (Fléron).

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Depas, Marie-Paule. (67757)

Justice de paix du second canton de Huy

Conformément aux dispositions de la loi du 18 juillet 1991, par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Huy rendue le 17 octobre 2001, Me Murielle Paquot, avocat à 4280 Hannut, rue de Tirlemont 4, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Rorive, Lucienne, née le 17 novembre 1915 à Olloy-sur-Viroin, pensionnée, veuve, domiciliée rue de Huy 26, à 4210 Burdinne, incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Fleussu, Nicole. (67758)

Justice de paix du quatrième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 18 octobre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Liège IV rendue le 23 octobre 2001, Mme Willems, Fabienne, née le 17 mai 1975 à Rocourt, célibataire, domiciliée rue de Herve 595, à 4030 Grivegnée (Liège), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Girouard, Françoise, avocat, dont les bureaux sont sis rue de la Loi 8, à 4020 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (67759)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 15 octobre 2001, M. Delhasse, Jean, né le 28 mai 1922 à Malmedy, domicilié Hasoumont 71/1, à 4987 La Gleize (Stoumont), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Françoise Gathoye, avocat, avenue F. Nicolay 18a, à 4970 Stavelot.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Grogna, Christiane. (67760)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 26 septembre 2001, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai rendue le 25 octobre 2001, Mme Kedziora, Hélène, née le 30 décembre 1920 à Bornig (Allemagne), domiciliée au home Saint-Jean, rue Saint-Jean 20, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Denayer, Luc, avocat, dont le cabinet est établi rue Bauduin 90, à 7640 Antoing.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Dehaen, Christophe. (67761)

Suite à la requête déposée le 2 octobre 2001, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai rendue le 26 octobre 2001, Mme Baudry, Gabrielle, née à Tournai le 7 septembre 1919, domiciliée résidence des Orangers, rue Jeanne d'Arc 59/3, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Denayer, Luc, avocat, dont le cabinet est établi rue Bauduin 90, à 7640 Antoing.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Dehaen, Christophe. (67762)

Justice de paix du canton de Tubize

Suite à la requête déposée le 2 octobre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize en date du 25 octobre 2001, la nommée T'Felt, Marthe, née à Paris le 2 février 1917, domiciliée à 1480 Saintes, chaussée d'Enghien 249, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Néry Blomart, avocat, dont les bureaux sont sis à 1480 Tubize, rue de Mons 145.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Lambert Sylvianne. (67763)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 8 octobre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton du premier canton de Wavre rendue le 18 octobre 2001, Vanhaelewijck, Adriaan, né à Woluwe-Saint-Pierre le 30 avril 1952, domicilié à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, avenue P. Hilaire 4, résidant à l'établissement Clinique Derscheid, chaussée de Tervuren, à 1310 La Hulpe, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Vanhaelewijck, Mireille, rue du Canon 35, 7800 Ath.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Smekens, Viviane. (67764)

Vrederegerecht van het eerste kanton Aalst

Bij beschikking van de heer plaatsvervangend vrederechter Loos, Leo, van het eerste kanton Aalst, d.d. 26 oktober 2001, verklaart Pauwels, Isabella, geboren te Aalst op 31 december 1918, gepensioneerde, wonende te 9300 Aalst, August Marcelstraat 1, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Van den Driessche, Karen, advocaat, met kantoor te 9300 Aalst, Vlaanderenstraat 4.

Aalst, 30 oktober 2001.

De griffier, (get.) Renneboog, Luc. (67765)

Vrederegerecht van het kanton Aarschot

Beschikking d.d. 25 oktober 2001, verklaart Geens, Henriette Rosalie, geboren te Marchienne-au-Pont op 27 september 1922, wonende te 3130 Begijnendijk, Liersesteenweg 171, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Bleys, Jozef Roger, wonende te 2221 Heist-op-den-Berg (Booischoot), Heivelden 11.

Aarschot, 30 oktober 2001.

De griffier, (get.) Van der Borgh, Hugo. (67766)

Vrederegerecht van het kanton Beveren

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Beveren, d.d. 19 oktober 2001, werd Mevr. Bultheel, Maria Gabrielle, geboren te Melsele op 5 maart 1906, wonende te 9120 Beveren (Melsele), Kerkplein 8, Huis Briels, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Van der Hert, Agnes, bankagent, wonende te 2070 Zwijndrecht, Ernest Claesstraat 27.

Beveren, 30 oktober 2001.

De hoofdgriffier, (get.) Buytaert, Geert. (67767)

Vrederegerecht van het kanton Boom

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 30 oktober 2001, werd Van Reeth, Styn, geboren te Reet op 8 september 1983, wonende te 2840 Reet, Pierstraat 26, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, zijn moeder : Verschueren, Anita, geboren op 4 augustus 1954, wonende te 2840 Reet, Pierstraat 26.

Boom, 30 oktober 2001.

De griffier, (get.) Gheuens, H. (67768)

Vrederegerecht van het kanton Brasschaat

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Brasschaat, verleend op 25 oktober 2001, werd Brabants, Virginie, geboren te Leut op 23 april 1919, wonende en verblijvende in het Rusthuis Prins Kavelhof, Prins Kavelhof 35, te 2930 Brasschaat, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, haar dochter : Mevr. Kortleven, Gabrielle, wonende te 2930 Brasschaat, Goordijk 36.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 9 oktober 2001.

Brasschaat, 30 oktober 2001.

De hoofdgriffier, (get.) Ooms-Schrijvers, Maria. (67769)

Vrederegerecht van het kanton Kontich

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, verleend op 23 oktober 2001, werd Hens, Joseph Corneel Theophiel, geboren te Lint op 24 oktober 1913, verblijvende en gedomicilieerd R.V.T. Avondvrede, Alexander Franckstraat 34, 2530 Boechout, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Hens, Freddy, bruggepensioneerde, Alfsberg 33, 2550 Kontich.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lily Herbots. (67770)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Kontich, verleend op 23 oktober 2001, werd Janssens, Elsa Josephina, geboren te Lint op 12 december 1917, verblijvende en gedomicilieerd R.V.T. Avondvrede, Alexander Franckstraat 34, 2530 Boechout, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Hens, Freddy, bruggepensioneerde, Alfsberg 33, 2550 Kontich.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lily Herbots. (67771)

Vrederecht van het kanton Kraainem-Sint-Genesius-Rode,
zetel Sint-Genesius-Rode

Beschikking d.d. 24 oktober 2001, verklaren Van Damme, Germana, geboren te Herzele op 3 juli 1923, wonende te 1620 Drogenbos, Fleurbeekstraat 14, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Smeyers, Guido, advocaat, wonende te 1652 Alsemberg, Brusselsesteenweg 92.

Sint-Genesius-Rode, 30 oktober 2001.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Kestemont, Marie-Louise. (67772)

Beschikking d.d. 24 oktober 2001, verklaren Denayer, Petrus, geboren te Drogenbos op 15 mei 1925, gehuwd, wonende te 1620 Drogenbos, Fleurbeekstraat 14, opgenomen in de instelling Home Maiderop, Fleurbeekstraat 17-19, te 1620 Drogenbos, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Smeyers, Guido, advocaat, wonende te 1652 Alsemberg, Brusselsesteenweg 92.

Sint-Genesius-Rode, 30 oktober 2001.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Kestemont, Marie-Louise. (67773)

Vrederecht van het kanton Merelbeke

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 29 oktober 2001, werd Bogaert, Wendy, geboren te Zelzate op 20 augustus 1972, verblijvende Psychiatrisch Centrum Caritas, te 9090 Melle, Caritasstraat 76, gedomicilieerd te 9050 Ledeberg (Gent), August Van Lokerenstraat 32, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Becker, Ann, advocaat, Kortrijksesteenweg 219, 9000 Gent.

Merelbeke, 29 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Hantson. (67774)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 25 oktober 2001, werd Perdaen, Elisabeth, geboren op 4 juli 1915, wonende te 9100 Nieuwkerken-Waas, Populierenhof, Turkyen 2, verblijvende Psychiatrisch Centrum Sint-Hiëronymus, Dalstraat 84, te 9100 Sint-Niklaas, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Amelinckx, Daniël, advocaat, met kantoor te 9140 Temse, Piet Nutenlaan 7a.

Sint-Niklaas, 30 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Moonen, Fanny. (67775)

Vrederecht van het kanton Tienen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tienen, verleend op 29 oktober 2001, werd Maho, Maria Ursula, geboren te Binkom op 18 april 1926, huisvrouw, wonende te 3370 Boutersem, Nieuwstraat 69, verblijvende Psychiatrische Kliniek der Broeders Alexianen (afdeling Ter Linden), Liefdestraat 10, te 3300 Tienen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Lauwereys, Pascale, advocaat, met kantoor te 3320 Hoegaarden, deelgemeente Hoxem, Ridderstraat 12.

Tienen, 30 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Hilda Ronsmans. (67776)

Vrederecht van het kanton Zandhoven

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, verleend op 29 oktober 2001, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 22 oktober 2001, werd aan Fonteyn, Irene Gasparine Augusta, geboren te Antwerpen op 17 oktober 1913, weduwe, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Gaston Fabrelaan 84, thans verblijvende in R.V.T. Joostens, Kapellei 133, te 2980 Zoersel, als voorlopig bewindvoerder toegevoegd, haar schoonzoon : Peeters, Gustaaf Joannes Albert, geboren te Borgerhout op 19 juni 1939, wonende te 2610 Wilrijk (Antwerpen), Voorjaarstraat 13, bus 2.

Zandhoven, 30 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (67777)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zandhoven, verleend op 24 oktober 2001, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 18 oktober 2001, werd aan Verwaest, Godelieva Florentia Alphonsina, geboren te Retie op 11 februari 1949, zonder beroep, wonende te 2470 Retie, Groenstraat 7, thans verblijvende in het P.C. Bethanië, Andreas Vesaliuslaan 39, te 2980 Sint-Antonius-Zoersel, als voorlopig bewindvoerder toegevoegd : Mercelis, Vic, advocaat aan de balie te Turnhout, met kantoor te 2300 Turnhout, Warandestraat 53.

Zandhoven, 30 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (67778)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 18 oktober 2001, werd Reyniers, Mauritius, geboren te Eksaarde op 23 december 1915, wonende te 9080 Zeveneken, Sint-Elooistraat 56, opgenomen in de instelling Rusthuis Sint-Eligius, Sint-Elooistraat 56, te 9080 Zeveneken, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Reyniers, Omer, wonende te 9100 Sint-Niklaas, Hazewindstraat 49.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 11 oktober 2001.

Zelzate, 29 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Karina Ries-sauw. (67779)

Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles (anciennement huitième canton de Bruxelles, dénommé cinquième canton depuis le 1^{er} septembre 2001), rendue en date du 14 juin 1994, il a été mis fin au mandat de Me Bogaerts, Michel, avocat, domicilié à 1050 Bruxelles, rue Dautzenberg 42, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Brach, André Nicolas Alphonse Marie Joseph, né à Dison le 1^{er} août 1929, résidant en dernier lieu à 1020 Bruxelles, « résidence Heysel Saint-Lambert », rue du Heysel 3, décédé le 7 octobre 2001 à Bruxelles.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Alfons Philips. (67780)

Justice de paix du canton d'Hamoir

Suite à la requête déposée le 15 octobre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton d'Hamoir-sur-Ourthe rendue le 30 octobre 2001, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 8 février 2001, et publiée au *Moniteur belge* du 23 février 2001, à l'égard de Mme Van Autreve, Livina, née le 8 janvier 1950, domiciliée rue des Chapeliers 135, à 4800 Ensival.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Michel Brisbois, avocat, domicilié à 4560 Clavier, route du Val 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse. (67781)

Vrederegerecht van het kanton Meise

Bij beschikking van 17 november 2000 van de vrederechter van het kanton Wolvenstem werd de heer Amrani, El Menouer, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg Mr. D'Hollander, Jean, advocaat, met kantoor te Wemmel, De Limburg Stirumlaan 62, aangewezen als voorlopige bewindvoerder. Bij beschikking van 24 oktober 2001 werd deze bewindvoering afgeschaft.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) De Donder, Nicole. (67782)

Vrederegerecht van het kanton Sint-Truiden

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 29 oktober 2001, werd Reymen, Geert, advocaat te 3800 Sint-Truiden, Stippelstraat 8, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, op 21 september 2000 (rolnummer 00B523-Rep.R. 3085/2000), tot voorlopige bewindvoerder over Vervaeren, Julia, geboren te Genk op 28 februari 1941, wonende te 3800 Sint-Truiden, Melverencentrum 111, ontslagen van zijn opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Sint-Truiden op 8 oktober 2001.

Sint-Truiden, 30 oktober 2001.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (67783)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant

Conformément aux dispositions de la loi du 18 juillet 1991, par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, du 30 octobre 2001, il a entre autre été décidé que :

Confirmant que M. Libois, Gilbert, né à Namur le 7 septembre 1950, domicilié à 5537 Bioul, place Vaxelaire 19, est toujours hors d'état de gérer ses biens.

Lui désignons en qualité de nouvel administrateur provisoire en remplacement de Mme Jacqueline Bekaert, épouse Pirmez, André, décédée à Namur le 12 août 2001, Mme Huet, Anne-Marie, assistante sociale, domiciliée rue Sous les Prés 3, à 5330 Maillen.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Munten, Raymond. (67784)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 27 septembre 2001, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy rendue le 17 octobre 2001, Mme Patricia Innaurato a été déchargée du mandat d'administrateur provisoire des biens de Mme Brichard, Marie-France Aimée, Belge, née le 22 mars 1955 à Auvelais, sans profession, divorcée, domiciliée « Centre gériatrique de Sainte-Josse-ten-Noode », rue de la Cible 5, à 1210 Saint-Josse-ten-Noode.

Son remplacement a été pourvu en la personne de Me Destexhe, Régine, avocate, dont l'étude est établie place Saint-Denis 1, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Monjoie, Myriam. (67785)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines, en date du 18 octobre 2001, Me Nathalie Joly, dont les bureaux sont sis à Lessines, rue de la Halle 20, a été désignée administrateur provisoire des biens de Liliane Pardonce, née à Ath le 10 octobre 1948, domiciliée à Lessines, ruelle de la Reinette 7, en remplacement de Me Evelyne Vannoote, désignée par l'ordonnance du 11 juillet 2001.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.-M. Derobertma-sure. (67786)

Justice de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Le Rœulx

Par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Le Rœulx, en date du 22 octobre 2001, Me Pollaert, Carine, avocate à 7100 La Louvière, rue Ernest Milcamps 24, administrateur provisoire de Mme Bardiaux, Paulinne, née à Epinois le 24 mars 1921, domiciliée et résidant à 7130 Binche, résidence « Jeanne Mertens », rue du Moulin Blanc 15, a été déchargée de sa mission et remplacé en ladite mission par Mme Michel, Françoise, domiciliée à 7134 Ressaix, rue de La Courte 48, étant la fille de la personne protégée, requête en remplacement déposée le 17 septembre 2001.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques. (67787)

Justice de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1

Suite à la requête déposée le 2 octobre 2001, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1, rendue le 22 octobre 2001, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de M. Raxhon, Christophe, né le 26 août 1982 à Verviers, domicilié rue du Commerce 38, 4800 Verviers : Me Thomas, Paul, avocat, domicilié avenue de Spa 17, 4800 Verviers, en remplacement de Me Corinne Poncin, avocat à Tournai, qui a été déchargée de sa mission d'administrateur provisoire prise par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai du 30 octobre 2000.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal. (67788)

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mil un, le trente octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : Chantraine, Josiane, née à Herstal le 1^{er} novembre 1963, domiciliée à Herstal, rue des Hineux 26, laquelle comparante a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession testamentaire de Gerard, Joseph Alphonse, né à Seraing le 28 avril 1928, de son vivant domicilié à Herstal, rue des Hineux 26, et décédé le 30 juillet 2001 à Herstal.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me François Messiaen, notaire à Liège, place de Bronckart 17.

Le testament se trouve au rang des minutes de Me F. Messiaen, notaire à Liège.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier-chef de service, (signature illisible). (31110)

L'an deux mil un, le vingt-neuf octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : Deom, Emmanuelle, née à Rocourt le 20 juin 1971, domiciliée rue de Mons 79, à 4000 Liège, agissant en nom personnel et en outre, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de Deom, Isabelle, née à Rocourt le 9 juin 1970, domiciliée Grand Route 263, à 4400 Flemalle, laquelle comparante a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Deom, Jacques Henri Auguste, né à Liège le 3 mars 1944, de son vivant domiciliée à Seraing, rue Papillon 97, et décédé le 31 août 2001 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Henusse, Paul, rue du Mont 32, à 4458 Fexhe-Slins.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier-chef de service, (signature illisible). (31111)

L'an deux mil un, le vingt-neuf octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : Falcini, Rita, née à Liège le 1^{er} janvier 1955, domiciliée rue des Papilards 86, à 4610 Queue-du-Bois, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Nolmans, Maggy, née à Liège le 30 janvier 1950, domiciliée rue Célestin Demblon 43, à Vivegnis, désignée à cette fonction par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Herstal en date du 1^{er} octobre 1996, autorisée par

ordonnance dudit juge de paix du 4 octobre 2001, dont copies resteront annexées au présent acte, laquelle comparante a déclaré es qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Borghoms, Ernestine, née à Liège le 9 juillet 1922, de son vivant domiciliée à Oupeye, rue Celestin Demblon 43, et décédée le 8 février 2001 à Herstal.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Frédéric Binot, notaire, domiciliée rue César de Paepe 19, à 4683 Vivegnies.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier-chef de service, (signature illisible). (31112)

Concordat judiciaire – Gerechtelijk akkoord

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du lundi 29 octobre 2001, le tribunal de commerce séant à Marche-en-Famenne, province de Luxembourg :

Accorde à la S.P.R.L. Albert et Julien Godefroid, dont le siège social est établi à 6960 Manhay, Zoning industriel de Vaux-Chavanne, rue des Boussines 50, R.C. Marche-en-Famenne 16405, pour l'exploitation, au siège social, d'un atelier de réparation de véhicules à moteur et de carrosserie, et à 6900 Marche-en-Famenne, avenue de la Toison d'Or 37, sous la dénomination « Maison Dehollogne », d'un commerce de gros et détail en pièces détachées et accessoires pour véhicules à moteur et cycles, en lubrifiants, R.C. Liège 202905, pour la même activité qu'à Marche-en-Famenne, exploitée à 4920 Aywaille, rue Nicolas Lamercy 19, T.V.A. 441.703.554, un sursis provisoire à compter du vingt-neuf octobre deux mil un (29.10.2001) jusqu'au cinq mars deux mil deux (05.03.2002).

Fixe au lundi 18 février 2002, à 15 h 30 m, l'audience du tribunal de céans à laquelle sera examinée la demande du sursis définitif.

Désigne en qualité de commissaire au sursis, Me Eric Robert, avocat à 6690 Vielsalm, rue Chars à Bœufs 4, et M. Michel Haag, réviseur d'entreprises à 6600 Bastogne, rue des Cerisiers 4.

Le jugement précité interdit à la débitrice de poser tout acte de disposition ou d'administration, en ce compris tout paiement ou toute perception de fonds, d'une valeur supérieure à deux cent et un mille sept cents francs belges (201 700 BEF) ou cinq mille euros (5.000 EUR), sans l'autorisation préalable et expresse d'un commissaire au sursis.

Invite les créanciers à faire, au greffe de ce tribunal, sis rue V. Libert 9, palais de justice-extension, à 6900 Marche-en-Famenne, la déclaration de leurs créances avec leurs titres et ce, pour le lundi 26 novembre 2001 au plus tard.

Le greffier, (signé) J.M. Collard. (31113)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du mardi 30 octobre 2001, le tribunal de commerce de Liège a accordé le sursis provisoire à la société anonyme Scansys, établie et ayant son siège social à 4040 Herstal, rue du Tige 13, R.C. Liège 191070, avec date du début des opérations commerciales le 21 avril 1995, pour l'activité de bureau d'études industrielles, T.V.A. 455.194.274.

Le même jugement a désigné Me Jean Caeymaex, avocat à 4020 Liège, quai Godefroid Kurth 12, en qualité de commissaire au sursis.

Les créanciers sont invités à faire leurs déclarations de créances, avec pièces à l'appui, au greffe du tribunal de commerce de Liège, palais de justice, place Saint-Lambert, 1^{er} étage, 2^e cour, au plus tard le 5 décembre 2001. Il sera statué sur l'octroi d'un sursis définitif le mardi 16 avril 2002, à 10 h 30 m, à l'audience publique de la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège.

Le tribunal a décrété que la société anonyme Scansys et, par voie de conséquence, ses organes, ne pourront plus accomplir durant la période du sursis provisoire que les seuls actes de pure administration, à l'exclusion de tout paiement, de toute perception de fonds, de tout engagement financier et de tous actes de disposition sauf à y être expressément et préalablement autorisés par le commissaire au sursis.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) J. Tits. (31114)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de 22e kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 30 oktober 2001, werd de voorlopige opschorting van betaling toegekend voor een periode eindigend op 26 februari 2002, aan Nimmer Dor België N.V., Neerhoeve 18, 2900 Schoten, H.R. Antwerpen 03 330577, BTW 463.970.992.

Commissaris in opschorting : Verresen, Patrick, Platanenlaan 64, 2980 Zoersel.

Indienen van de schuldvorderingen vóór 1 december 2001, ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, ingang Stockmansstraat, tweede verdieping.

Uitspraak over de definitieve opschorting zal gebeuren door de 22e kamer van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, zetelend in het gerechtsgebouw, ingang Stockmansstraat, tweede verdieping, op 26 februari 2002, om 11 u. 30 m., zaal 18.

De rechtbank heeft bepaald dat Nimmer Dor België N.V. geen daden van beschikking mag stellen zonder machtiging van de commissaris inzake opschorting; behoudens deze die normaal en onontbeerlijk behoren tot het dagdagelijks voeren van de handelsactiviteit.

De adjunct-griffier, (get.) M. Caers. (31115)

Faillite – Faillissement

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 16 oktober 2001 werd het faillissement van de heer Lambert Van Nerum, gevestigd te 1700 Dilbeek, Brusselstraat 145, H.R. Brussel 402960, BTW 720.083.359, gesloten wegens ontoereikend actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) Mr. Marc Buekens. (Pro deo) (31116)

Bij vonnis d.d. 23 oktober 2001 werd de sluiting bevolen van het faillissement van de heer Hugo Huybrechts, wonende te 1982 Zemst, Marjoleinstraat 103 (uitgesproken op 7 november 1997).

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) O. Ronse. (31117)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 11 octobre 2001, le tribunal de commerce de Bruxelles a déclaré closes pour insuffisance d'actifs, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. Janssens, avenue Montjoie 81, 1180 Bruxelles, R.C. Bruxelles 609284, et a dit que la partie faillie n'est pas excusable.

Le curateur, (get.) Jean Bayart. (Pro deo) (31118)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 11 oktober 2001 heeft de rechtbank van koophandel te Brussel de verrichtingen van het faillissement van de B.V.B.A. Janssens, Montjoieaan 81, 1180 Brussel, H.R. Brussel 609284, verklaard wegens ontoereikend activa en heeft gezegd dat de gefailleerde niet verschoonbaar is.

De curator, (get.) Jean Bayart. (Pro deo) (31118)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 octobre 2001 a été déclarée ouverte la faillite de la S.A. Benelux Informatique, avec siège social à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, avenue Georges Petre 47, R.C. Bruxelles 471450, T.V.A. 427.320.236, activité commerciale principale : immobilière.

Juge-commissaire : M. Waver.

Curateur : Me Frederik De Vulder, avocat, rue de Suisse 35, à 1060 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 décembre 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) F. De Vulder. (Pro deo) (31119)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 oktober 2001 werd geopend verklaard het faillissement van de N.V. Benelux Informatique, met zetel te 1210 Sint-Joosten-Node, Georges Petrelaan 47, H.R. Brussel 471450, BTW 427.320.236, voornaamste handelsactiviteit : onroerende zaken.

Rechter-commissaris : de heer Waver.

Curator : Mr. Frederik De Vulder, advocaat, Zwitserlandstraat 35, te 1060 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuldvorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 december 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) F. De Vulder. (Pro deo) (31119)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 octobre 2001 a été déclarée ouverte la faillite de la S.P.R.L. Yayla Kasabi, avec siège social à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue de Liedekerke 27, R.C. Bruxelles 481528, T.V.A. 428.946.074, activité commerciale principale : boucherie.

Juge-commissaire : M. Waver.

Curateur : Me Frederik De Vulder, avocat, rue de Suisse 35, à 1060 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 décembre 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) F. De Vulder.
(Pro deo) (31120)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 oktober 2001 werd geopend verklaard het faillissement van de B.V.B.A. Yayla Kasabi, met zetel te 1210 Sint-Joost-ten-Node, de Liedekerkestraat 27, H.R. Brussel 481528, BTW 428.946.074, voornaamste handelsactiviteit : slagerij.

Rechter-commissaris : de heer Waver.

Curator : Mr. Frederik De Vulder, advocaat, Zwitserlandstraat 35, te 1060 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuld-vorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 december 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) F. De Vulder.
(Pro deo) (31120)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 octobre 2001 a été déclarée ouverte la faillite de la S.P.R.L. Promoviny, avec siège social à 1000 Bruxelles, boulevard Maurice Lemonnier 113, R.C. Bruxelles 586852, T.V.A. 453.264.964, activité commerciale principale : import-export.

Juge-commissaire : M. Waver.

Curateur : Me Frederik De Vulder, avocat, rue de Suisse 35, à 1060 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 décembre 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) F. De Vulder.
(Pro deo) (31121)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 oktober 2001 werd geopend verklaard het faillissement van de B.V.B.A. Promoviny, met zetel te 1000 Brussel, Maurice Lemonnierlaan 113, H.R. Brussel 586852, BTW 453.264.964, voornaamste handelsactiviteit : in- en uitvoer.

Rechter-commissaris : de heer Waver.

Curator : Mr. Frederik De Vulder, advocaat, Zwitserlandstraat 35, te 1060 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuld-vorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 december 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) F. De Vulder.
(Pro deo) (31121)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 octobre 2001 a été déclarée ouverte la faillite de la S.C.R.L. Euka, avec siège social à 1000 Bruxelles, boulevard du Midi 8, R.C. Bruxelles 564174, T.V.A. 448.251.846, activité commerciale principale : confection.

Juge-commissaire : M. Waver.

Curateur : Me Frederik De Vulder, avocat, rue de Suisse 35, à 1060 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 décembre 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) F. De Vulder.
(Pro deo) (31122)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 oktober 2001 werd geopend verklaard het faillissement van de C.V.B.A. Euka, met zetel te 1000 Brussel, Zuidlaan 8, H.R. Brussel 564174, BTW 448.251.846, voornaamste handelsactiviteit : confectie.

Rechter-commissaris : de heer Waver.

Curator : Mr. Frederik De Vulder, advocaat, Zwitserlandstraat 35, te 1060 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuld-vorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuldvorderingen : op woensdag 5 december 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) F. De Vulder.
(Pro deo) (31122)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Par jugement du 22 octobre 2001 a été déclarée ouverte la faillite de la S.P.R.L. Siwane, avec siège social à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue de la Limite 64, R.C. Bruxelles 584195, T.V.A. 452.682.965, activité commerciale principale : nettoyage.

Juge-commissaire : M. Waver.

Curateur : Me Frederik De Vulder, avocat, rue de Suisse 35, à 1060 Bruxelles.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, palais de justice, place Poelaert, à 1000 Bruxelles, dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mercredi 5 décembre 2001, à 14 heures, à la salle A.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) F. De Vulder.
(Pro deo) (31123)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis d.d. 22 oktober 2001 werd geopend verklaard het faillissement van de B.V.B.A. Siwane, met zetel te 1210 Sint-Joost-ten-Node, Grensstraat 64, H.R. Brussel 584195, BTW 452.682.865, voornaamste handelsactiviteit : schoonmaakbedrijf.

Rechter-commissaris : de heer Waver.

Curator : Mr. Frederik De Vulder, advocaat, Zwitserlandstraat 35, te 1060 Brussel.

De schuldeisers worden uitgenodigd de verklaring van hun schuld-vorderingen te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw, Poelaertplein, 1000 Brussel, binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der schuld-vorderingen : op woensdag 5 december 2001, te 14 uur, in zaal A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) F. De Vulder.
(Pro deo) (31123)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 30 octobre 2001, le tribunal de commerce de Charleroi, première chambre, a déclaré en faillite, sur aveu, la S.P.R.L. Euro Market, dont le siège social est à 6010 Couillet, rue des Genêts 2, R.C. Charleroi 195912.

Par même jugement, le tribunal a fixé la date provisoire de cessation des paiements au 10 octobre 2001.

Les créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce à Charleroi pour le 27 novembre 2001 au plus tard.

Le procès-verbal de vérification des créances sera clos le 8 janvier 2002, à 8 h 30 m, en l'auditoire de la première chambre du tribunal de commerce, palais de justice, Charleroi.

Le jugement désigne comme juge-commissaire, M. Michel Gaillard, et comme curateur, Me Louis Dermine, avocat à 6280 Loverval, allée Notre-Dame de Grâce 2.

Le pro deo a été accordé.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Me Louis Dermine.
(31124)

Par jugement rendu en date du 16 octobre 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la S.P.R.L. JC Construction, déclarée ouverte par le même tribunal en date du 20 février 1995.

Ledit jugement dit n'y avoir lieu à prononcer l'excusabilité de la S.P.R.L. JC Construction.

Le curateur, (signé) Eric Denis. (31125)

Par jugement rendu en date du 16 octobre 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la S.C. Barbosa Travaux et Charpentres, déclarée ouverte par le même tribunal en date du 24 juin 1998.

Ledit jugement dit n'y avoir lieu à prononcer l'excusabilité de la S.C. Barbosa Travaux et Charpentres.

Le curateur, (signé) Eric Denis. (31126)

Par jugement prononcé le 29 octobre 2001, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, a déclaré ouverte, sur assignation, la faillite de la S.A. S.W. Tec, dont le siège social est sis à Chapelle-lez-Herlaimont, chaussée Romaine 51, T.V.A. 451.900.630.

Juge-commissaire : P. Degesves.

Curateur : Me Pierre Emmanuel Cornil, avocat à 6530 Thuin, rue d'Anderlues 27/29.

Date provisoire de la cessation des paiements : le 29 octobre 2001.

Date limite pour le dépôt des déclarations des créances : 27 novembre 2001 au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, boulevard Général Michel, 6000 Charleroi.

Date et lieu du procès-verbal de vérification des créances : le 8 janvier 2002 en la Chambre du Conseil de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, à 8 h 45 m.

Le pro deo a été ordonné par jugement du 29 octobre 2001.

Huissier-commis : De Coster.

Le curateur, (signé) P.E. Cornil. (31127)

Par jugement rendu par le tribunal de commerce de Charleroi en date du 29 octobre 2001, a été déclarée, sur assignation, la faillite de la S.P.R.L. Mega Communications, dont le siège est établi à 6000 Charleroi, rue de Dampremy 67, R.C. Charleroi 159798.

Par même jugement, Me Christiane Noël, avocat à Charleroi, rue de Dampremy 67/32, a été désignée en qualité de curateur, et M. Baneton en qualité de juge-commissaire.

Le jugement déclaratif fixe au 29 octobre 2001 la date de cessation provisoire des paiements.

Il fixe au 27 novembre 2001 la date finale pour déposer les déclarations de créance au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, palais de justice, 6000 Charleroi, boulevard G. Michel 1.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances se fera en la Chambre du Conseil de la première chambre du tribunal de commerce à 8 h 30 m, le 8 janvier 2002, au lieu ordinaire de ses audiences.

Pro deo du 29 octobre 2001.

Pour extrait conforme : (signé) Christiane Noël, curateur. (31128)

La faillite S.P.R.L. Clarain, déclarée le 30 janvier 1996.

Par décision du tribunal de commerce du 16 octobre 2001, le tribunal de commerce de Charleroi a déclaré closes, les opérations de la faillite pour insuffisance d'actif.

La société n'a pas bénéficié de l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Louis Krack. (31129)

Par jugement du 23 octobre 2001, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de M. Daniel Goethals, né le 24 août 1970, domicilié à Marcinelle, avenue du Chili 6/14.

Décharge est donnée au curateur de sa gestion.

Le failli a été déclaré excusable.

Charleroi, le 30 octobre 2001.

Le curateur, (signé) Yves Losseau. (31130)

Par jugement du 16 octobre 2001, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la S.C. Serres Monocoques Accora, en abrégé SMACC, ayant son siège social à Bois d'Haine, avenue Pirson 12.

Décharge est donnée au curateur de sa gestion.

La faillie n'a pas été déclarée excusable.

Charleroi, le 30 octobre 2001.

Le curateur, (signé) Yves Losseau. (31131)

Par jugement du 16 octobre 2001, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la S.C. Sebigro, ayant son siège social à Binche (Waudrez), rue Mont Sarah 24.

Décharge est donnée au curateur de sa gestion.

La faillie n'a pas été déclarée excusable.

Charleroi, le 30 octobre 2001.

Le curateur, (signé) Yves Losseau. (31132)

Par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi du 23 octobre 2001, a été clôturée la faillite de M. Gilbert Grillaert, né à Wetteren le 1^{er} novembre 1938, domicilié chaussée de Charleroi 365, à 6220 Fleurus, R.C. Charleroi 115107, T.V.A. 615.889.919, déclarée par jugement du même tribunal le 20 janvier 1998.

Le tribunal a prononcé l'excusabilité du failli.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Alexandre Gillain. (31133)

Par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi du 23 octobre 2001, a été clôturée pour insuffisance d'actif la faillite de M. Daniel Debessel, né à Cousolre le 30 octobre 1941, domicilié chaussée de Bruxelles 2942/6, à 6040 Jumet, R.C. Charleroi 140146, T.V.A. 661.102.807, déclarée par jugement du même tribunal le 20 novembre 2000.

Le tribunal a prononcé l'excusabilité du failli.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Alexandre Gillain.
(Pro deo) (31134)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 29 octobre 2001, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite, sur citation de Mme le procureur du Roi, de la S.P.R.L. Duijkers, établie et ayant son siège social à 4600 Visé, rue d'Eben 78, R.C. Liège 201611, avec date du début des opérations commerciales au 1^{er} mars 1998, T.V.A. 462.837.181.

Le siège d'exploitation est situé à 4837 Baelen, rue Mitoyenne 31.

Date du début de l'activité commerciale : le 1^{er} mars 1998.

Juge-commissaire : M. Guy Hardenne.

Procès-verbal de vérification des créances : le mardi 18 décembre 2001, à 9 h 30 m.

Les déclarations de créances doivent être rentrées auprès du greffe du tribunal de commerce de Liège pour le 29 novembre 2001.

Les curateurs, (signé) Mes Jean-Marie Rikkers et Joëlle Overath, avocats, rue de Chaudfontaine 13, à 4020 Liège. (31135)

Par jugement du 29 octobre 2001, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite, sur citation de Mme le procureur du Roi, de la S.P.R.L. Brasserie du Carré, ayant son siège social à 4000 Liège, boulevard de la Sauvenière 143, R.C. Liège 184039, T.V.A. 450.372.186.

Date du début de l'activité commerciale : le 1^{er} juillet 1993.

Juge-commissaire : M. Guy Brundseaux.

Procès-verbal de vérification des créances : le 18 décembre 2001.

Les déclarations de créances doivent être rentrées auprès du greffe du tribunal de commerce de Liège pour le 29 novembre 2001.

Les curateurs, (signé) Mes Jean-Marie Rikkers et Joëlle Overath, avocats, rue de Chaudfontaine 13, à 4020 Liège. (31136)

Par jugement du 22 octobre 2001, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la faillite, sur aveu, de la S.P.R.L. Carole Louis, ayant son siège social rue A. Delsupexhe 35, 4040 Herstal, R.C. Liège 149997, T.V.A. 426.638.266.

Activité principale : bureau de comptabilité, bureau d'étude, d'organisation et de conseil en matière financière, commerciale, fiscale ou sociale.

Date du début de l'activité commerciale : le 6 décembre 1984.

Juge-commissaire : M. Jean-François Grisard.

Procès-verbal de vérification des créances : le mardi 11 décembre 2001, à 9 h 30 m, au cabinet du greffier en chef du tribunal de commerce.

Les déclarations de créance doivent être déposées pour le 6 décembre 2001 au plus tard au greffe du tribunal de commerce.

Les curateurs, (signé) Mes Michel Mersch et Yves Godfroid, avocats, rue Charles Morren 4, à 4000 Liège. (31137)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 29 octobre 2001, le tribunal de commerce de Mons a déclaré en faillite, sur assignation, M. Befumo, Santino, né à Wallers (France) le 6 juin 1961, domicilié à 7063 Neufvilles, chemin du Tordoir 4C, ayant exercé les activités d'entreprise de travaux d'égout, de terrassement et de drainage, R.C. Mons 128459, T.V.A. 669.189.241.

Curateur : Me Georges Ponchau, avocat à 7100 La Louvière, rue du Temple 55.

Dépôts des déclarations de créances pour le 28 novembre 2001 au plus tard et clôture du procès-verbal de vérification des créances le 17 décembre 2001, à 8 h 30 m, au tribunal de commerce de Mons, place du Parc 32, à 7000 Mons.

Le curateur, (signé) Georges Ponchau. (Pro deo) (31138)

Par ordonnance de M. le juge-commissaire Paul Jadoul, les créanciers au passif de la faillite de la S.C. Union Basse Sambre Auvelais, en abrégé S.C. U.B.S., R.C. Namur 6758, dont le siège était établi à 5060 Auvelais, rue du Pont, à Biesmes, sont convoqués en assemblée générale le vendredi 16 novembre 2001, à 15 heures, au greffe du tribunal de commerce de Namur, à 5000 Namur, rue du Collège 37, pour entendre le rapport de la curatelle sur l'état de la faillite, sur reddition des comptes (montant de l'actif, frais et honoraires de la curatelle, dette de la masse, répartition au profit des différents créanciers), le tout pour débattre sur ces comptes et donner leur avis sur l'excusabilité de la société faillie.

Pour extrait conforme : un curateur, (signé) B. Rase. (31139)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement prononcé le 22 octobre 2001, le tribunal de commerce de Tournai, a déclaré closes, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la S.A. Promos, dont le siège était établi à 7700 Mouscron, rue Alfred Henn 8, faillite déclarée par jugement du tribunal de commerce de Tournai en date du 6 avril 1995.

Le curateur Me Pierre Brotcorne, avocat à Tournai, a été déchargé de ses fonctions.

La société faillie a été déclarée non excusable.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) Pierre Brotcorne.
(Pro deo) (31140)

Par jugement du 22 octobre 1998, le tribunal de commerce de Tournai, a déclaré ouverte la faillite de M. Dominique Dehaen, qui était domicilié rue de la Maladrerie 41, à 7700 Luigne, R.C. Tournai 79343, T.V.A. 793.021.718.

Par jugement du même tribunal, daté du 22 octobre 2001, sous référence R.G. A/98/01521, les opérations de la faillite pré-qualifiée ont été déclarées closes pour insuffisance d'actif.

Le failli a été déclaré exclusable.

Le curateur : Me Xavier Leclercq, avocat à Mouscron, rue de Tourcoing 98, a obtenu décharge de son mandat.

Le curateur, (signé) X. Leclercq. (31141)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van General Insurance Office P.V.B.A., Meir 21, 2000 Antwerpen-1, H.R. Antwerpen 187430, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Dreessen, Leo, Mechelsesteenweg 12, 2018 Antwerpen-1. (31142)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Traditional Import and Export Links B.V.B.A., in het kort : « Tradimex », Leopoldplaats 10, bus 6, 2000 Antwerpen-1, in- en uitvoerhandel van diverse goederen, H.R. Antwerpen 294168, BTW 448.750.704, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. De Leur, Karen, Frankrijklei 127, 2000 Antwerpen-1. (31143)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Konstruktiehuizen Foblets N.V., Gasthuishoevestraat 19, 2170 Merksem (Antwerpen), fabricage van artikelen van plaatijzer, H.R. Antwerpen 166867, BTW 403.717.760, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Truyen, Christiane, Paleisstraat 64, 2018 Antwerpen-1. (31144)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Anka Fashion P.V.B.A., Beukenlaan 76, 2850 Boom, kleinhandel in schoeisel, lederwaren en zadelmakerswerk, H.R. Antwerpen 247139, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Stabel, Willem, Hovestraat 18E, 2650 Edegem. (31145)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Coppens, Chantal Roger Mimi, geboren te Wilrijk op 27 februari 1972, wonende te 2100 Deurne, Grapheusstraat 42, en handeldrijvende volgens handelsregister te 2100 Deurne, Herentalsebaan 342, en volgens eigen verklaring 2000 Antwerpen, Nationalestraat 76-78, onder de benaming « The Factory », H.R. Antwerpen 311552, BTW 700.118.086, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Verstraeten, Peter, Prins Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk (Antwerpen). (31146)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Stevens, Petrus Louis Coletta, onder benaming « Cinderella », wonende te 4567 CH Clinge, Nederland, en handeldrijvende te 2000 Antwerpen, Melkmarkt 2, tussenpersoon in de handel, H.R. Antwerpen 276204, BTW 500.361.335, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Vandendriessche, Geert, Karel Oomsstraat 22, 2018 Antwerpen-1. (31147)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Claes Patisserie B.V.B.A., Zwaluwenlaan 49, 2630 Aartselaar, bestaat enkel voor haar maatschappelijke zetel, H.R. Antwerpen 263894, BTW 434.528.920, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Vanrooy, Stephan, Armand Segerslei 18, 2640 Mortsel. (31148)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Berfin E.B.V.B.A., Onderwijsstraat 25, 2060 Antwerpen-6, kleinhandel in koloniale waren en voedingswaren, H.R. Antwerpen 306542, BTW 453.710.768, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Vroman, Jean, Van Eycklei 20, bus 2, 2018 Antwerpen-1. (31149)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Algemene Antwerpse Schilderwerken B.V.B.A., in het kort : « A.A.S. », Dambruggestraat 302, 2060 Antwerpen-6, onderneming voor het schilderen van gebouwen, H.R. Antwerpen 155610, BTW 404.627.283, gesloten bij vereffening en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Vermeersch, Nathalie, Maria-Henriettelei 1, 2018 Antwerpen-1. (31150)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Antwerp Insurance Company B.V.B.A., in het kort : « A.I.C. », Meir 67, 2000 Antwerpen-1, tussenpersoon in de handel, H.R. Antwerpen 252224, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. De Roy, Xavier, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1. (31151)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Elly-Jorda B.V.B.A., Herentalsebaan 58, 2100 Deurne (Antwerpen), groothandel in confectie voor dames, H.R. Antwerpen 205809, BTW 416.413.476, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Theunissen, Marc, Britselei 39, 2000 Antwerpen-1. (31152)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van La Gotcha B.V.B.A., Boomgaardstraat 99, 2018 Antwerpen-1, drankgelegenheid, H.R. Antwerpen 303239, BTW 452.620.014, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Kips, Marc, Elisabethlaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen). (Pro deo) (31153)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Hals Frans B.V.B.A., Vleminkveld 12, 2000 Antwerpen-1, groothandel in houten meubelen en producten van de beddennijverheid, H.R. Antwerpen 274272, BTW 439.220.948, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Kips, Marc, Elisabethlaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen). (Pro deo) (31154)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Decomat N.V., IJzerlaan 43, bus 9, 2060 Antwerpen-6, groothandel in bloemen en planten, H.R. Antwerpen 323218, BTW 460.569.658, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Kips, Marc, Elisabethlaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen). (Pro deo) (31155)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Pallieter B.V.B.A., Statiestraat 127, 2600 Berchem (Antwerpen), niet ingeschreven in het H.R. Antwerpen, BTW 419.276.659, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Kips, Marc, Elisabethlaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen). (Pro deo) (31156)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Image Impulse Communications E.-B.V.B.A., Antwerpsesteenweg 124, 2630 Aartselaar, bureau voor nijverheidsstudien, H.R. Antwerpen 271001, BTW 437.820.287, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Lange, Gerda, Schermersstraat 30, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (31157)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Boko Management N.V., Miksebaan 262, 2930 Brasschaat, niet ingeschreven in het H.R. Antwerpen, BTW 457.425.076, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van den Cloot, Alain, Frankrijklei 115, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (31158)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Gastro Management B.V.B.A., Belgiëlei 36, 2018 Antwerpen-1, bestaat enkel voor haar maatschappelijke zetel, H.R. Antwerpen 316950, BTW 458.117.340, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Van der Hofstadt, Serge, Jan Van Rijswijcklaan 1-3, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (31159)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Berbo B.V.B.A., Zeepakker 16, 2390 Malle, fabricatie en garnering van niet-metalen meubelen, H.R. Antwerpen 220558, BTW 420.138.672, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Heyse, Barbara, Kerkstraat 39, 2940 Stabroek. (Pro deo) (31160)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Real Estate International B.V.B.A., in het kort: « R.E.I. », Kruikstraat 26, 2018 Antwerpen-1, onderneming in onroerende goederen, H.R. Antwerpen 247923, BTW 427.338.547, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Marinower, Claude, Consciencestraat 7, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (31161)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Transcontinental Airways N.V., in het kort: « T.C.A. », De Manstraat 70, 2100 Deurne (Antwerpen), bestaat enkel voor haar maatschappelijke zetel, H.R. Antwerpen 314011, BTW 418.478.388, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Devroe, Dirk, Van Eycklei 45, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (31162)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van I.D. Invest B.V.B.A., Groene Hofstraat 18, 2850 Boom, onderneming voor installaties voor feesten en tentoonstellingen, H.R. Antwerpen 287925, BTW 446.061.527, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Ballon, Mark, Britselei 39, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (31163)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van S.T.I. B.V.B.A., Klapdorp 99, 2000 Antwerpen-1, groothandel in radio-elektrische toestellen en materieel, H.R. Antwerpen 333374, BTW 465.060.956, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Libaers, Peter, Vestingstraat 36, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (31164)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van 3R Interieurbouw B.V.B.A., Veldvoort 13/1A, 2990 Wuustwezel, groothandel in houten meubelen en producten van de beddennijverheid, H.R. Antwerpen 325700, BTW 461.744.150, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. De Roy, Xavier, Schermersstraat 1, 2000 Antwerpen-1. (Pro deo) (31165)

Bij vonnis van 30 oktober 2001 werd het faillissement van Simm City N.V., Smallandlaan 29A, 2660 Hoboken (Antwerpen), studie-, organisatie- en raadgevend bureau inzake financiële, handels-, fiscale of sociale aangelegenheden, H.R. Antwerpen 317871, BTW 458.654.404, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, Mr. Truyen, Christiane, Paleisstraat 64, 2018 Antwerpen-1. (Pro deo) (31166)

Bij vonnis in datum van 30 oktober 2001 is Royal Cirque belge N.V., Groenplaats 33-34, 2000 Antwerpen-1, spijshuis, H.R. Antwerpen 335394, BTW 465.605.146, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Verbeeck, John.

Curator : Mr. Lyen, Reinhilde, Marktplein 7, 2110 Wijnegem.

Datum van de staking van betaling : 30 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 29 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Lyen, Reinhilde. (Pro deo) (31167)

Bij vonnis in datum van 30 oktober 2001 is Lucky B.V.B.A., Van Beethovenlei 30, 2900 Schoten, uitgeversbedrijf, H.R. Antwerpen 137791, BTW 400.873.482, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Segers, Johan.

Curator : Mr. Loyens, Jan, Maria-Henriettelei 1, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 29 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Loyens, Jan. (Pro deo) (31168)

Bij vonnis in datum van 30 oktober 2001 is Sushi Express N.V., Appelmannsstraat 21, 2018 Antwerpen-1, restaurant van het traditionele type, H.R. Antwerpen 337966, BTW 466.755.486, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Correwijn, Jan.

Curator : Mr. Mattheessens, Peter, Plantin en Moretuslei 12, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 29 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Mattheessens, Pieter. (Pro deo) (31169)

Bij vonnis in datum van 30 oktober 2001 is Nieuwejaers, Jan, geboren te Wilrijk op 18 september 1963, wonende volgens handelsregister te 2900 Schoten, Villerslei 28, en handeldrijvende te 2900 Schoten, Heikantstraat 1, en volgens eigen verklaring wonende te 2660 Hoboken, Oostendestraat 48, ambtelijk afgeschreven op 3 mei 2001, kleinhandel in vlees van geslacht gevogelte en wild, H.R. Antwerpen 290306, BTW 507.506.473, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Muysshondt, Jozef Alfons.

Curator : Mr. Meerts, Jan, Mechelsesteenweg 12, 2000 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 29 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Meerts, Jan. (Pro deo) (31170)

Bij vonnis in datum van 30 oktober 2001 is Transport De Herdt B.V.B.A., Jos Covelierstraat 15, 2540 Hove, bestaat enkel voor haar maatschappelijke zetel, H.R. Antwerpen 323953, BTW 452.553.401, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Van Herck, Raymond.

Curator : Mr. Mertens, Ilse, Molenstraat 52-54, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 29 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Mertens, Ilse. (Pro deo) (31171)

Bij vonnis in datum van 30 oktober 2001 is Erveco B.V.B.A., Brouwersvliet 19-21, 2000 Antwerpen-1, onderneming voor installaties voor feesten en tentoonstellingen, H.R. Antwerpen 322092, BTW 460.215.906, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Segers, Johan.

Curator : Mr. Loyens, Jan, Maria-Henriettalei 1, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 29 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Loyens, Jan. (Pro deo) (31172)

Bij vonnis in datum van 30 oktober 2001 is Deba B.V.B.A., Smederijstraat 24, 2960 Brecht, studie-, organisatie- en raadgevend bureau inzake financiële, handels-, fiscale of sociale aangelegenheden, H.R. Antwerpen 309243, BTW 442.370.775, op bekentenis, failliet verklaard.

Rechter-commissaris : de heer Janssens, Karel.

Curator : Mr. Michel, Martin, Fr. Rooseveltplaats 12, bus 18, 2018 Antwerpen-1.

Datum van de staking van betaling : 30 oktober 2001.

Indienen van de schuldvorderingen ter griffie : vóór 29 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 31 december 2001, te 9 uur, zaal 18, rechtbank van koophandel te Antwerpen, gerechtsgebouw, Stockmansstraat, 2000 Antwerpen.

De curator, Michel, Martin. (Pro deo) (31173)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij beschikking van 30 oktober 2001 heeft de heer Gerald Muylle, rechter-commissaris over het faillissement van Cinq Anneaux B.V.B.A., te 8300 Knokke-Heist, de vergadering van de schuldeisers, ingevolge art. 76 faillissementswet nopens het vereffeningsverslag, vastgesteld op woensdag 12 december 2001, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank, achterin de zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw, Kazernevest 3, te 8000 Brugge.

Deze kennisgeving geldt als enige oproeping.

De hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (Pro deo) (31174)

Bij beschikking van 30 oktober 2001 heeft de heer Filip Verkest, rechter-commissaris over het faillissement van Gomeat Belgium N.V., te 8755 Ruiselede, de vergadering van de schuldeisers, ingevolge art. 76 faillissementswet nopens het vereffeningsverslag, vastgesteld op woensdag 12 december 2001, om 9 uur, in de raadkamer van de rechtbank, achterin de zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw, Kazernevest 3, te 8000 Brugge.

Deze kennisgeving geldt als enige oproeping.

De hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (31175)

Bij beschikking van 30 oktober 2001 heeft de heer Filip Verkest, rechter-commissaris over het faillissement van Super Clean B.V.B.A., te 8850 Ardooie, de vergadering van de schuldeisers, ingevolge art. 76 faillissementswet nopens het vereffeningsverslag, vastgesteld op maandag 12 december 2001, om 8 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank, achterin de zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw, Kazernevest 3, te 8000 Brugge.

Deze kennisgeving geldt als enige oproeping.

De hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (31176)

Bij beschikking van 30 oktober 2001 heeft de heer Emile Vanbiervliet, rechter-commissaris over het faillissement van Dewaka N.V., te 8000 Brugge, de vergadering van de schuldeisers, ingevolge art. 76 faillissementswet nopens het vereffeningsverslag, vastgesteld op woensdag 12 december 2001, om 10 uur, in de raadkamer van de rechtbank, achterin de zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw, Kazernevest 3, te 8000 Brugge.

Deze kennisgeving geldt als enige oproeping.

De hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (31177)

Bij beschikking van 30 oktober 2001 heeft de heer Filip Verkest, rechter-commissaris over het faillissement van Stephler B.V.B.A., te 8750 Wingene (Zwevezele), de vergadering van de schuldeisers, ingevolge art. 76 faillissementswet nopens het vereffeningsverslag, vastgesteld op woensdag 12 december 2001, om 9 u. 30 m., in de raadkamer van de rechtbank, achterin de zaal N, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw, Kazernevest 3, te 8000 Brugge.

Deze kennisgeving geldt als enige oproeping.

De hoofdgriffier, (get.) L. Demets. (31178)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis d.d. 26 oktober 2001, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Schilderwerken Coppens Marc B.V.B.A., onderneming voor industriële schilderwerken, onderneming voor het schilderen van gebouwen, onderneming voor het behangen en garnieren, kleinhandel in drogisterijartikelen, verven en onderhoudsproducten, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9810 Nazareth, Roombaardstraat 8, H.R. Gent 189016.

Rechter-commissaris : de heer Firmin Bulte.

Datum staking van de betalingen : 26 oktober 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 23 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 13 december 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Johan Ghekiere, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Gebr. Vandeveldestraat 119.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (31179)

Bij vonnis d.d. 26 oktober 2001, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake De Meulenaere, Patrick, onderneming voor het bouwen van stellingen, alsmede voor het invoegen en reinigen van gevels, onderneming voor het aanleggen van opritten, geboren te Zelzate op 2 maart 1963, voorheen wonende te 9060 Zelzate, Kerkstraat 151, doch thans te Accapulco (Mexico), H.R. Gent 170225.

Rechter-commissaris : de heer Peter Van den Bossche.

Datum staking van de betalingen : 26 oktober 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 23 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 12 december 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Paul Verhoeven, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, F. Rooseveltlaan 222.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (31180)

Bij vonnis d.d. 26 oktober 2001, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Giroflor B.V.B.A., tuinbouwbedrijf, in- en uitvoer en groothandel in bloemen en sierplanten, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9080 Lochristi, Magretstraat 16, H.R. Gent 149732, BTW 433.309.094.

Rechter-commissaris : de heer Hugo Heylbroeck.

Datum staking van de betalingen : 1 september 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 23 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 7 december 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curatoren : Mr. Guido Aerts, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Voskenslaan 420, en Mr. Hilde De Boever, advocaat, kantoorhoudende te 9860 Scheldewindeke, Stationsstraat 23.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (31181)

Bij vonnis d.d. 26 oktober 2001, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Van Laere, Guy, tuinbouwbedrijf, groothandel, in- en uitvoer in bloemen en sierplanten, geboren te Gent op 19 januari 1961, wonende te 9080 Lochristi, Magretstraat 16, H.R. Gent 132159.

Rechter-commissaris : de heer Hugo Heylbroeck.

Datum staking van de betalingen : 1 september 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 23 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 7 december 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curatoren : Mr. Guido Aerts, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Voskenslaan 420, en Mr. Hilde De Boever, advocaat, kantoorhoudende te 9860 Scheldewindeke, Stationsstraat 23.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (31182)

Bij vonnis d.d. 26 oktober 2001, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Ise Services N.V., de realisatie en productie van alle tijdschriften, brochures, boeken, publiciteitsonderneming, vervaardiging, verdeling, verkoop van gadgets, publiciteits- en promotiemateriaal, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 Gent, Leeuwstraat 3C, niet ingeschreven in het H.R. Gent, BTW 444.107.075.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van den Bossche.

Datum staking van de betalingen : 26 oktober 2001.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Oude Schaapmarkt 22, 9000 Gent, vóór 23 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen : 10 december 2001, te 9 uur, in de rechtbank, gehoorzaal A, tweede verdieping.

De curator : Mr. Eddy Carnewal, advocaat, kantoorhoudende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Derbystraat 325.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) H. Vanmaldeghem. (31183)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, van 25 oktober 2001, werd het faillissement van B.V.B.A. Harkema, met zetel te 3930 Hamont-Achel, Sint-Odilialaan 56, uitgesproken bij vonnis van 12 april 2001, gesloten verklaard wegens onvoldoende actief.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Bussers, Patrick. (Pro deo) (31184)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, d.d. 25 oktober 2001, werd het faillissement Limburgs Bouwbedrijf B.V.B.A., met maatschappelijke zetel te 3500 Hasselt, Gaarveldstraat 79, bus 1, H.R. Hasselt 96925, gesloten verklaard bij gebrek aan actief. De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard. De curatoren werden van hun opdracht ontlast.

Voor eensluidend uittreksel : de curatoren, (get.) Mrs. Peter Rombouts en Luc Vandeputte. (Pro deo) (31185)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, d.d. 29 oktober 2001, werd op vordering van de heer procureur des Konings, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Vision Concepts, met zetel te 8530 Harelbeke, Kortrijksesteenweg 198, H.R. Kortrijk 114891, met als handelsactiviteit : ontwerpen van houten meubelen, groot- en kleinhandel in meubelen (met uitzondering van kantoormeubelen), publiciteitsonderneming, handeldrijvende onder de benaming « Alpha Dell'Arte ».

Datum van ophouding van betalingen : 29 oktober 2001.

Rechter-commissaris : de heer Dirk Coussée, rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Curator : Mr. Peter Sustronck, advocaat te 8500 Kortrijk, Burge-meester Nolfstraat 10.

Neerlegging van de schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, paleis van justitie, Burgemeester Nolfstraat 10A, vóór 20 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderin-gen : vrijdag 14 december 2001, om 14 u. 30 m., ter rechtbank van koophandel te Kortrijk, zitting houdend in zijn gewone gehoorzaal in het paleis van justitie, te 8500 Kortrijk, Burgemeester Nolfstraat 10A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Peter Sustronck.
(Pro deo) (31186)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, d.d. 29 oktober 2001, werd op vordering van de heer procureur des Konings, in staat van faillissement verklaard de B.V.B.A. Kortrijks Taxi- en Ambulance Centrum M. Depraetere, met zetel te 8500 Kortrijk, Tuighuisstraat 6, H.R. Kortrijk 122330, met als handelsactiviteit : vervoer per ziekenwagen.

Datum van ophouding van betalingen : 29 oktober 2001.

Rechter-commissaris : de heer Roger Knockaert, rechter in handels-zaken in de rechtbank van koophandel te Kortrijk.

Curator : Mr. Peter Sustronck, advocaat te 8500 Kortrijk, Burge-meester Nolfstraat 10.

Neerlegging van de schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, paleis van justitie, Burgemeester Nolfstraat 10A, vóór 20 november 2001.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderin-gen : vrijdag 14 december 2001, om 14 u. 15 m., ter rechtbank van koophandel te Kortrijk, zitting houdend in zijn gewone gehoorzaal in het paleis van justitie, te 8500 Kortrijk, Burgemeester Nolfstraat 10A.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Peter Sustronck.
(Pro deo) (31187)

Het faillissement van de B.V.B.A. Project Team, met zetel te 8793 Sint-Eloois-Vijve, Mullemstraat 1, H.R. Kortrijk 121812, werd gesloten verklaard wegens gebrek aan actief en dit bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, derde kamer, d.d. 12 oktober 2001.

De gefailleerde vennootschap is niet verschoonbaar verklaard.

Voor gelijkvormig uittreksel : de curator, (get.) A. Pyck. (31188)

Rechtbank van koophandel te Leuven

De rechtbank van koophandel te 3000 Leuven, Smoldersplein, eerste kamer, heeft bij vonnis van 29 oktober 2001, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard Miranda B.V.B.A., waarvan de zetel gevestigd is te Bekkevoort, Staatsbaan 115, H.R. Leuven 77607, drankgelegenheid, BTW 441.310.903.

Rechter-commissaris : De Baerdemaeker, Francis.

Tijdstip ophouden van betaling : 29 oktober 2001.

Curator : Celis, Jacques, advocaat te 3290 Diest, Overstraat 49.

Indienen van de schuldvorderingen : griffie rechtbank van koop-handel, Smoldersplein, te 3000 Leuven, vóór 23 november 2001.

Sluiting proces-verbaal nazicht van de schuldvorderingen : 3 december 2001, om 14 uur, Smoldersplein, Leuven.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) Celis, Jacques. (31189)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis van 15 oktober 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd het faillissement van de B.V.B.A. The Box, in vereffening, voorheen met zetel te 2220 Heist-op-den-Berg, Leopoldlei 1, bus 4, gesloten verklaard ingevolge vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de curator, (get.) Mr. Geert Van Deyck. (31190)

Bij vonnis van 15 oktober 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd het faillissement van de B.V.B.A. Ditel Benelux, voorheen met zetel te 2830 Willebroek, Vaartstraat 69, bus 3, gesloten verklaard ingevolge vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de curator, (get.) Mr. Geert Van Deyck. (31191)

Bij vonnis van 15 oktober 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd het faillissement van de B.V.B.A. Zennehoeve, voorheen met zetel te 2801 Heffen, Hooidonkstraat 109, gesloten verklaard ingevolge vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de curator, (get.) Mr. Geert Van Deyck. (31192)

Bij vonnis van 15 oktober 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd het faillissement van de B.V.B.A. V-Max, voorheen met zetel te 2820 Bonheiden, Rijmenamseweg 158, gesloten verklaard ingevolge vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de curator, (get.) Mr. Geert Van Deyck. (31193)

Bij vonnis van 15 oktober 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd het faillissement van de B.V.B.A. Mithras, in vereffening, voorheen met zetel te 2220 Heist-op-den-Berg, Loostraat 38, gesloten verklaard ingevolge vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de curator, (get.) Mr. Geert Van Deyck. (31194)

Bij vonnis van 15 oktober 2001, gewezen door de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd het faillissement van de B.V.B.A. Bubbles, voorheen met zetel te 2800 Mechelen, Borzestraat 20, gesloten verklaard ingevolge vereffening.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de curator, (get.) Mr. Geert Van Deyck. (31195)

Rechtbank van koophandel te Tongeren

Bij bevelschrift van de rechter-commissaris d.d. 25 oktober 2001 werd een vergadering van de schuldeisers van het faillissement N.V. Aktua International, met maatschappelijke zetel gevestigd te 3730 Hoeselt, Industrielaan 28, en uitbating te 3740 Bilzen, Sint-Martinusstraat 10, H.R. Tongeren 74580, BTW 450.751.377, groothandel in meubelen en

meubileringsartikelen, bevolen welke zal plaatsvinden in de zittingszaal « C », van de rechtbank van koophandel te 3700 Tongeren, Kielenstraat 22, gelijkvloers, op donderdag 29 november 2001, te 11 uur, waarop nopens de vereffening van het faillissement verslag zal uitgebracht worden door de curator.

De hoofdgriffier, (get.) X. Roex. (Pro deo) (31196)

Bij vonnis van 11 oktober 2001 werd het faillissement van de B.V.B.A. Marli, gevestigd te 3640 Kinrooi, Bosweg 3, H.R. Tongeren 80258, vervoer te water voor rekening van derden en verkoop van materialen, BTW 458.037.067, failliet verklaard door vonnis d.d. 23 oktober 2000, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) Mr. Justin Orij Jos & Justin, Gillebroekstraat 16, 3840 Borgloon. (Pro deo) (31197)

Bij vonnis van 18 oktober 2001 werd het faillissement van de B.V.B.A. Sonnenmuschel Belgium, Stationslaan 31, te 3700 Tongeren, uitbatingsetel te 3700 Tongeren, Sint-Truidensteenweg 228, H.R. Tongeren 77702, BTW 454.113.517, failliet verklaard door vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 24 november 1997, gesloten bij ontoereikend actief en de gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De curator, (get.) Mr. Justin Orij, Gillebroekstraat 16, 3840 Borgloon. (31198)

Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

D'un jugement rendu par la première chambre du tribunal de première instance à Eupen le 26 octobre 2001, il résulte qu'a été homologué l'acte modificatif du régime matrimonial publié aux annexes au *Moniteur belge* le 4 septembre 2001, page 29927, entre M. Bernd Norbert Groteclaes, né à Eupen le 20 mars 1973, Belge, et Iris Krafft, née à Eupen le 20 mars 1973, Belge, lesquels ont contracté mariage le 20 mars 1999 à Raeren, demeurant ensemble à Raeren, Schulstrasse 44.

Pour extrait conforme : (signé) Erwin Maraite, notaire. (31199)

Par jugement du 13 septembre 2001, la septième chambre, affaires civiles, du tribunal de première instance de Nivelles a homologué la modification de régime matrimonial des époux, M. Lintermans, Ivan Rodolphe Achille Henri, né à Léopoldville (Congo) le 1^{er} février 1925, et son épouse, Mme Libon, Collette Mathilde Jacqueline, née à Jupille-sur-Meuse le 16 octobre 1926, tous deux domiciliés chemin de Dadelane 13, à Lasne.

Le contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu le 6 avril 2001 par le notaire Monique Evrard, à Genappe, comporte le maintien du régime de séparation de biens avec création d'une société restreinte comprenant un bien indivis aux époux et apportant des dispositions concernant l'attribution de la société restreinte en cas de décès.

Pour extrait conforme : (signé) Monique Evrard, notaire. (31200)

Par requête datée du 29 octobre 2001, les époux, Heinen, Anton Edigius, dit « Tony », agronome, né à Heppenbach le 26 octobre 1946, de nationalité belge, divorcé, et son épouse en secondes noces, Kunath, Kerstin Elke, née à Bergen (Allemagne) le 19 novembre 1964, divorcée, demeurant et domiciliés ensemble à 4960 Malmedy, Chôdes 6B, ont introduit devant le tribunal de première instance de Verviers une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Robert Ledent, de Malmedy, en date du 29 octobre 2001. Le contrat modificatif comporte adoption du régime de la séparation de biens avec société d'acquêts accessoire.

(Signé) Robert Ledent, notaire à Malmedy. (31201)

Par jugement rendu en date du 10 octobre 2001, le tribunal de première instance de Tournai, quatrième chambre, a homologué l'acte portant modification du contrat de mariage entre M. Robert David Delaunoit, cultivateur, né à Saint-Sauveur le 6 mai 1930, et son épouse, Mme Monique Roberte Zulma Saelens, aidante, née à Nukerke le 4 avril 1937, tous deux de nationalité belge, domiciliés ensemble à Frasnes-lez-Anvaing (Saint-Sauveur), rue Delaunoit 4, acte reçu par le notaire Sylvie Decroyer, à Frasnes-lez-Anvaing, le 4 mai 2001.

Ce contrat modificatif comporte modification de leur contrat de mariage et apport de biens propres au patrimoine commun par M. Robert Delaunoit et par Mme Monique Saelens.

(Signé) Sylvie Decroyer, notaire. (31202)

Par jugement rendu en date du 10 octobre 2001, le tribunal de première instance de Tournai, quatrième chambre, a homologué l'acte portant modification du contrat de mariage entre M. Eric Charles Ghislain Leeman, accompagnateur de trains, né à Tournai le 25 septembre 1961, et son épouse, Mme Rosemonde Climpont, femme de charges, née à Vieux Condé (France) le 10 septembre 1966, tous deux de nationalité belge, domiciliés ensemble à Leuze-en-Hainaut, rue du Bois 62, acte reçu par le notaire Sylvie Decroyer, à Frasnes-lez-Anvaing, en date du 3 juillet 2001.

Ce contrat modificatif comporte passage du régime de la séparation de biens au régime légal de communauté.

(Sylvie Decroyer, notaire. (31203)

De echtgenoten Jos Martin Vranken-Geerinck, Patricia, wonende te Zonhoven, Kapelbergweg 16, dienden op 30 oktober 2001 een verzoekschrift in bij de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt tot homologatie van een akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Eric Gilissen, te Hasselt, op 5 februari 2001.

(Get.) Eric Gilissen, notaris. (31204)

Bij vonnis van 25 september 2001 van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Marij Hendrickx, te Zolder, op 3 mei 2001, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Rudi Lambertus Tonny Truyers, zaakvoerder, te Heusden-Zolder (Zolder), Meylandtlaan 112, en zijn echtgenote, Mevr. Ria Henriette Elisa Houben, arbeidster, te Heusden-Zolder (Zolder), Stationsstraat 84.

Heusden-Zolder, 30 oktober 2001.

(Get.) Marij Hendrickx, notaris. (31205)

Bij vonnis van 25 september 2001 van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Marij Hendrickx, te Zolder, op 2 juli 2001, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Luc Jozef Marc Vaes, arbeider, en zijn echtgenote, Mevr. Anita Renée Ghislaine Vandeninden, opvoedster, samenwonende te Houthalen-Helchteren (Houthalen), Torenstraat 17/A.

Heusden-Zolder, 30 oktober 2001.

(Get.) Marij Hendrickx, notaris. (31206)

Bij vonnis van 25 september 2001 van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Marij Hendrickx, te Zolder, op 10 mei 2001, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer René Lambert Richard Kenis, metser, en zijn echtgenote, Mevr. Gerda Antonia Joanna Schops, huisvrouw, samenwonende te Heusden-Zolder, Galgeneinde 127.

Heusden-Zolder, 30 oktober 2001.

(Get.) Marij Hendrickx, notaris. (31207)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent van 6 september 2001 werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Rudy Vandermander, te Evergem (Ertvelde), op 29 mei 2001, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de heer Boonen, Louis Charles, handelaar, geboren te Roosendaal (Nederland) op 12 maart 1924, en zijn echtgenote, Mevr. Verhaegen, Ivonne Catherine Theodorine, zonder beroep, geboren te Diest op 19 juli 1922, samenwonende te Gent, Oostakker, Antwerpsesteenweg 855.

De akte behelst wijziging van het huwelijksvermogensstelsel opdat de echtgenoten Boonen-Verhaegen, voornoemd, voor de toekomst onder het stelsel der algehele gemeenschap van goederen zouden gehuwd zijn.

Voor de verzoekers, (get.) Rudy Vandermander, notaris. (31208)

Bij vonnis van 25 september 2001, uitgesproken door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Marc Jansen, ter standplaats Kermt, op 9 juli 2001, waarbij de heer Dor, Alain Bernard, zaakvoerder, wonende te 3500 Hasselt, Luikersteenweg 231/1, en zijn echtgenote, Mevr. Moons, Hilde Johanna Maria, sociaal verpleegkundige, wonende te 3500 Hasselt, Luikersteenweg 155/4, hun vroeger huwelijksvermogensstelsel gewijzigd hebben naar het stelsel van de scheiding van goederen.

(Get.) Marc Jansen, notaris. (31209)

Bij verzoekschrift van 8 oktober 2001, gericht tot de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, hebben de heer Louis Marie Van de Woestyne, gepensioneerde, en zijn echtgenote, Mevr. Lutgard Bertha Adolphina Heirman, huisvrouw, samenwonende te 2800 Mechelen, Klein-Begijnhofbogaard 7, de rechtbank verzocht over te gaan tot de homologatie van de akte, verleden voor notaris Marc De Backer, te Mechelen, op 8 oktober 2001, waarbij hun bestaande stelsel van de wettige gemeenschap van goederen gehandhaaft blijft en er door de heer Louis Marie Van de Woestyne een persoonlijk onroerend goed in de bestaande huwelijksgemeenschap wordt ingebracht.

Voor de verzoekers : (get.) Marc De Backer, notaris. (31210)

Bij vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, op 18 september 2001, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 20 april 2001, voor notaris Jean Pierre Lesage, te Hooglede, gehomologeerd.

Ingevolge deze akte hebben de heer Steven Zwaenepoel, en zijn echtgenote, Mevr. Sofie Van Isacker, beiden wonende te 8840 Staden, Rekestraat 25, verklaard hun wettelijk stelsel, bij gebrek aan huwelijkscontract te hebben gewijzigd in die zin dat Mevr. Sofie Van Isacker een onroerend goed heeft ingebracht in de huwelijksgemeenschap en dat de voornoemde echtgenoten een verblijfsbeding hebben toegevoegd aan hun huwelijksstelsel.

Voor de echtgenoten Steven Zwaenepoel-Van Isacker, Sofie, (get.) J.P. Lesage, notaris. (31211)

Bij vonnis van de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Turnhout, d.d. 24 oktober 2001, werd de akte verleden voor notaris Louis Dierckx, te Turnhout, op 7 augustus 2001, houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel door de heer Willy Emilius Elisabeth Smulders, op rust, van Belgische nationaliteit, geboren te Turnhout op 3 maart 1927, en zijn echtgenote, Mevr. Marie Louise Melis, zonder beroep, van Belgische nationaliteit, geboren te Turnhout op 25 maart 1931, samenwonende te Turnhout, Grote Markt 69, bus 3, met inbreng door de heer Willy Emilius Elisabeth Smulders van een persoonlijk onroerend goed in het tussen hen bestaand beperkte gemeenschappelijk vermogen, toegevoegd aan hun stelsel van scheiding van goederen, gehomologeerd.

Turnhout, 30 oktober 2001.

(Get.) Louis Dierckx, notaris. (31212)

Bij verzoekschrift d.d. 2 oktober 2001 hebben de heer Peeters, Erik Frans Maria, arbeider, geboren te Hamme op 25 oktober 1944, en zijn echtgenote, Mevr. Mijs (in sommige bescheiden ook Mys), Yvonne Leontine, arbeidster, geboren te Moerzeke op 3 maart 1943, samenwonende te 9220 Hamme, Spurt 40, aan de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, verzocht tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Maurice Ide, te Hamme, op 2 oktober 2001, inhoudende het behoud van het bestaande huwelijksstelsel houdende het wettelijk stelsel, doch dit met inbreng van een eigen onroerend goed van de heer Erik Peeters in het gemeenschappelijk vermogen en met toevoeging van een verblijfsbeding.

Voor de verzoekers : (get.) Maurice Ide, notaris te Hamme. (31213)

Bij verzoekschrift d.d. 29 oktober 2001 hebben de heer Clarysse, Willy, en zijn echtgenote, Mevr. Goeffers, Monique, samenwonend te Wingene (Zwevezele), Rupsenstraat 27, gehuwd onder het stelsel der gemeenschap van aanwinsten, ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Jozef Sansen, te Zwevezele, op 24 juli 1967, voor de rechtbank van eerste aanleg te Brugge een verzoek ingediend tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Karel Vanbeylen, te Zwevezele, op 29 oktober 2001, houdende inbreng door de man van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen Willy Clarysse-Goeffers, Monique.

Voor de echtgenoten Willy Clarysse-Goeffers, Monique, (get.) Karel Vanbeylen, notaris te Zwevezele. (31214)

Ingevolge vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 25 september 2001, werd de akte verleden voor notaris Philippe Vanlaturum, notaris met standplaats te Oedelem (thans Beernem), op 10 juli 2001, gehomologeerd.

In die akte hebben de heer Etienne Devriendt en Mevr. Rita Van Vlaenderen, samenwonende te Brugge (Assebroek), J. Kennedyplein 12, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd als volgt :

De onroerende goederen te 1) Charny (Frankrijk), rue de l'Ancien Moulin 9, en perceel weiland ter plaatse genoemd « Pâtures de la ville », en 2) Perreux (Frankrijk), ter plaatse genaamd « La Belle Fontaine », die persoonlijk toebehoren aan de heer Etienne Devriendt, voornoemd, worden in het gemeenschappelijk vermogen van de heer Etienne Devriendt, en zijn echtgenote, Mevr. Rita Van Vlaenderen, beiden voornoemd, gebracht.

Opgemaakt namens de verzoekers, getekend door voornoemde notaris te Beernem (Oedelem), op 30 oktober 2001.

(Get.) Philippe Vanlaturum, notaris. (31215)

Ingevolge vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 29 september 2001, werd de akte verleden voor notaris Philippe Vanlaturum, notaris met standplaats te Oedelem (thans Beernem), op 19 januari 2001, gehomologeerd.

In die akte hebben de heer Robert Decoster en Mevr. Frieda Desaer, samenwonende te Beernem (Oedelem), Oudeputstraat 43, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd als volgt :

De woonhuizen te Beernem (Oedelem), Oudeputstraat 35 en 43, de hoeve te Beernem (Oedelem), Meulestraat 26, en perceel weiland te Beernem (Oedelem), Meulestraat, die persoonlijk toebehoren aan de heer Robert Decoster, voornoemd, worden in het gemeenschappelijk vermogen van de heer Robert Decoster, en zijn echtgenote, Mevr. Frida Desaer, beiden voornoemd, gebracht.

Opgemaakt namens de verzoekers, getekend door voornoemde notaris te Beernem (Oedelem), op 30 oktober 2001.

(Get.) Philippe Vanlaturum, notaris. (31216)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, d.d. 19 oktober 2001, werd gehomologeerd de akte houdende wijziging van huwelijksstelsel, verleden voor notaris Alain Delahaye, te Diksmuide, op 7 juni 2001, tussen de heer Debaillie, André Lievin, bediende, geboren te Diksmuide op 4 december 1941, rijksregisternummer : 411204-243.97, en zijn echtgenote, Mevr. Maekelbergh, Anna Maria Julia, bediende, geboren te Ieper op 2 maart 1953, rijksregisternummer : 530302-232-66, samenwonende te Diksmuide (Beerst), Wijnendalestraat 112.

Wijziging : inbreng van onroerende goederen en van terugnemingen en vergoedingen en toebedeling aan de huwgemeenschap.

Voor de echtgenoten Debaillie-Maekelbergh, (get.) A. Delahaye, notaris. (31217)

Bij verzoekschrift d.d. 23 augustus 2001 hebben de heer Box, Mathieu Gerard, haarkapper, geboren te Genk op 26 oktober 1939, ingeschreven in het rijksregister onder nummer 39102601990, en zijn echtgenote, Mevr. Schepkens, Paula Clementina Rosa, huisvrouw, geboren te Koersel op 15 september 1947, ingeschreven in het rijksregister onder nummer 47091510213, samenwonende te Genk, Boogstraat 38, de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren verzocht tot homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, gedaan bij akte verleden voor notaris Luc van den Hove, te Genk, op 23 augustus 2001.

Genk, 23 augustus 2001.

Namens de echtgenoten Mathieu Gerard Box-Schepkens, Paula Clementina Rosa, te Genk.

(Get.) Luc van den Hove, notaris te Genk. (31218)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 24 oktober 2001, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel der echtgenoten, de heer Debeuf, Patrick Corneel Henri, geboren te Hoogstraten op 14 april 1965, wonende te Kasterlee, Akkerstraat 9, en zijn echtgenote, Mevr. Lauwers, Nadia Andrea Yolanda, geboren te Herentals op 9 september 1965, wonende te Kasterlee, Turnhoutsebaan 73/3, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen bij gebrek aan huwelijkscontract, gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Michel

Eyskens, te Oud-Turnhout, op 20 juli 2001, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder het wettelijk stelsel der gemeenschap van goederen, en waarbij een bepaald onroerend goed wordt toebedeeld aan de heer Debeuf, Patrick Corneel Henri voornoemd, gehomologeerd.

Oud-Turnhout, 30 oktober 2001.

(Get.) Michel Eyskens, notaris. (31219)

Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

Par jugement prononcé le 25 octobre 2001, en audience publique de la première chambre du tribunal de première instance de Dinant, a été déclarée vacante la succession de feu, M. Salengros, Jean Marie Joseph André Ghislain, né à Châtelineau le 17 janvier 1949, veuf de Schietecat, Marie, domicilié de son vivant à 5540 Hastière-Lavaux, allée des Fauvettes 19, et décédé à Hastière en date du 25 août 1999.

Me Christine Dufour, avocate à Dinant, rue des Orfèvres 7, est désignée curateur à ladite succession vacante par ce même jugement.

Les créanciers sont invités à faire connaître leurs droits au curateur dans les trois mois de la présente publication.

Le curateur, (signé) C. Dufour. (31220)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij beschikking, behandeld en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 6 april 2000, werd op vordering van de heer procureur des Konings te Gent, advocaat Frank Van Vlaenderen, kantoorhoudende te 9000 Gent, Krijgslaan 47, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Paula Van Overbeke, geboren te Gent op 28 oktober 1923, in leven laatst wonende te 9040 Gent, Heiveldstraat 180, en overleden te Gent op 22 november 1998.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) M. De Vriese. (31221)